

**USO DE APLICACIONES MÓVILES COMO APOYO PARA EL
APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ALUMNOS DE LA
UNIDAD ACADÉMICA DE BACHILLERATO CON INTERACCIÓN
COMUNITARIA**

Maria Luisa Lara Couoh

**Memoria de práctica profesional elaborada para obtener el Grado de
Maestra en Innovación Educativa**

**Dirigida por:
Sergio Humberto Quiñonez Pech**

**Mérida, Yucatán
Agosto de 2019**

Oficio de liberación

Oficio de aprobación por el Comité Revisor

Mérida de Yucatán; 07 de mayo de 2019.

C. DRA. EDITH JULIANA CISNEROS CHACÓN
 Jefe de la Unidad de Posgrado e Investigación
 Facultad de Educación, Universidad Autónoma de Yucatán
 Presente.

Los abajo firmantes, integrantes del Comité Revisor nombrado por la Dirección de la Facultad de Educación y en respuesta a su solicitud de revisar la Memoria de Práctica Profesional:

"USO DE APLICACIONES MÓVILES COMO APOYO PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ALUMNOS DE LA UNIDAD ACADÉMICA DE BACHILLERATO CON INTERACCIÓN COMUNITARIA",

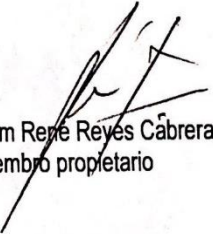
presentada por **Maria Luisa Lara Couoh**, como parte del programa de Seminario de Informe de la Práctica del Plan de Estudios aprobado por el H. Consejo Universitario de la Universidad Autónoma de Yucatán, para obtener el grado de *Maestro en Innovación Educativa*, le comunicamos que cumple con los requisitos de contenido y presentación establecidos por este Comité y por el Comité Académico de la Maestría en Innovación Educativa; y después de la defensa del mismo, el dictamen que emitimos es de:


A P R O B A D O

Por lo que puede realizar los trámites administrativos correspondientes para la obtención del título y cédula que lo acrediten con el grado respectivo.

Atentamente,
EL COMITÉ REVISOR


 Dr. Guillermo Arturo Contreras Gil
 Miembro propietario


 Dr. William René Reyes Cabrera
 Miembro propietario


 Dr. Sergio Humberto Quiñonez Pech
 Asesor y Miembro propietario

“Aunque un trabajo de examen profesional hubiera servido para este propósito y fuera aprobado por el sínodo, solo su autor es responsable de las doctrinas emitidas en él”.

Artículo 74 del reglamento interior de la Facultad de Educación de la Universidad Autónoma de Yucatán.

Declaro que esta memoria de práctica profesional es mi propio trabajo, con excepción de las citas en las que he dado crédito a sus autores; así mismo, afirmo que este trabajo no ha sido presentado para la obtención de algún título, grado académico o equivalente.

Maria Luisa Lara Couoh

Agradezco el apoyo brindado por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) por haberme otorgado la beca N° 291236 durante el periodo de agosto 2017 a julio de 2019 para la realización de mis estudios de maestría que concluyen con esta memoria de práctica profesional, como producto final de la Maestría en Innovación Educativa de La Universidad Autónoma de Yucatán.

Dedicatoria

Este trabajo esta dedicado a mi hijo David Elian, porque desde el instante que nos enteramos que te esperábamos nos moviste para poder darte lo mejor, así como el mejor ejemplo; Nos has motivado para salir adelante, alcanzar metas personales, profesionales y familiares. Recuerda hijo que eres y siempre serás nuestra mayor alegría, motivación y que siempre serás nuestra prioridad, parte importante y primordial de nuestro gran equipo, llamado familia.

Agradecimientos

A **Dios**, porque sus tiempos son perfectos y me permitió alcanzar una meta personal en el momento correcto.

A la **UABIC**, al Coordinador y las maestras del área de inglés, por el apoyo.

A mi asesor el **Dr. Sergio Quiñonez**, por su tiempo, apoyo y guía durante el proceso del proyecto y de la redacción de las memorias y a mis revisores el **Dr. William Reyes** y el **Dr. Guillermo Contreras**, por el tiempo dedicado en la revisión de la misma.

A mis padres; **Hilda y Luis**, por enseñarme a seguir mis sueños. Agradezco todo su amor incondicional, su infinito apoyo a lo largo de mis estudios siendo soltera y ahora en la maestría apoyándome con mi hijo. Sin ustedes no hubiera llegado tan lejos. Gracias por siempre darme ánimos y enseñarme desde pequeña a no rendirme.

A mi hermana **Claudia**, por sus consejos a lo largo de mi vida, por escucharme, apoyarme siempre, por estar ahí cuando más lo necesité, por animarme a no rendirme. Te agradezco las porras. Gracias por ayudarme con mi hijo y sus tareas.

A mi esposo, **David**, por animarme a retomar un sueño personal, ser mi apoyo incondicional desde que nos conocimos, mi cómplice, mi amigo, un grandioso esposo, un maravilloso padre y un gran ejemplo a seguir para muchos. Gracias a tu enorme paciencia y comprensión, por entender los diferentes matices de la maestría. Agradezco tus consejos y tu guía. Gracias por demostrarme tú amor en más de una forma y estar ahí cuando más lo necesite y acompañarme para alcanzar un sueño personal. Gracias por compartir nuestras vidas, por la maravillosa familia que hemos formado, todo lo que hemos alcanzado y todos los aprendizajes. Gracias por hacer mis días bellos y siempre estar ahí para mí. Eres esa luz en mis días más oscuros. Te amo.

A mi hijo, **David Elian**, quien fue mi principal motor para seguir adelante. Gracias por ser mi recordatorio para no rendirme y luchar por darte un buen ejemplo. Gracias porque desde que llegaste a nuestras vidas las convertiste en días más alegres, y en ese impulso para lograr lo impensable. Eres y siempre serás mi mayor motor en esta vida quien con tus besos, ternura y amor me dan más ganas de luchar por las metas. Eres y siempre serás mi mayor orgullo y la personita por la que siempre quiero hacer lo mejor. Gracias por elegirme como tu mamita y por enseñarme a ser madre. Te amo.

Resumen

El presente proyecto se realizó en la Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria (UABIC). Este se realizó con dos grupos de segundo año siendo en total 56 alumnos cuyas edades oscilan entre los 15 y 18 años, en nivel *Beginner 3* de inglés (A1).

La necesidad o problemática que se detectó durante el análisis de la situación fue acerca del nivel de inglés de los alumnos, el cual está por debajo del esperado en segundo año, debido al factor de la falta de práctica y medios para poder ejercitar el idioma inglés cuando están fuera de clases. Se encontró que las áreas de mayor oportunidad son *speaking*, pronunciación y gramática; durante una primera fase se centró en las dos primeras (debido a su relación). Así mismo surgió la necesidad de mantener a los alumnos practicando inglés (*speaking* y pronunciación) en sus casas y tiempos libre para mejorar los aprendizajes obtenidos en clases, debido a que manifestaron no saber cómo hacerlo.

Con base a la necesidad detectada se propuso una solución innovadora, la cual consistió en utilizar los dispositivos móviles (celular) y apps en inglés para practicar *speaking* y pronunciación en las clases, casas o cualquier tiempo libre, fungiendo estos como herramientas de apoyo. Las apps que resultaron viables después de su análisis fueron *English Speaking Practice* y *Hello English*. Dichas aplicaciones se usaron durante 3 semanas para el trabajo independiente y en el salón de clases.

La metodología utilizada fue la de Investigación Basada en Diseño o IBD; la cual se caracteriza por el análisis de programas, estrategias, materiales, productos y sistemas para satisfacer necesidades educativas y así mejorar la práctica docente para saber cómo diseñar, desarrollar y evaluarlas de la mejor manera.

La principal característica de la metodología radica en la implementación por primera vez de elementos nuevos al aula y la consolidación de una pedagogía apoyada con el uso de las TIC.

Los resultados fueron favorables para los alumnos, ya que reportaron mejoras en su pronunciación, así como en el desempeño del *Speaking* con el uso de las apps e incluso las usaron en la práctica de otras áreas, así mismo comentaron usarlas más del tiempo requerido. Por otra parte, las maestras percibieron que las aplicaciones fueron de ayuda

para a los alumnos y les favoreció en su evaluación de *Speaking* por lo que comentan el deseo de usarlo con sus demás grupos de inglés.

Palabras Clave: Speaking, Pronunciación, Dispositivos Móviles, Uso de Apps en Clase, Apps de Inglés.

Tabla de contenido

Oficio de liberación/	i
Oficio de aprobación por el Comité Revisor/	ii
Declaratoria de responsabilidad/	iii
Declaratoria de originalidad con firma/	iv
Agradecimiento a CONACYT/	v
Dedicatoria/	vi
Agradecimientos/	vii
Resumen/	viii
Tabla de Contenido/	x
Relación de Tablas/	xiv
Relación de Figuras/	xv
Capítulo I. Introducción/	1
Capítulo II. Descripción del Contexto/	2
Contexto Institucional/	2
Universidad Autónoma de Yucatán (UADY)/	2
Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria/	2
Contexto Educativo/	4
Modelo Educativo para la Formación Integral/	4
Lineamientos/	5
Ejes/	6
Capítulo III. Descripción de las Actividades Realizadas/	8
Problemática/	8
Marco Empírico/	9
Encuesta a Maestras/	9
Encuesta a los Alumnos/	11
Justificación/	15
Objetivo General/	18
Objetivos del Proyecto/	18
Antecedentes/	18

El inglés y la Globalización/	18
Enseñanza del Idioma Inglés con Tecnología/	19
Marco Conceptual/	20
Speaking/	20
Pronunciation/	21
Marco Común Europeo de Referencias para Lenguas (MCEFR)/	21
Marco de Referencia/	23
Teléfonos Móviles/	23
<i>La Primera Generación (1G)/</i>	24
<i>La Segunda Generación (2G)/</i>	24
<i>La Generación 2.5G/</i>	24
<i>La Tercera Generación (3G)/</i>	24
<i>La Cuarta Generación (4G)/</i>	24
Aplicaciones Móviles/	25
Importancia de Dispositivos Móviles en la Educación/	26
Modelos Educativos con Usos Tecnológicos/	26
Mobile Assisted Language Learning (MALL)/	26
Mobile Learning (M – Learning)/	27
Ubiquitous Learning (U - Learning)/	27
Métodos Tradicionales en la Enseñanza del Inglés/	28
Direct Method/	28
The Audiolingual Method/	28
Marco Metodológico/	29
Investigación Basada en Diseño (IBD)/	29
Descripción del Escenario/	31
Población para el Proyecto/	31
Técnicas e Instrumentos para la Recolección de Datos/	32
Técnicas e Instrumentos Utilizados para el Análisis de la Situación/	32
1. <i>Técnica de Observaciones y Diarios de Campo/</i>	32
2. <i>Técnica de Entrevista y Guión de Entrevista/</i>	32
3. <i>Técnica de Encuesta y Cuestionario/</i>	32

Técnicas e Instrumentos Utilizados para el Desarrollo de Soluciones/	33
1. <i>Encuesta y Cuestionario</i> /	33
Técnicas e Instrumentos Utilizados para la Validación/	33
1. <i>Observaciones y Diarios de Campo</i> /	33
2. <i>Encuesta y Cuestionario</i> /	34
Etapas del Proyecto/	34
Análisis de la Situación y Definición del Problema/	34
Desarrollo de Soluciones de Acuerdo a una Fundamentación Teórica/	34
Implementación/	34
Validación/	34
Producción de Documentación y Principios de Diseño/	35
Descripción Detallada de las Etapas del Proyecto/	35
Análisis de la Situación y Definición del Problema/	35
Desarrollo de Soluciones de Acuerdo a una Fundamentación Teórica/	36
Implementación/	38
Validación/	39
Producción de Documentación y Principios de Diseño/	39
Resultados de la Encuesta Final de Alumnos/	39
Ambas Apps/	39
English Speaking Practice App/	42
Hello English/	45
Resultados de la Encuesta Final de Maestras/	48
Discusión/	49
Conclusiones/	51
Capítulo IV. Análisis de la Experiencia Adquirida/	53
Competencias Desarrolladas/	54
Dificultades, Limitaciones y Alcances/	55
Productos Generados a Partir de la Práctica/	55
Capítulo V. Conclusiones y Recomendaciones/	56
Contribución al Perfil de Egreso/	56
Aportación a la Institución y a los Usuarios/	56

Implicaciones/	56
Las Innovaciones Realizadas/	57
Recomendaciones para Futuras Intervenciones/	57
Referencias/	59
Apéndices/	64
Apéndice A. Observaciones de la Fase Diagnóstica/	64
Apéndice B. Entrevista a las Maestras en la Fase Diagnóstica/	77
Apéndice C. Preguntas de la Encuesta en Línea para Alumnos/	78
Apéndice D. Preguntas de la Encuesta en Línea para Maestras/	81
Apéndice E. Link de las Respuestas de Encuestas en Línea/	82
Apéndice F. Inventario de Aplicaciones para Aprender Inglés/	83
Apéndice G. Filtro de Exclusión de Todas las Apps Encontradas/	91
Apéndice H. Aplicaciones que Pasarán a la Fase de Evaluación de Calidad/	94
Apéndice I. Herramienta de Evaluación de Calidad. (Original)/	95
Apéndice J. Herramienta de Evaluación de Calidad Modificada/	96
Apéndice K. Evaluación de Calidad Usando la Herramienta/	97
Apéndice L. Aplicaciones Semi – Finalistas/	100
Apéndice M. Temas de Gramática y Vocabulario Agosto-Diciembre UABIC/	101
Apéndice N. Evaluación Final de las Apps Finalistas/	102
Apéndice Ñ. Ejemplos de Juicio de Expertos/	103
Apéndice O. Observación de la Fase de Implementación/	104
Apéndice P. Ejemplos de los Resultados de las Actividades con las Apps/	110
Apéndice Q. Encuesta de Satisfacción para Alumnos/	113
Apéndice R. Encuesta de Satisfacción para Maestras/	121
Apéndice S. Links de las Encuestas de Satisfacción de Uso de las Apps/	126
Apéndice T. Catálogo de Aplicaciones Móviles para Uso de la UABIC/	127

Relación de tablas

[Tabla 1.](#) Descriptores del Marco Común Europeo de Referencias para Lenguas/ 22

[Tabla 2.](#) Aspectos Cualitativos del Uso del Lenguaje Hablado/ 23

[Tabla 3.](#) Cronograma de Actividades/ 35

Relación de figuras

- [Figura 1.](#) Organigrama de la UABIC/ 4
- [Figura 2.](#) Estructura del MEFI/ 5
- [Figura 3.](#) Ejes del Modelo Educativo para la Formación Integral/ 7
- [Figura 4.](#) Mayor y menor tiempo para desarrollar áreas de inglés/ 10
- [Figura 5.](#) Porcentaje sobre la habilidad que se practican más en clase/ 10
- [Figura 6.](#) Porcentaje sobre el nivel de inglés de los alumnos/ 11
- [Figura 7.](#) Porcentaje del área de mayor fortaleza/ 12
- [Figura 8.](#) Áreas que necesitan practicar más/ 12
- [Figura 9.](#) Porcentaje sobre área más difícil de practicar fuera de clases/ 13
- [Figura 10.](#) Porcentaje del tiempo que se invierte en el celular para estudio/ 14
- [Figura 11.](#) Porcentaje de las áreas desarrolladas con las apps utilizadas/ 14
- [Figura 12.](#) Porcentaje de los alumnos que utilizarían una app para mejorar inglés/ 14
- [Figura 13.](#) Métodos y Enfoques a Considerar/ 29
- [Figura 14.](#) Pasos de la Investigación Basada en Diseño o IBD/ 31
- [Figura 15.](#) Porcentajes de los Motivos de aceptación (gusto) de las apps/ 40
- [Figura 16.](#) Porcentaje de la ayuda obtenida al usar ambas apps/ 40
- [Figura 17.](#) Porcentaje sobre la valoración general que se le da a las apps/ 41
- [Figura 18.](#) porcentaje de alumnos que repasaron con las apps/ 41
- [Figura 19.](#) Porcentaje del motivo por el cual usaron la app/ 42
- [Figura 20.](#) Motivos de no usar la app/ 43
- [Figura 21.](#) Porcentaje de los temas vistos en el semestre y la app/ 43
- [Figura 22.](#) Porcentaje en el que la app *English Speaking Practice* ayudó a los alumnos a mejorar *Speaking* y pronunciación/ 44
- [Figura 23.](#) Problemas al usar la app *English Speaking Practice*/ 45
- [Figura 24.](#) Porcentaje de funcionalidad de la app *English Speaking Practice*/ 45
- [Figura 25.](#) Motivo por el cual no uso la app *Hello English*/ 46
- [Figura 26.](#) Porcentaje de los temas vistos en el semestre y la app *Hello English*/ 46
- [Figura 27.](#) Porcentaje en el que la app *Hello English* ayudó a los alumnos a mejorar *Speaking* y pronunciación/ 47

[Figura 28.](#) Porcentaje sobre el uso de la app *Hello English* por tiempo más prolongado y la mejora en *Speaking* y pronunciación/ 47

[Figura 29.](#) Problemas al usar la app *Hello English*/ 48

Capítulo I. Introducción

El presente trabajo llamado “uso de aplicaciones móviles como apoyo para el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos de la Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria” consta de 6 capítulos que se describirán brevemente a continuación.

En el Capítulo II se describe el contexto que fue la UADY, siendo esta la casa máxima de estudios y con mucho prestigio a la cual pertenece la UABIC; esta última es una institución dirigida a jóvenes del sur de la ciudad de Mérida. para salir adelante en sus estudios con diversos programas y apoyos.

La UABIC como parte de la malla curricular, contiene diversas asignaturas y programas de servicio social. Entre las asignaturas que se imparten se encuentra el idioma inglés, teniendo 6 niveles que van de *Beginner 1* a *Elementary 3*. Dicha institución se rige por el Modelo Educativo para la Formación Integral (MEFI), el cual surgió de la UADY, como respuesta a las tendencias globales y nacionales de la educación.

En el Capítulo III se explicará la problemática encontrada, la justificación, la metodología y el procedimiento que se utilizó para la realización del proyecto innovador.

En el Capítulo IV se hablará de los cambios surgidos como docente y persona a partir de la realización de las prácticas. Entre los logros obtenidos están: ser más ágil en la resolución de problemas, buscar soluciones viables según el contexto optimizando el tiempo en la resolución de los mismos.

En el Capítulo V se habla de las innovaciones realizadas, las cuales se basan en una pedagógica emergente.

Por otro lado, se habla de las recomendaciones para futuras intervenciones; como mejorar la rapidez y el alcance del internet en los salones para poder trabajar con las apps. Así mismo se recomienda usar más la app *Hello English*, ya que ésta tiene una serie de ventajas como “trabaja muy bien sin internet en caso de no tener acceso a la red”.

Por último, se presenta la sugerencia de utilizar las apps para practicar otras áreas del idioma inglés, así como de capacitar a los maestros sobre el uso de las mismas.

Capítulo II. Descripción del Contexto

Contexto Institucional

Universidad Autónoma de Yucatán (UADY). La Universidad autónoma de Yucatán surge en el año 1922 con el nombre de Universidad Nacional del Sureste, creada durante el gobierno de Felipe Carrillo Puerto. Esta Universidad fue el resultado de la propuesta de un proyecto, el cual consistía en la creación de tres universidades dentro de la nación, ubicadas en Monterrey, Guadalajara y en Mérida (Piñera, 2002, p.78).

En el año de 1938 cambia su nombre a Universidad de Yucatán, para después denominarse Universidad Nacional del Sureste en el año 1951. Las escuelas de Medicina, Jurisprudencia, Ingeniería, Instituto Literario, Normal Mixta, Música y Bellas Artes, son aquellas que conformaban a la Universidad Nacional del Sureste en sus inicios (Piñera, 2002, p.79).

En el año 1958 se establece como la Universidad de Yucatán, para posteriormente modificar su nombre a Universidad Autónoma de Yucatán (UADY), nombre con la cual se le conoce en la actualidad (Piñera, 2002, p.78).

Para la UADY (2014) es importante brindar una educación humanista con el firme propósito de formar ciudadanos y profesionales responsables con su comunidad; ayudar al desarrollo del individuo como personas capaces de reconocer y respetar diferencias individuales; promover que el alumno sea agente principal de su aprendizaje, sin olvidar al maestro quien es una guía y un ejemplo; interés por la totalidad del ser humano; reconocer a los estudiantes como seres humanos con su naturaleza constructiva y digna de confianza; participación responsable del alumno en el proceso de enseñanza y aprendizaje; y desarrollar en los alumnos hábitos mentales y competencias que signifiquen estrategias para la realización humana y profesional.

Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria (UABIC). La UABIC surge a través de la Universidad Autónoma de Yucatán en su carácter de institución pública y siguiendo el modelo humanista que la caracteriza, en la cual se desarrolla socialmente a las personas que viven en condiciones de marginación social y económica, aportando las condiciones académicas para disminuir el rezago social, educativo y económico, además de estratégicamente ampliar su cobertura educativa en el Nivel Medio

Superior a través de la creación de un Programa Educativo (PE) de Bachillerato, dirigido a las personas de comunidades de Yucatán cuyas condiciones socioeconómicas de vulnerabilidad, les dificulta continuar con su preparación académica en este nivel. Las necesidades sociales de la región, el crecimiento demográfico y la falta de espacios físicos para el número de solicitantes que, año con año demandan ingreso al bachillerato de la Universidad, son algunas de las razones que llevaron a forjar y mantener ese compromiso de la UADY para diseñar e implementar un programa educativo que promueva y desarrolle competencias en los alumnos con el reflejo de la calidad que la caracteriza y le permita promover la mejora en el nivel social de la población y su calidad de vida (UADY, 2019).

Debido a lo anterior, la UABIC abre sus puertas en septiembre del 2009 e inicia con una matrícula de 206 alumnos divididos en 8 grupos y la planta docente era solamente de 19 profesores. Actualmente la matrícula es de 877 alumnos y 50 docentes. Recientemente UABIC ingresó, junto con las escuelas que integran el Sistema de Educación Media Superior de la UADY, al Nivel IV del Padrón de Calidad del Sistema Nacional de Bachillerato. (UADY, 2019).

La UABIC tiene la responsabilidad social de responder a las necesidades educativas de la zona sur de la ciudad y así mejorar el nivel social de dicha zona y por lo tanto su calidad de vida. Es por eso que se encargan de proveer a los alumnos de herramientas, apoyos y estímulos que favorezcan su permanencia y buen desempeño académico a lo largo del bachillerato sobre todo a quienes viven en condiciones de marginación social y económica, aportándoles las condiciones académicas para disminuir el rezago y promover que los alumnos terminen sus estudios. Adicionalmente se les provee de herramientas que les ayudarán a tomar mejores decisiones, lo cual los prepara para continuar sus estudios superiores para que más adelante puedan ingresar exitosamente en el campo laboral (UADY, 2019).

La UABIC tiene la Misión de “Formar bachilleres con una educación integral, humanista y de calidad, comprometidos con el desarrollo sustentable, innovadores, creativos, emprendedores, con una clara visión de su propio desarrollo personal y social, con conocimientos, principios y valores, que posean competencias para la vida y continuar su formación en el nivel superior, con capacidad para insertarse social y productivamente y así contribuir a su realización personal” (UADY, 2019).

La UABIC se estructura por dos bloques organizativos: el comité directivo y la coordinación de la unidad (ver figura 1).



Figura 1. Organigrama de la UABIC (UADY, 2019)

Contexto Educativo

La UABIC como apoyo a la formación integral cuenta con asignaturas para el aprendizaje del idioma inglés, los niveles que se imparten son: *Beginner 1* (Lenguas 1), *Beginner 2* (Lenguas 2), *Beginner 3* (Lenguas 3), *Elementary 1* (Lenguas 4), *Elementary 2* (Lenguas 5), *Elementary 3* (Lenguas 6). Es importante mencionar que dichos niveles de enseñanza del inglés se rigen por el Modelo Educativo para la Formación Integral (MEFI, 2012).

Modelo Educativo para la Formación Integral. La UADY, en respuesta a las tendencias globales y nacionales de la educación, propuso la actualización de su Modelo Educativo y Académico (MEyA) y este dio origen al Modelo Educativo para la Formación Integral (MEFI), en la Figura 2, se puede apreciar claramente la estructura de dicho modelo (MEFI, 2012).

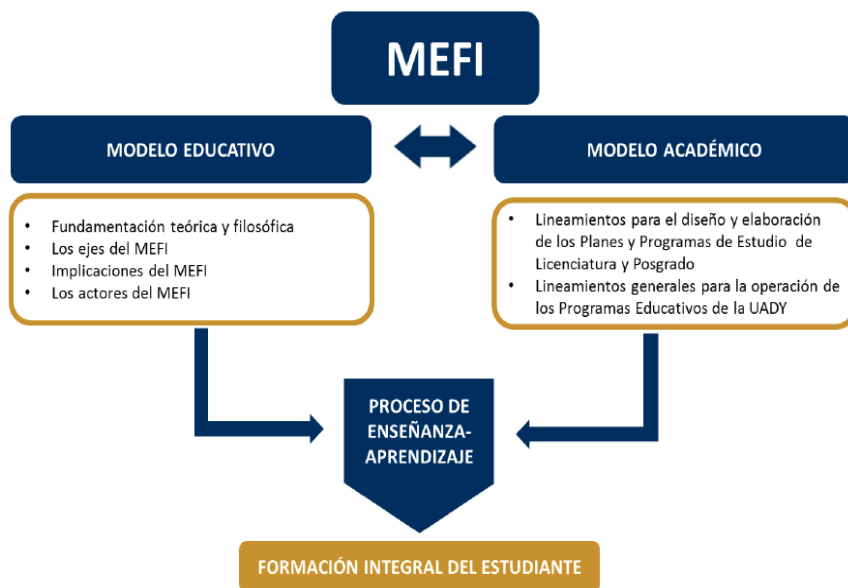


Figura 2. Estructura del MEFI (Fuente: MEFI, 2012)

El MEFI surge como resultado de los cambios en los últimos años, en ámbitos como economía, política, cultural y social que se presentan en el plano internacional. Esta propuesta atiende a la Misión y Visión de la casa Máxima de estudios, la UADY. Los actores centrales para el MEFI son: el estudiante, profesor, y el personal administrativo, manual y directivo (MEFI, 2012).

Lineamientos. Estos son fundamentales e importantes para el MEFI ya que de ahí se rigen todas las instituciones pertenecientes a la UADY y estos son:

a. La educación se centra en la persona, creando y propiciando ambientes de aprendizaje adecuados para el desarrollo de la autonomía del educando y su adaptabilidad en diversos contextos;

b. El proceso educativo fomenta la autonomía, la creatividad y la confianza en sí mismo; los aprendizajes son preparación para la vida, porque promueven el aprender a aprender, a hacer, a convivir, a ser y a emprender;

c. El aprendizaje es sinónimo de gestionar y construir conocimiento. Se aprende de la experiencia, siendo un proceso activo y afectivo, en el que participa la persona como un ente total;

d. La educación se centra en la persona que aprende;

e. El profesorado facilita y crea escenarios que propician aprendizajes significativos;

f. El estudiante se consideran personas únicas e irrepetibles, con necesidades de aprender y crecer; sensibles, capaces de dar significado al mundo en que viven, con una naturaleza constructiva, y son agentes principales en su proceso educativo;

g. Las actividades de aprendizaje propician el desarrollo de la autonomía del estudiante, la solución creativa a problemas y la capacidad de adaptarse con flexibilidad a las nuevas situaciones propias de una sociedad global en continuo cambio y evolución;

h. Los programas educativos fomentan el desarrollo de las competencias en el estudiantado para la profesión y la vida;

i. La evaluación es parte del proceso educativo y es holística y transparente;

j. La flexibilidad crea condiciones que responden a las características y necesidades individuales, académicas y administrativas;

k. La innovación promueve transformaciones académicas, de gestión, y en todos los ámbitos concernientes al proceso educativo;

l. La internacionalización incorpora una dimensión y perspectiva en la Misión y en las funciones sustantivas de la Universidad que impacta directamente en los programas educativos en cuanto a su calidad y acreditación, y al estudiantado en su movilidad y en la calidad de su formación profesional para un mundo globalizado;

m. La responsabilidad social se traduce en los impactos de las decisiones y actividades de la Universidad en la sociedad y el medio ambiente, mediante una conducta transparente y ética (MEFI, 2012).

Ejes. Adicionalmente con la finalidad de responder de forma pertinente al compromiso social de la Universidad, se centra en la Formación Integral del estudiantado, como se puede apreciar en la figura 3 tiene seis ejes, los cuales son: *educación centrada en el aprendizaje, educación basada en competencias, responsabilidad social, innovación, flexibilidad e internacionalización*. Dichos ejes permiten dar dirección al quehacer educativo, organizar el proceso de enseñanza y aprendizaje, dirigir el trabajo de las y los actores y responder a las tendencias mundiales y nacionales en los diferentes niveles educativos (MEFI, 2012).



Figura 3. Ejes del Modelo Educativo para la Formación Integral (Fuente: MEFI, 2012)

Debido a lo anterior este trabajo se apoya en el eje innovación del MEFI, ya que el proyecto se basa en la incorporación de tecnología móvil y sus aplicaciones como apoyo para el aprendizaje del idioma inglés en la Unidad Académica de Bachillerato con Interacción Comunitaria (UABIC).

Capítulo III. Descripción de las Actividades Realizadas

Problemática

En la actualidad la importancia que tiene utilizar la tecnología para la enseñanza del idioma inglés es cada vez primordial. Esto queda sustentado por el British Council (2013), al mencionar que en la actualidad el grado de tecnologías a nuestro alcance para usarse en el proceso enseñanza y aprendizaje de idiomas es muy diverso y se ha vuelto parte fundamental en esta práctica debido a su uso constante por parte de los maestros en las aulas.

Así mismo Harmer (2001, citado en Díaz, C. L y Jansson, L., 2011. P.11) menciona que la tecnología y el aprendizaje de una lengua están en la actualidad íntimamente relacionados.

Un ejemplo de lo anterior, es que hoy en día tanto alumnos como maestros utilizan el internet, y gracias a ello puede tener acceso desde cualquier lugar o cualquier momento al inglés ya que existe un sin fin de materiales que potencializan las distintas áreas o habilidades de este idioma.

Otro ejemplo mencionado por el British Council (2013), es a través del *Computer Assisted Language Learning* o CALL, el cual mezclaba el uso de la tecnología con el inglés. Convirtiéndose así en el principal pionero, al contribuir de manera muy significativa en el mundo de la enseñanza del idioma inglés o *English Language Teaching* (ELT), mostrando así que la enseñanza del idioma inglés y la tecnología van de la mano.

Finalmente, Harmer (2001, citado en Díaz, C. L y Jansson, L., 2011. P.10), menciona la importancia, utilidad y el grado de motivación que proveen las diversas tecnologías al alumno ya que gracias a éstas, tienen oportunidades de ejercitarse para mejorar diversas áreas del idioma; así como apoyar el desarrollo de las habilidades del idioma inglés, a través de los diversos programas computacionales para la enseñanza de una lengua, existentes actualmente.

Teniendo en cuenta dicha importancia, mi área de experiencia y las necesidades de la institución que surgieron a través del diagnóstico se pudo fundamentar aspectos importantes a considerar para el proyecto en UABIC, como el uso de la tecnología a través

de los dispositivos móviles dentro del salón de clases como una herramienta de apoyo que ayudará a los alumnos a mejorar su desempeño en el *Speaking* y pronunciación.

Marco Empírico

Durante el análisis de la situación, se observaron las clases de los grupos del 2°C y 2°G durante tres semanas (debido a la disponibilidad de los sujetos que participaron en el proyecto). En ese tiempo, se encontró una constante en ambos grupos; las maestras interactúan con sus alumnos en inglés, aunque los alumnos interactúan en español entre sí. También se observó que la mayoría de los estudiantes del grupo 2°C, tenía problemas en la comprensión de las instrucciones o explicaciones en inglés y se les tenía que traducir. Durante el tiempo de la observación, ambos grupos tuvieron evaluaciones de *Speaking* como parte de sus actividades académicas; en dichas evaluaciones se percibió la necesidad de mejorar en áreas como gramática, pronunciación y *Speaking*.

Después se realizó una entrevista a las maestras con respecto a la percepción del dominio del idioma inglés de sus grupos, comentando que debido al factor frecuencia de clases (sólo los ven dos veces por semana), perciben el avance de los estudiantes como menor al esperado; y también notaron se necesitaba tener una actividad fuera de clases y así lograr que los alumnos practicarán el idioma inglés en sus tiempos libres. Una de las maestras mencionó su percepción en cuanto a que los alumnos necesitaban mejorar su pronunciación para adquirir más confianza y motivación en sus prácticas o evaluaciones de *Speaking*.

Finalmente, y con la idea de consolidar el diagnóstico de necesidades, se realizó una encuesta en línea tanto a maestras como alumnos sobre las necesidades de formación en el idioma inglés. Los resultados se presentan a continuación.

Encuesta a Maestras

Las encuestas utilizadas en esta fase se integraron por 14 preguntas y fue respondida por las dos maestras de los grupos de estudio, vía internet a través de *Google Forms*.

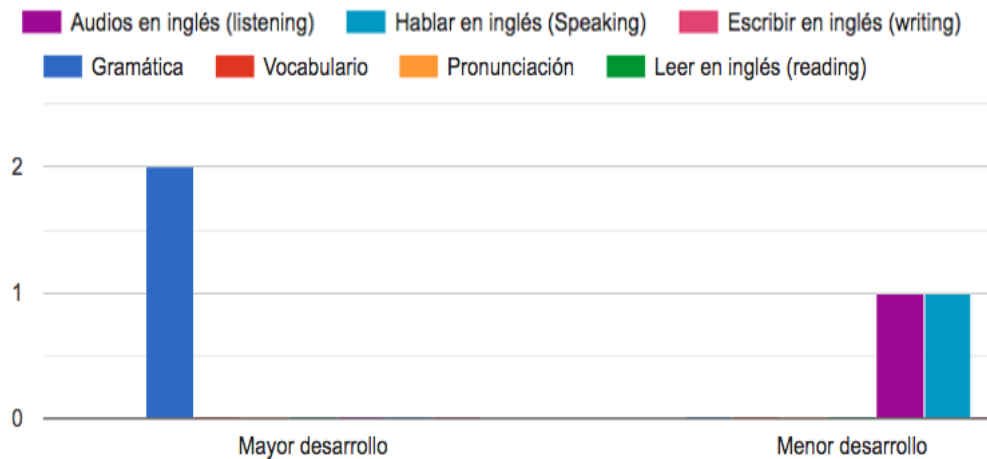


Figura 4. Mayor y menor tiempo para desarrollar áreas de inglés

En cuanto a la pregunta sobre qué área piensan desarrollan más los estudiantes, se puede apreciar en la figura 4 que ambas maestras estuvieron de acuerdo en que la gramática (*Grammar*) se practica más y el audio (*Listening*), así como la expresión oral (*Speaking*) se practica menos.

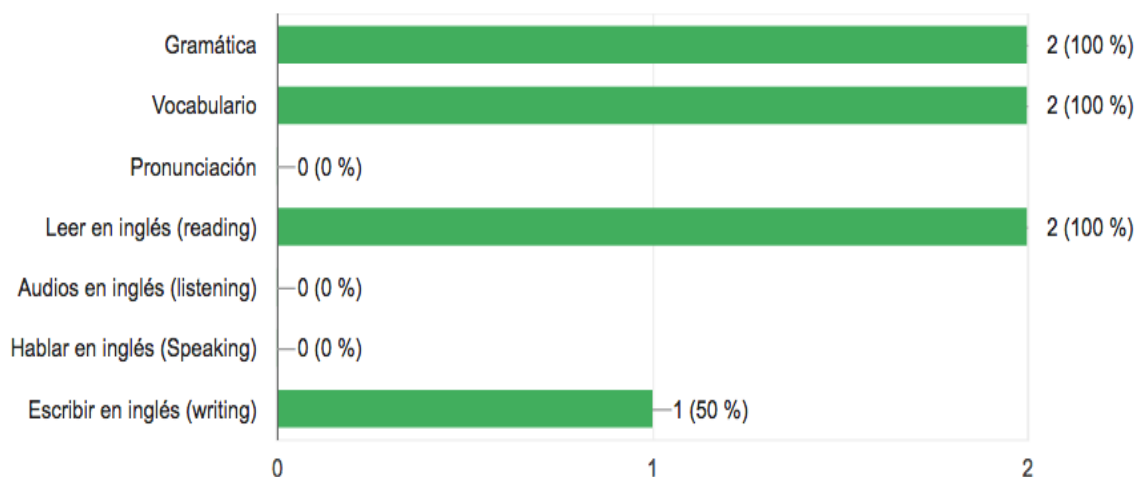


Figura 5. Porcentaje sobre la habilidad que se practican más en clase

Como se puede apreciar en la figura 5, las habilidades que más se practican en clase son las siguientes: gramática, vocabulario, lectura y escritura en inglés.

Con respecto a la percepción de las maestras acerca de sus alumnos, ellas manifiestan:

- “Los percibo con un nivel por debajo del perfil de ingreso a segundo año (de acuerdo al programa)”.
- “Son alumnos participativos y con la disposición de aprender. Disfrutan de clases dinámicas, pero no cuentan con mucha autonomía para estudiar fuera del aula”.

Sobre la opinión acerca de si la tecnología motiva a los estudiantes para aprender inglés, ambas maestras consideran:

- “Si, porque los estudiantes han crecido con tecnología, y les parece más atractiva y divertida”
- “Si, ya que el uso de la tecnología permite crear sesiones más interactivas e interesantes para los alumnos”.

En cuanto a la opinión de las apps y el aprendizaje del inglés de los alumnos, sobre si consideran que una app podría ayudar a sus alumnos en el aprendizaje del idioma inglés, las maestras mencionan:

- “ Si. Dado que los alumnos llevan su celular a todos lados, una app les permite la facilidad de practicar el idioma donde quiera que estén”.
- “Si, ya que una App podrá usarse desde su cel en cualquier lugar donde el alumno tenga acceso a internet (parque, escuela, casa de familiares); además una App podría permitirle al alumno repasar temas vistos en la sesión o incluso aprender vocabulario”.

Encuesta a los Alumnos

La encuesta utilizada para esta fase se integró por 19 reactivos de opción múltiple y fue administrada solamente a los grupos de 2°C (30 alumnos) y 2°G (27 alumnos) siendo en total 57 alumnos, de los cuales solamente 51 respondieron dicha encuesta.

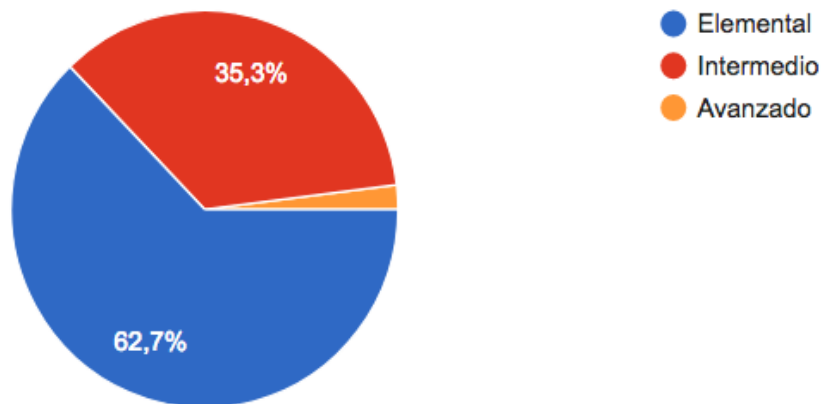


Figura 6. Porcentaje sobre el nivel de inglés de los alumnos.

En la figura 6, se puede apreciar que, en cuanto al nivel de inglés, el 62.7% de los alumnos consideran tener un nivel de inglés elemental y el 1.9% de los alumnos consideran su nivel como avanzado.

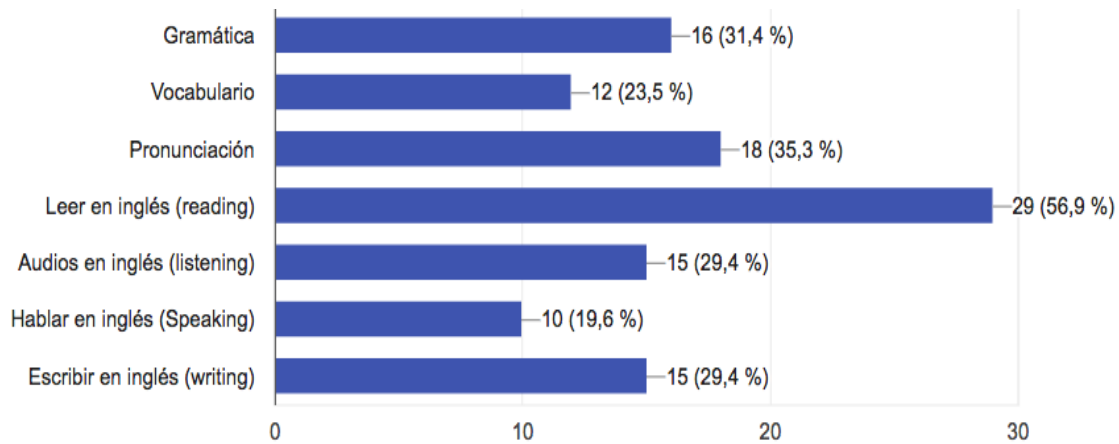


Figura 7. Porcentaje del área de mayor fortaleza.

Se puede apreciar en la figura 7, que las áreas de mayor puntaje son: el 56.9% de los alumnos consideran que su fortaleza en el idioma es leer en inglés, el 35.3% de los alumnos consideran que su fortaleza es la pronunciación, el 31.4% de los alumnos consideran que su fortaleza es la gramática y únicamente el 19.6% de los alumnos considera que su fortaleza es el *Speaking*.

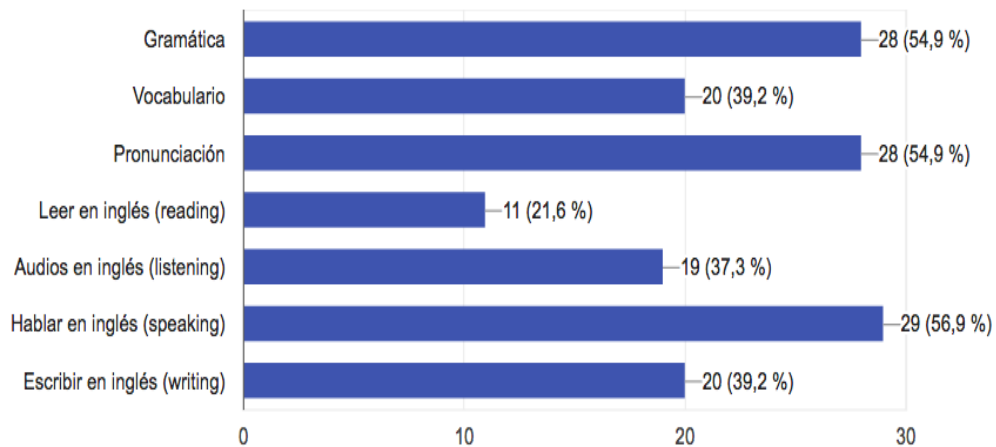


Figura 8. Áreas que necesitan practicar más.

Con respecto a las áreas que necesitan practicar más se puede apreciar en la tabla 8 que las de mayor puntaje son: *Speaking* con el 56.9%, la pronunciación con el 54.9%, y la gramática igual con el 54.9%.

En cuanto al porcentaje sobre si practican el idioma en casa, el 60.8% de los alumnos respondieron que no practican las diferentes áreas del inglés en sus casas o en sus ratos libres en la escuela y el 39.2% de los alumnos respondieron que si lo practican.

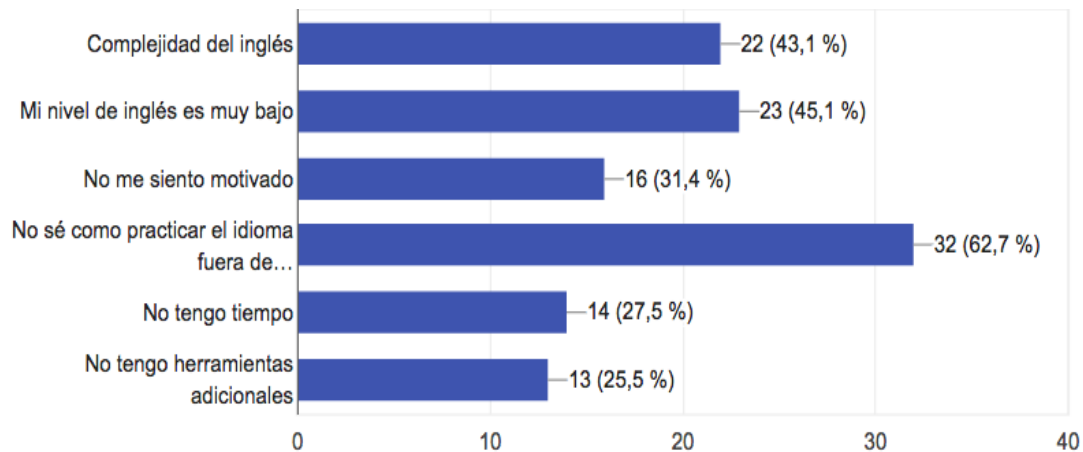


Figura 9. Porcentaje de aspectos que impiden la práctica del idioma inglés.

Como se muestra en la figura 9 los aspectos que impiden a los alumnos el practicar el idioma inglés fuera de clases está que un 62.7%, dicen se debe a que no saben cómo practicar el idioma fuera de clases, un 31.4%, dicen no sentirse motivados, el 27.5%, no tienen tiempo, y el 25.5% expresaron que no tienen herramientas adicionales.

En cuanto al porcentaje sobre la tecnología y apoyo al desarrollo del inglés se tiene que el 94.1% consideran que el uso de la tecnología les puede ayudar y solamente el 5.9% comentan que el uso de la tecnología no les ayudaría.

Con relación al porcentaje de alumnos que cuentan con internet en casa, el 70.6% de los alumnos comentaron que cuentan con internet en casa mientras que el 29.4% de los alumnos dijeron que no cuentan con internet.

El 78.4% de los alumnos, afirman tener un *Smartphone* (celular inteligente). Por otro lado, el 21.6% de los alumnos, niega contar con un celular inteligente. NB: Este dato representa algo curioso ya que se observó durante el uso de las apps que el número de alumnos sin este, era menor.

Al indagar acerca del porcentaje de alumnos que descargan aplicaciones en el celular, el 70.6% de los alumnos comentaron que si descargan aplicaciones en el celular y el 29.3% mencionaron que no.

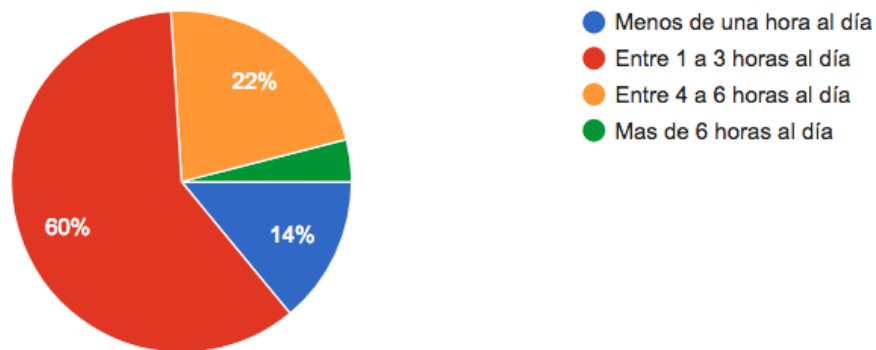


Figura 10. Porcentaje del tiempo que se invierte en el uso del celular.

En cuanto al tiempo que pasan en sus celulares los alumnos con propósito de estudio el 60% de los alumnos pasan entre 1 a 3 horas al día y el 4% de los alumnos pasan más de 6 horas al día, como se puede apreciar en la figura 10.

Respecto a la pregunta de si alguna vez han utilizado aplicaciones para practicar el idioma inglés el 58.8% de los alumnos mencionaron que no y el 41.2% que sí.

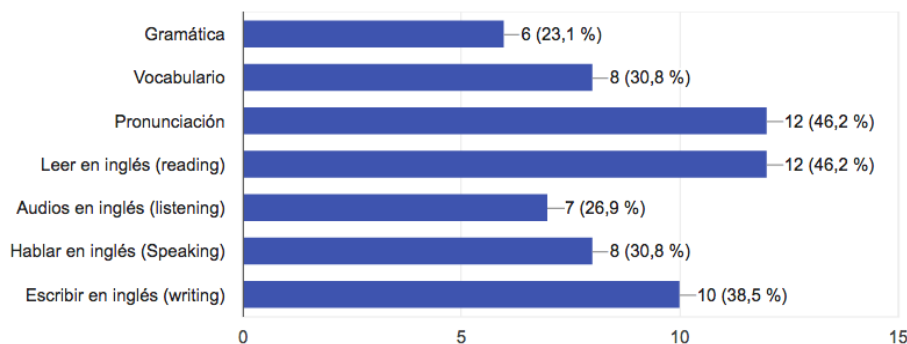


Figura 11. Porcentaje de las áreas desarrolladas con las apps utilizadas.

Entre las áreas que sugieren haber desarrollado a través de las apps que han utilizado como se puede ver en la figura 11, con un 46.2% se encuentran el vocabulario y pronunciación y con un 23.1% esta la gramática.

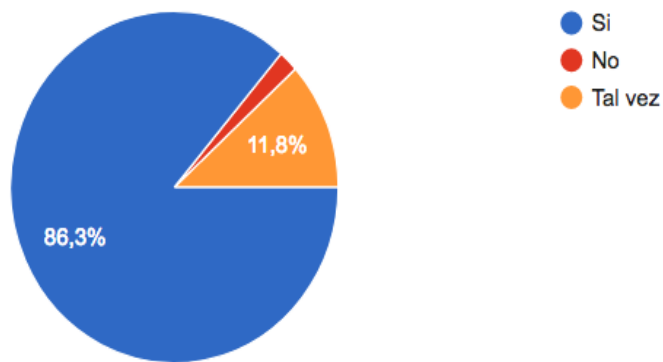


Figura 12. Porcentaje de los alumnos que utilizarían una app para mejorar inglés.

Como se pudo apreciar anteriormente en la figura 12, el 86.3 % de los alumnos comentan que si usarían las aplicaciones para mejorar el inglés, si se les hicieran la sugerencia y el 2% de los alumnos comentó que no usaría una app aunque se le sugiriera.

Después de analizar dichos resultados y compararlos con los resultados de las observaciones y de las entrevistas con las profesoras, finalmente se encontró que las áreas de mayor necesidad eran la habilidad oral (*Speaking*), pronunciación y gramática; sin embargo para esta primera fase y con la idea comenzar a consolidar lo establecido en el proyecto, se decidió enfocarse solamente en *Speaking* y pronunciación debido a que estas van íntimamente relacionadas y son primordiales para el aprendizaje del idioma inglés. Lo anterior queda sustentado en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas MECD (2002), ya que menciona “el aprendizaje de una lengua extranjera debe estar basado en la adquisición de competencias comunicativas” (MECD, 2002).

Justificación

Entre las razones por las cuales se encontró atractiva la idea de utilizar dispositivos móviles en el aula y en casa; se encuentran la necesidad de tener a los alumnos practicando el idioma principalmente *Speaking* y pronunciación los días que no tienen clases de inglés o en sus tiempos libres (las maestras no veían los avances esperados por el factor frecuencia de clases). El diagnóstico demostró que los alumnos no tienen medios o nociones de cómo practicar inglés desde sus casas, por lo tanto, sólo practican en clases, haciendo que su aprendizaje sea más lento en las áreas de *Speaking* y pronunciación. Por último, los alumnos gustan de la tecnología y la gran mayoría cuenta con un dispositivo móvil.

Se encontró estudios similares donde se utilizan Dispositivos Móviles y apps en clases y otros ámbitos con fines educativos, por citar algunos se encuentra el estudio de Ibáñez-Etxeberria & Kortabitarte (2016), “Apps, Redes Sociales y Dispositivos Móviles en Educación Patrimonial”, en dicho estudio se reflexiona sobre cómo es la educación actualmente, cómo las TICs están en auge y cómo éstos mejoran el proceso enseñanza y aprendizaje basados en Educación Patrimonial. Otro estudio similar encontrado es el de Montiel (2017), llamado “Enseñanza del Inglés a Través de las Apps”, en el cual se analiza el aprendizaje en la actualidad del inglés por medio de las apps. En dicho estudio se revisó el funcionamiento de varias aplicaciones para enseñar inglés como modelos alternativos para implementarlos en clase.

Autores como Cobcroft, Towers, & Smith, (2006, citado en Rossing, Miller, Cecil & Stamper, 2012. p. 2). Mencionan que las actividades de aprendizaje tipo creativas, colaborativas, críticas y comunicativas son impulsadas por las tecnologías móviles a través de la participación de los estudiantes. Siendo el aprendizaje comunicativo el de mayor interés para la presente investigación.

Adicionalmente la UNESCO han realizado estudios de casos en el documento llamado “*Directrices de la UNESCO para las políticas de aprendizaje móvil*” (2013), en el cual se apoya totalmente el uso de dispositivos móviles, sobre todo a los teléfonos celulares, ya que los consideran como herramientas en constante desarrollo que promueven un amplio alcance en el proceso enseñanza y aprendizaje y que se utiliza de manera fácil en todo el mundo (UNESCO, 2013).

La UNESCO (2012) en su serie de documentos llamado *Activando el aprendizaje móvil: temas globales*, menciona “las políticas educacionales generalmente restringen el uso de teléfonos móviles en las escuelas” (p.11). Lo anteriormente mencionado nos hace entender porque el uso del celular en el salón de clases está prohibido, muchas veces al grado de considerado *Tabú* porque representan un distractor constante debido a las llamadas, mensajes y las redes sociales. Como González, Guevara y Torres (2016), afirman las redes sociales son un factor adictivo para los alumnos y como resultado se da un bajo rendimiento en la escuela debido a las valiosas horas que desperdician en ellas.

Contrario a esa política descrita en el párrafo anterior, la UNESCO (2013), manifiesta que:

“Los dispositivos móviles pueden ayudar a los instructores a emplear con mayor eficacia el tiempo de clase. Cuando los educandos utilizan tecnología móvil para realizar tareas en casa, disponen de más tiempo para debatir ideas, compartir distintas interpretaciones, trabajar en equipo y participar en actividades de laboratorio en la escuela y otros centros de aprendizaje. Lejos de aumentar el aislamiento, el aprendizaje móvil ofrece más oportunidades de cultivar las competencias complejas necesarias para colaborar con otros de manera productiva” (p.16).

Por lo antes mencionado, se recomienda utilizar los celulares como apoyo para el aprendizaje y enseñarles a los alumnos a usarlos con estos fines. Lo anterior con el propósito de encaminarlos a una formación autónoma. Sustentando esto, Brazuelo y Gallego (2011), mencionan como el aprendizaje móvil facilita la formación de los alumnos

y se aprende a resolver problemas relacionados con este, debido a la ayuda proporcionada para desarrollar un sin fin de destrezas y habilidades de forma autónoma y ubicua. En cuanto al aprendizaje ubicuo, de acuerdo a Burbules (2012), este permite acceder a la información desde cualquier lugar o momento, haciendo pues la brecha entre la enseñanza formal e informal desaparecer, considerando que, serán los alumnos quienes gestionarán su auto adiestramiento según sus necesidades y su disposición de tiempo; en pocas palabras ellos serán los únicos que tomen el control de dónde, cuándo, cómo y el porqué de este proceso.

Otras características benéficas de los móviles en las escuelas se encuentran mencionadas en un trabajo de Klopfer, Squire & Jenkins (2002), quienes explican 5 propiedades descritas a continuación: 1. Portabilidad, el tamaño y peso los vuelven fáciles de ser trasladados; 2. La interactividad social, los mantiene en constante comunicación con sus compañeros y maestros; 3. Sensibilidad al contexto, permiten obtener datos únicos, reales o simulados y responder a información de manera precisa sin importar la ubicación y el tiempo; 4. Conectividad, es decir se pueden conectar a internet desde cualquier lugar; 5. Individualidad - las actividades pueden ser personalizadas para ayudar a los estudiantes individualmente según sus necesidades.

Finalmente se encontró un dato muy interesante sobre las apps “El éxito de una app reside en la sencillez, la usabilidad, la accesibilidad, un diseño atractivo y la adaptabilidad a las necesidades del usuario” (Ibáñez-Etxeberria & Kortabitarte, 2016, p.19).

Durante la revisión de la literatura se encontraron datos importantes sobre como los alumnos se relacionan con la tecnología, así como lo atractivo que esta les resulta. Es debido a esto que en la actualidad se considera primordial el uso de celulares y las apps como apoyo para las clases, sobre todo si tomamos en cuenta que por cuestiones de costos es más accesible contar con un celular que con una *Laptop* o *Tablet*.

Por todo lo argumentado anteriormente se decidió realizar un proyecto de innovación pedagógica basado en el uso de las aplicaciones móviles como apoyo para el aprendizaje del idioma inglés.

Entre los beneficios que aportará el proyecto están el desarrollar las competencias genéricas de los alumnos al usar las TIC de manera pertinente y responsable, así como el saber gestionar el conocimiento y el aprendizaje autónomo de manera adecuada, por lo que

los dispositivos móviles son potencialmente importantes para cubrir este rubro. Así mismo se apoya a la consolidación de los ejes del MEFI como la flexibilidad, innovación y la educación centrada en el aprendizaje.

Objetivo General

Apoyar el aprendizaje del idioma inglés a través del uso de las aplicaciones para dispositivos móviles.

Objetivos del Proyecto

1. Durante la fase de observación; se realizará un diagnóstico en el que se obtendrán datos importantes sobre el desempeño de los alumnos en el área de inglés, así como percibir las áreas de oportunidad y las necesidades de los grupos con los que se trabajará.

2. Durante la fase de desarrollo; se hará un filtro cuidadoso y serio de aplicaciones móviles que se apeguen a las necesidades de la institución (según MEFI) y sus alumnos de acuerdo a su nivel de idioma (competencias del idioma), según el Marco Común Europeo.

3. Durante la fase de evaluación; se pretende conocer por parte de los alumnos como percibieron el uso de las apps móviles propuestas, cuanto tiempo las usaron fuera de clases y si consideran les ayudaron. Obtener información sobre beneficios o áreas de mejora del proyecto.

Antecedentes

El inglés y la Globalización

En un mundo globalizado el idioma inglés es considerado como una “*Lingua Franca*” es decir, es el idioma en común por el cual se comunican personas cuyos idiomas nativos son diferentes. Es por esta razón y a las exigencias de un mundo competitivo actual que su dominio se ha vuelto en un requisito indispensable en muchas áreas, dando como resultado la necesidad de incluir la enseñanza de este idioma. Las escuelas tienen presente que el mundo exige personas mejor preparadas con una formación integral, que puedan ser funcionales ante el mundo global que les rodea y poder relacionarse con personas de otros países.

El consejo de Europa, representa un papel importante en el avance del proceso enseñanza y aprendizaje en lenguas extranjeras con su departamento de Política Lingüística, el cual promueve la diversidad lingüística y el aprendizaje de lenguas. Es debido a esto que muchas escuelas europeas se encargan de enseñar dos idiomas

extranjeros y muchas veces se comienza desde temprana edad ya que forma parte de su currículo (Eurydice, 2014). Como se puede apreciar los habitantes de países europeos tienen muy clara la importancia del inglés desde hace mucho, principalmente se debe a que tienen clara la cercanía de un país con otro y la gran variedad de idiomas que existen en el continente europeo, por ende, saben que el inglés les abrirá oportunidades en un futuro, siendo este el principal factor que les motiva a mejorar. En los países europeos, se tiene claro que el inglés les servirá en su vida universitaria o laboral como “*Lingua Franca*”. En contraste con esto se encuentra México, la enseñanza del inglés al menos en escuelas públicas empieza de manera tardía, por lo que muchas veces crea en los alumnos temor, apatía o bien no saben o no tienen manera de practicarlo, por lo que se vuelve primordial que tanto las escuelas como los maestros encuentren herramientas para ayudar a sus alumnos a mejorar en el idioma inglés, ya que no dominar este idioma representaría una clara desventaja en su futuro.

Enseñanza del Idioma Inglés con Tecnología

Actualmente la enseñanza del idioma inglés se ha vuelto un factor importante relacionado al éxito educativo y laboral. Sin embargo, debido a lo complejo que resulta aprender un idioma extranjero y a raíz de los avances tecnológicos, se ha empezado a fusionar herramientas tecnológicas para aprender un idioma.

Se han encontrado varios autores que hablan de los beneficios que aporta la tecnología al aprendizaje del idioma inglés y del porque esta combinación está tomando fuerza cada vez más.

En un estudio de González (2015, citado en Bustillo, Rivera, Guzmán y Ramos, 2017. p. 64), se encontró que el autor añadió la tecnología (dispositivos móviles), como herramienta para enseñar el idioma inglés, el resultado que se obtuvo fue que la tecnología aumentó la motivación de los alumnos y por ende la calidad y el impacto de las clases de inglés debido a que los participantes indicaron una gran disposición para usar la tecnología como herramienta de apoyo o refuerzo en el aprendizaje del idioma inglés.

Jung (2015, citado en Bustillo, Rivera, Guzmán y Ramos, 2017. p. 65), menciona cómo la tecnología móvil en la enseñanza del idioma inglés ha ido en aumento en los últimos diez años, según el autor esto se ha dado gracias a que la tecnología móvil permite llevar a cabo los objetivos de aprendizaje de una mejor manera debido a la gran interacción

que tienen los estudiantes con la tecnología móvil y las habilidades que estos dispositivos les desarrollan.

Marco conceptual

Speaking

Es conocida como una habilidad productiva (junto con el *Writing*), y es considerada como una de las más difíciles en comparación a las demás habilidades del inglés. Esto lo confirma Nunan (2003), al decir:

“Many people feel that speaking in a new language is harder than reading, writing, or listening for two reasons. First, unlike reading or writing, speaking happens in real time: usually the person you are talking is waiting for you to speak right then. Second, when you speak, you cannot edit and revise what you wish to say, as you can if you are writing” (p.48).

Es bien sabido que, para los aprendices de un idioma, la habilidad de *Speaking* es muy importante sin embargo aprenderlo es muy complejo debido a que requiere atención simultánea a diversos aspectos como fluidez, precisión y pronunciación. (Stewart, 2009). Es decir que, para ser un buen hablante en el inglés, se necesita ser capaz de unir, omitir o hacer más débil ciertos sonidos. También se debe ser capaz de usar una entonación y un ritmo adecuado según lo requiera la plática o el diálogo y por último se debe saber usar adecuadamente el léxico y la gramática (Harmer, 2001).

El propósito de una clase de *Speaking* es ayudar a los alumnos para la adquisición de fluidez y confianza al hablar. Con respecto a lo anterior Scriven (2005), sugiere:

“One of the best ways for you to help learners activate this knowledge is to put them in ‘safe’ situations in class where they are inspired and encourage to try using language from their store. These would not mainly be activities that teach “new” language; rather, they would allow learners to try out language that they already understand and have “learned”, but not yet made part of their active personal repertoire.” (p. 148)

Bygate, (1987, citado en Gutiérrez, 2005. p.84), menciona el principal motivo sobre la necesidad de que los alumnos sean capaces de hablar con confianza:

“Our learners often need to be able to speak with confidence in order to carry out many of their most basic transactions. It is the skill by which they are most frequently judged, and through which they make or lose friends.” (p.84)

Como se pudo apreciar existe el suficiente sustento sobre la importancia de darles

confianza a los alumnos y que se atrevan a practicar más seguido su *Speaking* para que desarrollen fluidez al hablar. En conclusión, queda claro que se les debe proporcionar actividades que los inspiren a usar el idioma y practicar temas que ya conocen.

Pronunciación

La mayoría de los maestros se enfocan en gramática y vocabulario dejando atrás la pronunciación, y el mismo Harmer (2001), lo confirma al decir que la enseñanza de la pronunciación muchas veces es dejada a un lado por los maestros o bien es enseñando de manera muy superficial ya sea por cuestiones de tiempo, y saturación de trabajo, considerándolo como una carga extra. Sin embargo, ante esto Harmer (2001), menciona:

“Pronunciation teaching not only makes students aware of different sounds and sounds feature (and what these mean), but can also improve their speaking immeasurably” (p. 183).

Por esta razón Harmer sustenta la importancia de enseñar la pronunciación, ya que sin duda los alumnos mejorarán también su *Speaking*, debido a que están íntimamente ligados. Entonces como maestros debemos tener presente la importancia de enseñar tanto pronunciación como *Speaking* y hacerles ver a los alumnos su importancia, pero sobre todo darles a los alumnos herramientas para mejorarlos o practicarlos tanto en clases como en sus casas.

Marco Común Europeo de Referencias para Lenguas (MCEFR)

En inglés Common European Framework (CEFR), el cual es un estándar europeo, utilizado para medir el nivel de comprensión, expresión oral y escrita en una determinada lengua. Fue publicado en el 2001 y desde entonces se volvió en un referente importante para el aprendizaje de idiomas a nivel mundial y a partir de ahí muchas escuelas empezaron adoptarlo para los parámetros y estándares en la elaboración del currículo, la enseñanza, la elaboración de exámenes y libros de los cursos (MCEFR, 2001).

Ahora en cuanto a la competencia a desarrollar en la asignatura de inglés 3 para segundo año de los alumnos de la UABIC pide que los alumnos, puedan comunicar información básica acerca de acontecimientos presentes, pasados y futuros propios, del contexto local, así como internacional, en una segunda lengua (inglés), y en un nivel (A1).

Debido a lo anterior, en la tabla 1, revisaremos a continuación los descriptores que estipula el Marco Común Europeo en su documento oficial (MCER, 2001), según el nivel A1 requerido para los alumnos de la UABIC.

Tabla 1.

Descriptorios del Marco Común Europeo de Referencias para Lenguas (adaptado de MCER, 2001)

	Nivel	Descripción
Escala Global de Competencia	A1	Puede comprender y utilizar expresiones cotidianas familiares y frases muy básicas destinadas a satisfacer necesidades de un tipo concreto. Puede presentarse a sí mismo y a los demás y puede hacer y responder preguntas sobre detalles personales, como dónde vive, las personas que conoce y las cosas que tiene. Puede interactuar de forma sencilla siempre que la otra persona hable lenta y claramente y esté preparada para ayudar.
Interacción General Hablada	A1	Puede interactuar de una manera sencilla, pero la comunicación depende totalmente de la repetición a un ritmo más lento del habla y el parafraseo. Puede hacer y responder preguntas sencillas, iniciar y responder a declaraciones simples en áreas de necesidad inmediata o sobre temas muy familiares.
Cooperación Orientada a Objetivos (ej: organizar un evento)	A1	Puede entender las preguntas e instrucciones dirigidas con cuidado y lentamente a él / ella y seguir instrucciones cortas y simples. Puede pedir cosas a las personas, y darles cosas.
Expresión Oral	A1	Puede participar en una conversación de forma sencilla siempre que la otra persona esté dispuesta a repetir lo que ha dicho o a decirlo con otras palabras y a una velocidad más lenta, y me ayude a formular lo que intento decir. Plantea y contesta a preguntas sencillas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales. Utiliza expresiones y frases sencillas para describir el lugar donde vivo y las personas a las que conoce. Puede comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos cotidianos. Es capaz de realizar intercambios sociales muy breves, aunque, por lo general, no puede comprender lo suficiente como para mantener la conversación por mí mismo. Puede expresarse con frases sencillas y aisladas relativas a personas y lugares. Es capaz de describirse a sí mismo, hablar de su profesión y de su lugar de residencia.
Hablar en Público	A1	Es capaz de leer un comunicado breve y previamente ensayado; por ejemplo, presentar a un hablante o proponer un brindis.

En la *tabla 2*, se muestran los aspectos cualitativos del uso del lenguaje hablado que normalmente se toma como parámetro para las evaluaciones orales.

Tabla 2.

Aspectos Cualitativos del Uso del Lenguaje Hablado (adaptado de MCER, 2001)

	Exactitud	Fluidez	Interacción	Coherencia
Rango				
A1	Tiene un repertorio muy básico de palabras y frases sencillas relacionadas con detalles personales y situaciones concretas particulares.	Muestra control limitado de unas pocas estructuras gramaticales simples y patrones de oraciones en un repertorio memorizado.	Puede administrar expresiones muy cortas, aisladas, principalmente oraciones con mucha pausa para buscar expresiones, articular palabras menos conocidas. Puede hacer y responder preguntas sobre datos personales. Puede interactuar de una manera sencilla, pero la comunicación depende totalmente de la repetición y la reformulación.	Puede vincular palabras o grupos de palabras con conectores lineales muy básicos como "y" o "entonces".

Marco de Referencia

Teléfonos Móviles

Surgieron en el siglo XIX, gracias a que Hertz descubrió que la información se podía transmitir por ondas de radio, desde distancias muy largas, siendo en el siglo XX cuando se desarrolla la idea. En los años 40 se lanza el sistema de radio móvil (usado por policías), diez años después se lanzó con mucho éxito los teléfonos análogos. En 1947 el concepto básico actual de teléfono se lanzó por AT&T. En 1970 gracias a la evolución de la tecnología en sistemas de conmutación abrieron brecha hacia la tecnología actual de un teléfono móvil. En 1973 Martin Cooper fue considerado como el “padre de la telefonía celular”, ya que él introdujo el radio teléfono de Motorola y hasta 1983 se ofreció en USA el servicio de telefonía analógica (Rodríguez Gámez, Hernández, Torno, García y

Rodríguez Romero, 2005).

Actualmente el sistema más distribuido es el *Global System for Mobile*, GSM (Sistema Global de Comunicaciones Móviles), creado en Europa y de ahí se ha difundido a nivel mundial. En el trabajo de Rodríguez Gámez, Hernández, Torno, García y Rodríguez Romero, 2005 nos explica características de la evolución de la telefonía móvil:

La Primera Generación (1G)

Surgió en 1979, era análoga y solo para voz, se caracterizaba por una velocidad y calidad de voz muy baja.

La Segunda Generación (2G)

Surgió en 1990, era digital con codificaciones más sofisticadas, se caracterizaba por velocidades más altas en voz, aunque limitados en datos y es a partir de ahí que se empezó con los datos y el *Short Message Service* (SMS).

La Generación 2.5G

Surgió en el 2001, era más rápida y más económica que la 3G por lo que muchos optaron por moverse a esta telefonía, aunque otros se brincaron directo a la otra generación.

La Tercera Generación (3G)

Surgió en el 2003, se caracterizó por la convergencia de voz y datos de manera inalámbrica a *Internet*, apps como MP3, Video, Videoconferencia con altas transmisiones de datos.

La Cuarta Generación (4G)

Surgió en el 2009, es con la que actualmente se cuenta, se caracteriza por su alta capacidad, cobertura y calidad de señal. Permite una velocidad de conexión a internet rápida casi como una de fibra óptica. Esta tecnología se volvió tan popular ya que llegó junto con los *Smartphones*.

Se puede apreciar que, con la llegada de la telefonía móvil, la interacción social ha cambiado la vida tanto personal, como laboral según lo mencionado por Geser (2004, citado en Fleitas, 2015. p. 76). Así mismo actualmente es muy notoria su importancia debido a que se ha vuelto imprescindible en la vida de las personas. Los celulares junto con las aplicaciones móviles son un gran beneficio para la sociedad y han tenido un gran avance desde su creación a la fecha.

Como se puede apreciar la telefonía móvil ha sufrido una transformación a lo largo

de estos años donde cada vez mejora, incrementa su velocidad, incrementa el espacio, ofrece más tecnología, entre otros beneficios que nos facilitan la vida. Es por esto que nos preguntamos, hacia dónde nos dirigimos en el futuro de la telefonía móvil, cuál es el siguiente paso, cuándo llegaremos a la generación 5G y que beneficios nos traerá. Esta es una incógnita que en unos años seguramente serán resueltas.

Aplicaciones Móviles

No se sabe con exactitud cuándo surgieron, pero se calcula que este fue por los años 90 cuando los primeros celulares venían con agendas, videojuegos, calendarios, etc. No fue hasta el 2010 que la palabra app se volvió un boom y su uso se fue volviendo muy popular.

Las aplicaciones móviles son llamadas en corto apps que viene de la abreviación de la palabra en inglés *Application*. Este es básicamente un *software* que fue diseñado para poder instalar en *Smartphones* (teléfonos inteligentes), y *Tablets* (tabletas). Las aplicaciones tienen el propósito de ayudar en la vida diaria con diferentes tareas que van desde el área educativa y profesional, así como diversos tipos de servicios o juegos recreativos.

Las apps se encuentran en diferentes plataformas de descargas según su compatibilidad de sistemas ya sea para *IOS* (descargables en *App Store*) o *Android* (descargables en *Play Store*) siendo estas las más populares, sin embargo existen otros sistemas como *Blackberry OS* y *Windows Phone*. Es importante que al momento de decidir instalar una app se verifique si es gratuita o de paga, así como el tamaño de la misma y su funcionalidad (Wikipedia 2016).

En cuanto al número de apps que existen, según una estadística encontrada sobre el uso de móviles en el 2018, menciona que aproximadamente existen en *Google Play* 8 millones de aplicaciones; en *App Store* 2.2 millones; en la tienda de *Windows* 669.000 y en *Amazon* 600.000 dando un gran total de 11,469,000 millones de apps accesibles para todos (MultiAtlas, 2019).

Ahora bien, de todas las apps existentes mencionadas anteriormente se sabe que no todas son exitosas o del agrado del usuario y esto básicamente radica en la calidad de la misma. Uno de los puntos a considerar para que sea de calidad se refiere a la usabilidad, la cual es definida por Enriquez y Casas (2013), como “la facilidad con la que un usuario puede usar una aplicación de software” (p. 26), es decir depende de la facilidad para llegar

a la meta y la facilidad de uso de la app.

Existen atributos que se relacionan con la usabilidad como: la efectividad de uso para lograr los objetivos de la app, la eficiencia de la app (relación tarea y aprendizaje), la satisfacción del usuario con respecto al uso de la app, la facilidad de aprender con la app, la facilidad de memorizar el uso de la app, los errores deben ser mínimos sin mayor significado o no deben existir, el formato del contenido, la accesibilidad de uso, la seguridad para proteger datos almacenados, portabilidad para usarlo en un lugar o en otro y el contexto en el que se usará la app. Dado lo anterior es importante considerar estos aspectos para saber la verdadera calidad de una aplicación (Enriquez y Casas, 2013).

Importancia de Dispositivos Móviles en la Educación

Erbe T., Ban R., Castañeda M. (2009), mencionan que el aprendizaje autónomo se promueve gracias a la tecnología ya que fomentan un aprendizaje centrado en el alumno y un aprendizaje por descubrimiento.

Pilgrim, J; Bledsoe, C; Reily, S. (2012), recomiendan ampliamente el uso de tecnologías para mejorar el aprendizaje ya que actualmente se puede apreciar los diferentes usos que se le dan a las tecnologías emergentes en el salón de clases, siendo estos los que están marcando la pauta del cambio en la enseñanza y aprendizaje, entre los más destacados son los considerados móviles inalámbricos como *Tablets* y *Smartphones*. En dicho estudio se menciona que esta popularidad se debe al acceso a internet que estos dispositivos proveen, fomentando así en gran medida la comunicación y la colaboración entre estudiantes y maestros.

A continuación, se hablará de 3 Enfoques de aprendizaje del inglés a través del uso de la tecnología y 2 métodos tradicionales para la enseñanza del inglés que en fusión se apegan a los objetivos del proyecto.

Modelos Educativos con Usos Tecnológicos

Mobile Assisted Language Learning (MALL). Es también conocido como el aprendizaje de lenguas mediante tecnología móvil. Dicho método se basa en fomentar el aprendizaje a través de los diferentes dispositivos móviles. Su precursor fue el *Computer-Assisted Language Learning (CALL)*, a partir de este fue evolucionando de tal forma que, al irse añadiendo tecnologías emergentes como los celulares, *Tablets* surgió el MALL.

El principal beneficio a partir del surgimiento del MALL es que tanto los recursos didácticos (apps, información, etc), como los recursos humanos (maestros y profesores), son de fácil acceso en cualquier momento y en cualquier lugar, es decir conlleva un aprendizaje ubicuo. Otros beneficios del MALL es que les añade a las clases tradicionales nuevas dinámicas, fomentan el aprendizaje desarrollando nuevas habilidades y un aprendizaje colaborativo, así como reducir cargas de trabajo, pero también permiten practicar otras destrezas de manera individual. El MALL es considerado básicamente como un complemento de las clases (Jordano, Castrillo y Pareja-Lora, 2016).

Mobile Learning (M – Learning). El Aprendizaje Móvil, para los autores El-Hussein & Cronje (citado en Rossing, Miller, Cecil & Stamper, 2010, p. 2), surge en ambientes y espacios que toman en cuenta la tecnología, al entorno de aprendizaje y al alumno en cuestiones de movilidad.

Por su parte Rossing, Miller, Cecil & Stamper (2012), definen el *Mobile Learning* como “the efficient and effective use of wireless and digital devices and technologies to enhance learners’ individual outcomes during participation in learning activities” (p. 2).

Por otro lado, Taxler (2007, citado en Rossing, Miller, Cecil & Stamper 2010. p. 2), menciona un aspecto muy importante sobre el *Mobile Learning*, sugiere que es un gran apoyo al aprendizaje personalizado, auténtico y situado, logrando facilitar un sin fin de diferentes metodologías de la enseñanza.

Ubiquitous Learning (U - Learning). El aprendizaje ubicuo se refiere a la posibilidad de acceder a la información desde cualquier lugar, cualquier momento y por cualquier persona. Estas características permiten que el proceso enseñanza y aprendizaje pase de lo formal a lo informal ya que el propio alumno tiene la opción de decidir cuándo, cómo y dónde sucederá su propio proceso. Con esta idea el aprendizaje será ajustado al tiempo y necesidades del alumno (Burbles 2014).

Como se mencionó anteriormente el aprendizaje ubicuo se da gracias al nuevo surgimiento de tecnologías y se orienta al uso de estas junto con el internet para darle un significado de disponibilidad en cualquier lugar y momento. Gracias a este tipo de aprendizaje el alumno es capaz de potenciar su desarrollo académico gracias a los dispositivos móviles y acceder a diversos cursos en línea provenientes de cualquier

universidad alrededor del mundo, así como de asistir a conferencias y podcast mundialmente disponibles a cualquier hora. (Vázquez y Sevillano, 2015).

Carmona y Puertas (2012), mencionan que el objetivo del *U-Learning* es lograr que el alumno esté inmerso en su aprendizaje “esté donde esté”. Así mismo menciona que las características principales de este aprendizaje son: accesible, permanente, colaborativo, continuo y natural.

Métodos Tradicionales en la Enseñanza del Inglés

Direct Method. Lo atractivo del método directo radica en su enfoque que le brinda al *Speaking* y pronunciación, evitando traducir lo que se escucha o lo que se dirá, es decir con este método se ahorra un paso y por lo tanto tiempo ya que se va directo de lo que se escucha a la producción de *Speaking* sin pasar por una fase de traducir lo que se escucha y luego traducir lo que se dirá, haciendo el proceso más rápido y más natural ya que no se enfoca en producirlo gramaticalmente correcto, pero si en entrenar al cerebro para entender y dar respuestas de manera inmediata.

Con este método, el profesor durante el proceso de enseñanza aprendizaje tiene el papel de acompañar al alumno, teniendo en cuenta que la interacción será solamente usando la lengua meta; es decir el idioma que se está aprendiendo evitando el idioma nativo. Con este método se hace mucho énfasis al lenguaje oral ya que no se desgastan escribiendo. Sin embargo, se busca que esta se realice con la gramática, vocabulario y pronunciación correcta o al menos lo más adecuado posible (Montiel 2017).

Richards & Rogers (2001), mencionan que para aprender un segundo idioma se debe hacer de la manera más natural posible, por lo que debe ser similar a como se aprende nuestra lengua materna, es decir una máxima exposición a la lengua meta basándose en una gran cantidad de interacciones orales, uso espontáneo de la lengua evitando las traducciones y dejando a un lado el análisis gramatical cuando se habla o bien que sólo sea muy mínimo. El profesor tiene el gran reto de motivar a los alumnos a ser espontáneos en su *Speaking* y sólo prestar atención a su pronunciación haciendo a un lado los libros en los niveles básicos.

The Audiolingual Method. Para Harmer (2006), el método audio-lingual se enfoca en un estímulo, respuesta, reforzamiento para así fomentar un continuo y positivo proceso para motivar el desarrollo del idioma en el alumno.

En esta metodología el enfoque es el *Speaking* (principalmente pronunciación), por lo que se centra en ejercicio tipo *Drills*, es decir escuchar y repetir, de tal forma se prepara al alumno para usar el idioma de manera automática y en algún punto de manera más natural. El maestro se vuelve el modelo a seguir y el alumno lo imita, siendo un proceso mecánico (basa sus ejercicios en la repetición) donde en algún punto, los alumnos empiezan a inferir reglas gramaticales a través de los ejemplos (Montiel, 2017).

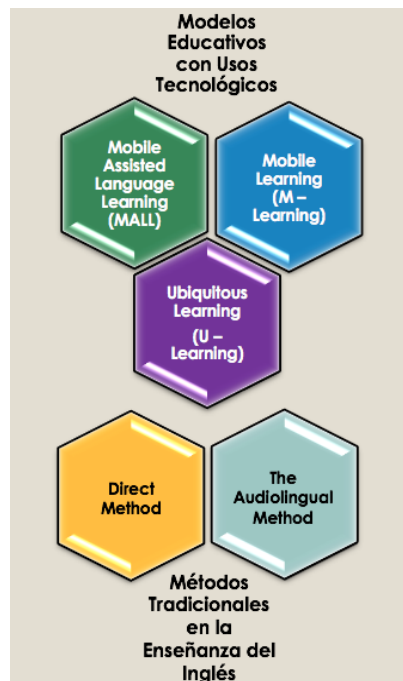


Figura 13. Métodos y Enfoques a Considerar (fuente propia)

En la figura 13 presentada anteriormente conglera a los modelos educativos con usos tecnológicos y a los métodos tradicionales en la enseñanza del inglés que se usarán para sustentar el presente proyecto. Representando como los métodos tradicionales se ensamblan a los modelos educativos tecnológicos, uniendo lo antiguo con lo nuevo para potencializar el avance y dirigirlo a la solución de una necesidad.

Marco Metodológico

Tomando en cuenta que el presente proyecto de innovación pedagógica tiene la principal característica de implementar por primera vez un elemento nuevo en un salón de clases para dar soluciones a una necesidad detectada, la metodología se basa en la *Investigación Basada En Diseño (IBD)*, la cual diseña programas, paquetes didácticos,

materiales y como en este proyecto la implementación de estrategias didácticas para el salón de clases basados en la tecnología (de Benito y Salinas, 2016).

De acuerdo a Plomp (2010, citado en de Benito y Salinas 2016. P.46), este tipo de Investigación Basada en Diseño o IBD se caracteriza por el análisis de programas, estrategias, materiales, productos y sistemas para satisfacer necesidades educativas y así mejorar la práctica docente para saber cómo diseñar, desarrollar y evaluar dichas mediaciones de la mejor manera.

De Benito y Salinas (2016) menciona el *Design- Based Research collective* (2003), como el colectivo que se enfoca en diseñar y explorar las diferentes innovaciones (estructuras de la actividad, instituciones, sistemas de apoyo, currículo entre otros), siendo así que para el mencionado ellos el IBD va más allá de solo diseñar y contrastar debido a que esas intervenciones son más específicas sobre el proceso enseñanza aprendizaje mostrando una interrelación entre la teoría, los instrumentos y la práctica de tal forma que al final estas aportan una gran contribución a las teorías de enseñanza aprendizaje. En pocas palabras la importancia de IBD se basa principalmente a las intervenciones innovadoras que se realizan por medio de la tecnología educativa.

De acuerdo a lo encontrado como las características del IBD y traslapando al campo de trabajo durante el proyecto se puede decir que se efectivamente se apreciaron dichas características claramente. Según Brown (1992), Collins (1992), Reeves, Herrington y Oliver (2002) citados en De Benito y Salinas (2016), nos comentan que estas características están centradas en problemas reales y complejos, que existe un trabajo mutuo entre los implicados, hay unificación de diseños conocidos con lo tecnológico para la solución de problemas, todo lo anterior para ponderar entornos innovadores para emprender estudios tenaces, por lo anterior se necesita que se realice a largo plazo para ir afinando detalles así como protocolos y mantener un fiel compromiso a al aporte teórico así como a proponer soluciones de problemas reales más allá del primer contexto.

En la figura 14, se puede apreciar los pasos que conforman la metodología llamada Investigación Basada en Diseño o IBD:

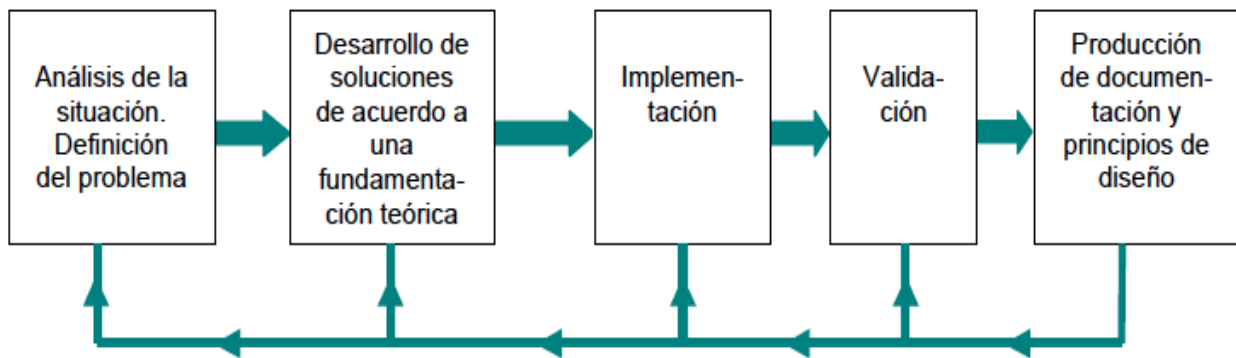


Figura 14. Pasos de la Investigación Basada en Diseño o IBD (adaptado de Reeves, 2000 en de Benito, 2006)

Descripción del Escenario

El proyecto pedagógico, se llevó a cabo en el periodo comprendido del 20 de agosto al 3 de diciembre del presente año, en la UABIC. Dicha escuela se encuentra en el sur, los alumnos son en su gran mayoría de escasos recursos, por lo que la escuela ofrece diversas becas. El proyecto se desarrolló en el área de inglés. Los alumnos llevan inglés dos veces por semana durante 1 hora 40 minutos, donde se les enseña mayormente gramática, vocabulario, *Listening*, *Writing* y *Speaking* y algunas actividades de lectura de comprensión, así como actividades de pronunciación. En dicha escuela el uso de los celulares dentro del aula está prohibido y el internet no llega bien en los salones.

Población para el Proyecto

La población total existente es de 877 alumnos los cuales se encuentran divididos en 9 grupos de primer año, 8 grupos de segundo año y 8 grupos de tercer año. En cada grupo hay aproximadamente entre 25 a 35 alumnos.

La población para la selección de la muestra, fue asignada tomando en cuenta factores como: los de primer año están empezando a estudiar inglés y apenas están adaptándose a la preparatoria y los de tercero están más enfocados en su pronto ingreso a la universidad, debido a lo descrito anteriormente la institución consideró que era más fácil trabajar con los alumnos de segundo año (debido al grado escolar, cuestiones de tiempo y a que es un estudio exploratorio); la población para el presente estudio se conformo por dos

grupos, específicamente al 2°C con 30 alumnos y al y 2°G con 26 alumnos, cuyas edades van entre 15 a 18 años.

El nivel de inglés de los alumnos de segundo año es *Beginner 3*, el cual se apega al Marco Europeo de Lenguas, por lo que al final del curso ellos deben ser capaces de realizar lo que los descriptores del nivel A1 mencionan.

Técnicas e Instrumentos para la Recolección de Datos

Para la recolección de datos en la fase diagnóstica, desarrollo y evaluación, se utilizaron técnicas específicas junto con sus respectivos instrumentos.

Técnicas e Instrumentos Utilizados para el Análisis de la Situación:

1. Técnica de Observaciones y Diarios de Campo. Knapp (1965, citado en Tapia, 2011. P.1) define la técnica de observación como "un conjunto de registros de incidentes de comportamiento que tienen lugar en el curso normal de los acontecimientos y que son destacados como significativos para describir modelos de desarrollo".

Los diarios de campo, se definen como el instrumento que permite monitorear constantemente una observación, en el cual se anota lo importante para el investigador, para luego analizar (Bonilla y Rodríguez, 1977, citado en Martínez, 2007. p.77).

Las observaciones relevantes acontecidas en clases que fueran de importancia para la fase diagnóstica por lo tanto fueron registradas en los diarios de campo de manera fiel a lo observado (ver apéndice A).

2. Técnica de Entrevista y Guion de Entrevista. La técnica de entrevista, se define como una técnica para la obtención de información, debe ser considerada como algo complementario y no único (Tapia, 2011).

El guion de entrevista, se define como la técnica de recolección de información a través de un formato elaborado con anticipación. (Díaz de Iparraguirre, 2008).

Se realizó una entrevista informal para las maestras con la finalidad de conocer un poco más de los grupos muestra y las necesidades (desde la perspectiva de las maestras), y así poder preparar mejor la encuesta en línea. Dicho guion de entrevista fue semiestructurado constando de 5 preguntas abiertas (ver apéndice B).

3. Técnica de Encuesta y Cuestionario. Técnica de encuesta, se define como aquella técnica que permite obtener información de un gran número de personas de manera intencionada sobre los aspectos que desea (Ruiz, 2011). Los cuestionarios, se define como

aquellos instrumentos que se utilizan para obtener información sustancial de manera rápida (Tapia, 2011).

Se realizaron dos encuestas en línea para obtener la información requerida. El cuestionario para alumnos que consta de 19 preguntas de las cuales; 1 es pregunta abierta, 8 son dicotómicas, y 9 son selección múltiple (Ver apéndice C). El de maestros que consta de 14 preguntas, de las cuales 10 eran preguntas abiertas, 2 de selección múltiple y dos dicotómicas (ver apéndice D).

Técnicas e Instrumentos para el Desarrollo de Soluciones:

1. Encuesta y Cuestionario. Como técnica la encuesta y como instrumentos un cuestionario encontrado en una investigación para evaluar la calidad de las aplicaciones llamada “Ficha de Evaluación de Aplicaciones Multimedia” encontrada en el estudio de Consuelo Belloch Ortí titulado “Evaluación de las Aplicaciones Multimedia: Criterios de Calidad. Universidad De Valencia”. En este estudio después de consultar diversos organismos como la OTA & EAO se adaptó un instrumento, según lo encontrado para crear una herramienta capaz de evaluar una app en cuanto a calidad. (ver apéndice I).

Dicho instrumento se adaptó según las necesidades por lo que se dejó en 9 apartados que recaban diferente información. 1. Presentación (datos generales de la app); 2. Descripción General (función de la app); 3. Tipología; 4. Requisitos técnicos; 5. Características Técnicas; 6. Aspectos estéticos; 7. Funcionalidad; 8. Observaciones (aspectos positivos y negativos) y 9. Valoración global. Suprimiendo la sección de la metodología que manejaban y datos de identificación al inicio (ver apéndice J).

NB: Este instrumento se utilizó por la investigadora, para evaluar a las 9 apps resultantes de la fase de criterios de exclusión (ver apéndice K). Finalmente se pidió a expertos aplicarlo solamente a las 4 apps finalistas para corroborar resultados, esto se le solicitó a las maestras de ambos grupo quienes eran expertas en el área del inglés y un maestro experto en el área de la tecnología (ver apéndice Ñ).

Técnicas e Instrumentos Utilizados para la Validación

1. Observaciones y Diarios de Campo. Las observaciones de implementación, así como de las evaluaciones orales de los alumnos de ambos grupos. Estos fueron de gran importancia durante la implementación, por lo que se llevó registro en los diarios de campo de manera fiel a lo observado (ver apéndice O).

2. Encuesta y Cuestionario. Se realizaron dos encuestas en línea para saber la satisfacción del uso de las apps; uno para maestros y otro para alumnos, para obtener la información requerida.

El cuestionario para alumnos consta de un total de 56 preguntas dividido en 4 secciones: La primera sección son preguntas de identificación con dos preguntas dicotómica y una de sección múltiple. La segunda sección es sobre ambas apps y consta de 17 preguntas de los cuales 1 es dicotómica y 16 de selección múltiple. La tercera sección son preguntas sobre la app *English Speaking Practice*, en dicha sección son 18 preguntas de selección múltiple y la cuarta sección son preguntas sobre la app *Hello English*, en dicha sección son 18 preguntas de selección múltiple (ver apéndice Q).

El cuestionario para maestras consta de un total de 43 preguntas dividido en 4 secciones: La primera sección son preguntas de identificación con una pregunta dicotómica. La segunda sección es sobre ambas apps y consta de 16 preguntas de los cuales 3 son dicotómicas y 14 de selección múltiple. La tercera sección son preguntas sobre la app *English Speaking Practice*, en dicha sección son 13 preguntas de selección múltiple y la cuarta sección son preguntas sobre la app *Hello English*, en dicha sección son 13 preguntas de selección múltiple (ver apéndice R).

Etapas del Proyecto

Las fases del proyecto se basan en la metodología de la Investigación Basada en Diseño. Estas etapas se describen a continuación.

Análisis de la Situación y Definición del Problema: detección de necesidades por medio de observaciones y encuestas.

Desarrollo de Soluciones de Acuerdo a una Fundamentación Teórica: consistió en realizar la revisión de la literatura debido a la naturaleza de la propuesta sobre el producto final, búsqueda de apps para el inventario de estas, para finalmente aplicar el criterio de exclusión.

Implementación: uso de las apps en clase y en casa como herramienta complementaria para el aprendizaje del inglés.

Validación: aplicación de encuestas para saber opinión sobre uso y satisfacción de las apps.

Producción de Documentación y Principios de Diseño: catálogo de apps para el uso en clase o en casa con actividades de práctica de diversas áreas en el inglés.

En la tabla 3, se puede apreciar el cronograma de actividades según las etapas llevadas a cabo, previamente descritas.

Tabla 3.

Cronograma de actividades.

	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
ACTIVIDAD					
Análisis de la Situación y Definición del Problema:	✓	✓			
Desarrollo de Soluciones de Acuerdo a una Fundamentación Teórica (Búsqueda de apps, inventario, criterio de exclusión y evaluación de apps)		✓	✓		
Implementación				✓	✓
Validación					✓
Producción de Documentación y Principios de Diseño					✓

Descripción Detallada de las Etapas del Proyecto

Análisis de la Situación y Definición del Problema

Se realizó un diagnóstico a través de observaciones de clases por 3 semanas, entrevista a las profesoras y a los alumnos.

1. Se eligió dos grupos de estudio de segundo año (2°G y 2°C), cuyo nivel de inglés es Beginner 3.
2. Se observó el desempeño de los alumnos en las clases de inglés y se tomó notas en un diario de observación (ver apéndice A).

3. Entrevistas breves a las profesoras para contextualizarse sobre los grupos de estudio (ver apéndice B).
4. Se aplicó una encuesta a los alumnos en línea sobre intereses y necesidades del idioma inglés (ver apéndice C).
5. Se realizó una encuesta a las maestras con respecto a las necesidades de formación en el idioma inglés (ver apéndice D).
6. Se analizaron las respuestas de ambas encuestas.
7. Se obtuvo el link para acceder a las respuestas (ver apéndice E).

Desarrollo de Soluciones de Acuerdo a una Fundamentación Teórica

1. Se procedió con la revisión de la literatura respecto a los temas que se abordan en el proyecto. Se hizo una búsqueda exhaustiva sobre el tema para tener un sustento acerca de la historia de los móviles, los posibles métodos a utilizar, del uso de apps para la enseñanza de idiomas, información de cómo evaluar apps de calidad e informes sobre diferentes apps. Dicho procedimiento se realizó en fuentes bibliográficas de libros, bases de datos, revistas científicas e informes. Así mismo se llevó a cabo una extensa lectura de las mismas para tener mayor dominio del tema y poder fundamentar dicho estudio.

Durante esa etapa, se encontró en la revisión de la literatura una herramienta para evaluar la calidad de aplicaciones “*Evaluación de Las Aplicaciones Multimedia: Criterios de Calidad*” de Consuelo Belloch Ortí. Dicha herramienta estaba previamente construida en una investigación similar para evaluar la calidad de aplicaciones por lo que ya estaban validadas y probadas (ver apéndice I). Cabe añadir que dicha herramienta más adelante fue adaptada según las necesidades del proyecto. El producto final de esta fase es una herramienta que ayudó a evaluar la calidad de las apps, con el propósito de evaluarlas según lo idóneo (ver apéndice J).

2. Se centró en realizar una búsqueda de apps en *Play Store* (Android), *App Store* (IOS) e internet para hacer un inventario. Se realizó dicho inventario sobre las mejores aplicaciones móviles existentes que se enfocan ya sea en la habilidad de Speaking o pronunciación exclusivamente o bien que incluida estas dos y otras habilidades. Se encontraron 121 apps. Esta búsqueda se realizó en *Play Store* (sistema Android), *App Store* (sistema IOS) e internet (ver apéndice F).

3. Se realizó un criterio de exclusión para delimitar la muestra de todas las apps

encontradas, en donde finalmente quedaron 112 apps móviles excluidas (ver apéndice G). Cabe recalcar que, para esta sección, los criterios de exclusión se basaron en la idea propuesta por Ibáñez-Etxeberria y Kortabitarte, (2016) de su estudio de Patrimonio Cultural, el cual se basó en 4 aspectos: fallo técnico, el uso de la app “in situ”, carencia de interés con el tema de estudio y familias de apps (apps gemelas). De esa idea se tomaron los 4 (adaptando el nombre, pero que conservan la esencia) y se añadieron 2 más según las necesidades y características específicas de la institución.

Dicho filtro de exclusión ya adaptado, quedo de la siguiente manera:

- ❖ Sistema: compatible con Android o IOS, pero no ambos (se buscaba ambos)
- ❖ De paga
- ❖ Fallo Técnico
- ❖ Muchos Anuncios
- ❖ Mismo Desarrollador que otro, se repite con otro nombre, pero son idénticos.
- ❖ No se relaciona al tema (*Speaking o pronunciación*)

4. De las 9 apps que pasaron la fase de exclusión (ver apéndice H). Se les aplicó una herramienta (previamente descrita) “*Evaluación de Las Aplicaciones Multimedia: Criterios de Calidad*” de Consuelo Belloch Ortí, con el propósito de tener información más precisa sobre cada app y así poder analizar cuales realmente eran de calidad (ver apéndice K).

Es importante recordar que inicialmente se obtuvieron como resultado de la búsqueda un total de 121 apps que después de pasar por los criterios de exclusión 112 fueron excluidas, resultando 9 apps móviles de *Speaking* y pronunciación las cuales pasaron por una evaluación de calidad, quedaron finalmente 4 semifinalistas (ver apéndice L), para ser analizadas según si eran compatibles a las necesidades de los alumnos, la institución, los temas de la unidad 3 del semestre(ver apéndice M), el MECD y el MEFI (ver apéndice N), dando como resultado 2 apps que se apegan a las necesidades previamente mencionadas.

Las principales características de las aplicaciones son: se basan en los temas de la unidad 3 que fue lo que se trabajaba durante la fase de implementación, (temas vistos en el semestre), una trabaja con internet y la otra sin internet. Las apps resultantes son:

English Speaking Practice se usará en clase, tiene temas relacionados a la unidad 3, usa internet, cuenta con 100 lecciones de conversaciones, 18 de vocabulario, 17 de frases,

una sección de pronunciación, ofrece una evaluación inmediata del desempeño y lleva el record de desempeño con gráficas.

Hello English se usará en casa o clase como repaso del semestre, trabaja con y sin internet, evalúa desempeño, tiene *Speaking*, pronunciación, escucha, lecturas, gramática, vocabulario, juegos y un diccionario.

Implementación

1. Se solicitó tanto a maestros como alumnos, la instalación de las dos aplicaciones (*Hello English* y *English Speaking Practice*) y los alumnos las usaron por 3 semanas tanto en clases como en casa (usarlas al menos una vez diarios, por 5 minutos). Se tomó nota de los acontecimientos en la fase de implementación (ver apéndice O).

La aplicación de *English Speaking Practice*, se utilizó en clases como repaso o reforzamiento de los temas, pero enfocándose en *Speaking* y pronunciación. Esta aplicación se utilizó en acuerdo con las maestras ya que se abrió espacios durante 3 semanas pero, sólo se usó los días de clases de inglés (hubo días que por cuestiones de evaluación docente, evaluación de *Speaking* o días inhábiles, no se trabajó con la app), los días que se usó, fue tomando en cuenta las planeaciones, actividades y los temas tanto del curso como de la aplicación ya que contenía temas que se apegaban a lo que los alumnos de UABIC estaban viendo en la unidad 3. Esta aplicación ofrecía una evaluación inmediata del desempeño y les mostraba la frase que había escuchado para que vieran su error y mejorarlo, ofrecía escuchar la frase y no dejaba avanzar sin la pronunciación correcta. Guarda el registro del desempeño en gráficas ya sea por áreas o un registro global.

La aplicación de *Hello English* se utilizó para practicar *Speaking* y pronunciación los días que los alumnos no tiene clases de inglés y así fortalecer lo aprendido en clases (enfocándose en *Speaking* y pronunciación). Se estableció utilizarla en casa o en algún momento libre en un periodo de 10 a 30 minutos para practicar *Speaking* y pronunciación. Adicionalmente a lo establecido, se utilizó esta app en dos clases, para repasar temas de dos unidades vistas en el semestre (en *Speaking* y pronunciación). Es una app que resulta bastante atractiva debido a que trabaja tanto con internet como sin internet. Es bastante completa ya que tiene secciones de gramática, lectura, escucha, y *Speaking*. En los ejercicios de *Speaking* te marca en rojo las palabras que se pronuncian mal y te otorga un determinado número de monedas dependiendo del desempeño.

2. Así mismo se creó un grupo en *Facebook* en el que las maestras solicitaron a los alumnos subieran capturas de pantallas sobre los resultados obtenidos en las actividades de *Speaking* de ambas aplicaciones, ya que las aplicaciones les evaluaban su desempeño en las actividades de *Speaking* dándoles un número de estrellas o monedas según su desempeño. El grupo de *Facebook*, sirvió para apreciar el desempeño en la app sobre sí mejoraron, bajaban o se mantenían, era una forma de asegurarse que usaban la app en sus casas o ratos libres (ver apéndice P).

Validación

1. Se presenciaron evaluaciones de *Speaking* con el propósito de percibir avances en los alumnos. Dichas evaluaciones fueron realizadas por las maestras de grupo y fue evidente las mejoras en los alumnos en su *Speaking* y su pronunciación.

2. Se aplicó una encuesta sobre la satisfacción acerca del uso de ambas apps móviles tanto a los alumnos como a las maestras (ver apéndice Q y R). Dicha encuesta reveló que los estudiantes consideran que la app les ayudó a mejorar su *Speaking* y su pronunciación y que los mantuvo practicando los temas vistos los días que no tenían clase de inglés. Para ver los resultados ver apéndice S. Algunos incluso comentan que utilizaron la app más allá de sólo practicar *Speaking* y pronunciación. Es decir, lo usaron para gramática o vocabulario entre otros.

Producción de Documentación y Principios de Diseño

Esta etapa consistió en la producción de un catálogo con 5 apps para el uso en clase o en casa con actividades. Dichas apps cubren varias habilidades o áreas del inglés ofreciendo así a los alumnos y maestros alternativas de uso diferentes y útiles en pro del alumno y su mejora en el aprendizaje del idioma inglés. Dicho catálogo describe las aplicaciones, muestra el logo de la app y sugiere estrategias de uso individual, pares o grupo. (ver apéndice T).

Resultados de la Encuesta Final de Alumnos

Ambas Apps

En cuanto a la encuesta en línea esta fue respondida por 54 alumnos de los cuales 23 fueron hombres y 31 fueron mujeres. Del total de alumnos, se tiene que 26 son del grupo 2ºG y 28 son del grupo 2ºC. A continuación, se describirán los resultados de la encuesta de los alumnos:

El porcentaje sobre la preferencia entre las dos apps que se utilizaron se obtuvo que, el 48.1% de los alumnos les gustó más la aplicación *English Speaking Practice* y el 46.3% de los alumnos les gustó *Hello English* y 5.6% de los alumnos no usaron ninguna.

En cuanto al porcentaje del lugar donde más utilizaron ambas apps se tiene que el 50% de los alumnos mencionan que usaron las apps en sus casas, el 38.9% de los alumnos mencionan que usaron las apps en la escuela y el 11.1% de los alumnos mencionan que usaron las apps en sus momentos de ocio.

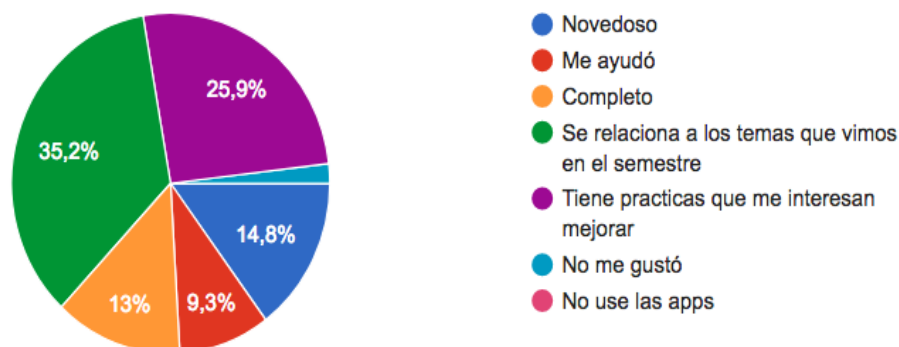


Figura 15. Porcentajes de los motivos de aceptación de las apps.

Entre los motivos por los cuales les gusto las apps, como se puede ver en la figura 15, se encuentran que el 35.2% de los alumnos dijeron que se debe a que se relaciona a los temas vistos en el semestre y solamente 1.9% de los alumnos menciona que no le gusto.

En cuanto al porcentaje sobre si consideran aprendieron usando las apps, tenemos que el 63% de los alumnos consideran que si aprendió a través de las apps y el 35.2% de los alumnos consideran que más o menos aprendió a través de las apps.

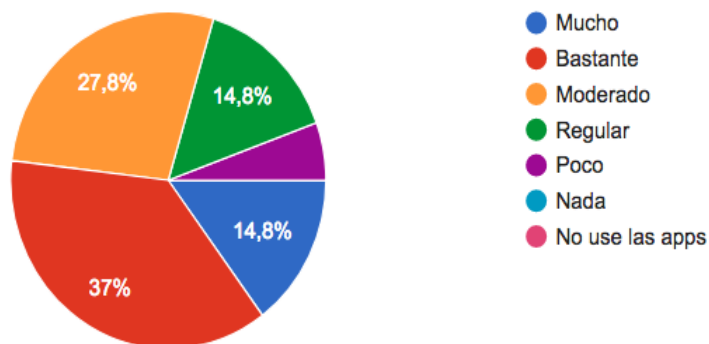


Figura 16. Porcentaje de la ayuda obtenida al usar ambas apps.

Acerca de cuánto les ayudó el usar ambas apps, como se puede ver en la figura 16, se tiene que el 37% de los alumnos consideran que fue bastante y 5.6% de los alumnos

consideran que les ayudó poco.

Sobre si consideran que la aplicación les ayudó a mantenerse practicando *Speaking* y pronunciación incluso los días que no tenían clases, el 88.9% de los alumnos dijeron que sí y el 11.1% de los alumnos dijeron que no.

Sobre la aplicación que más usaron se encuentra que el 53.7% de los alumnos mencionan que *Hello English*. Un 42.6% de los alumnos mencionan que usaron con mayor frecuencia *English Speaking Practice* y sólo 3.7% de los alumnos no usaron las apps.

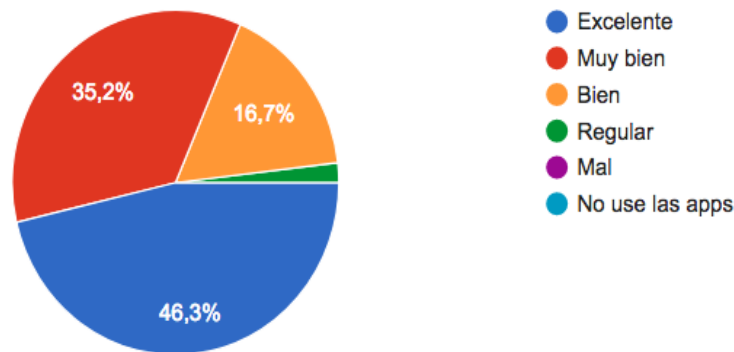


Figura 17. Porcentaje sobre la valoración general que se le da a las apps.

Sobre la valoración general que se les da a las apps, se puede ver en la figura 17 que un 46.3% de los alumnos le asignan una valoración excelente y un 1.9% de los alumnos le asigna una valoración de regular.

En cuanto a cuál de las dos apps merece una mayor valoración, se obtuvo que el 50% de los alumnos consideran que la aplicación *Hello English* merece la mayor valoración, el 44.4% de los alumnos consideran que la aplicación *English Speaking Practice* merece la mayor valoración.

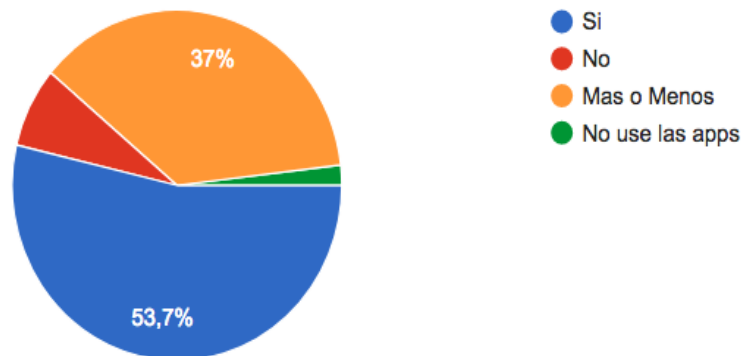


Figura 18. porcentaje de alumnos que repasaron con las apps.

En cuanto al porcentaje de alumnos que repasaron con las apps para mejorar en *Speaking*, se puede observar en la figura 18, que el 53.7% de los alumnos mencionan haber repasado usando la app para mejorar su fluidez en el *Speaking* y su pronunciación. El 7.4% de los alumnos mencionan que no las uso de repaso y el 1.9 de los alumnos menciona que no uso las apps.

Sobre la pregunta de si consideran que las apps les ayudaron en la pronunciación y en mejorar su rendimiento en la evaluación de *Speaking* en las ADAs entregadas, se puede observar, que el 63% de los alumnos consideran que, si les ayudo, el 33.3% de los alumnos consideran que más o menos y solamente el 3.7% de los alumnos consideran que no les ayudo.

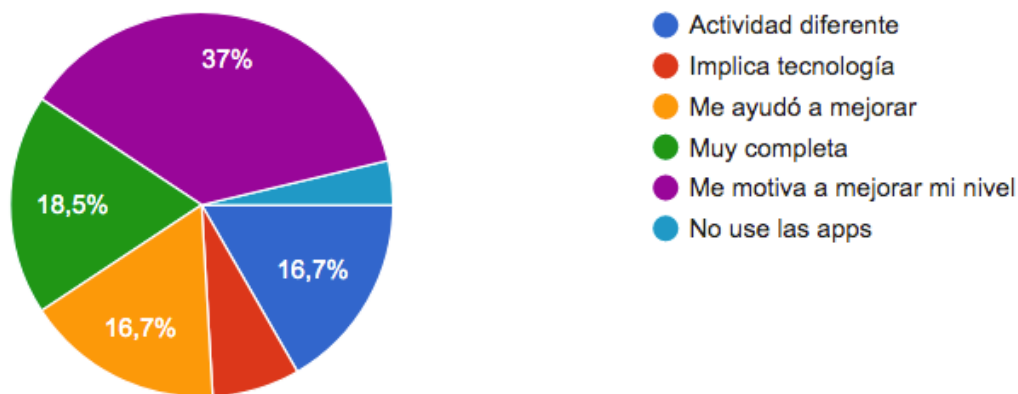


Figura 19. Porcentaje del motivo por el cual usaron la app.

En la figura 19, se puede ver que el 37% de los alumnos afirman sentirse motivados a mejorar su nivel con el uso de los dispositivos móviles y las apps. El 16.7 % de los alumnos menciona que se debió a que es una actividad diferente.

Sobre la pregunta acerca de si se cumplió el propósito general de usar las apps en la clase o en la casa el 79.6% de los alumnos mencionan que si, el 18.5% de los alumnos mencionan que más o menos y solamente el 1.9% de los alumnos menciona que no se cumplió el propósito general.

English Speaking Practice App

El 37% de los alumnos comentó que el tiempo que le dedicaban a la app *English Speaking Practice* era entre 20 a 30 minutos, el 33.3% de los alumnos dijeron que entre 5 a 15 minutos, el 27.8% de los alumnos dijeron que entre 30 minutos a 1 hora y 1.9% de los alumnos comenta que más de 2 horas.

El 75.9 % de los alumnos comentan que la app si cumplió el propósito de reforzar lo visto en clases. El 24.1 % de los alumnos comentan que la app más o menos cumplió el propósito de reforzar lo visto en clases.

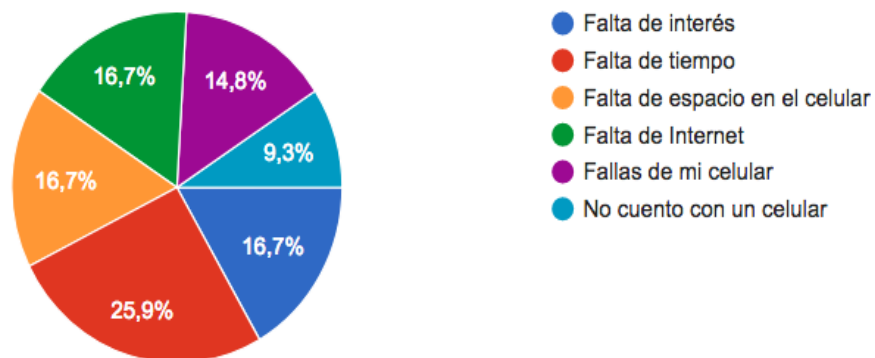
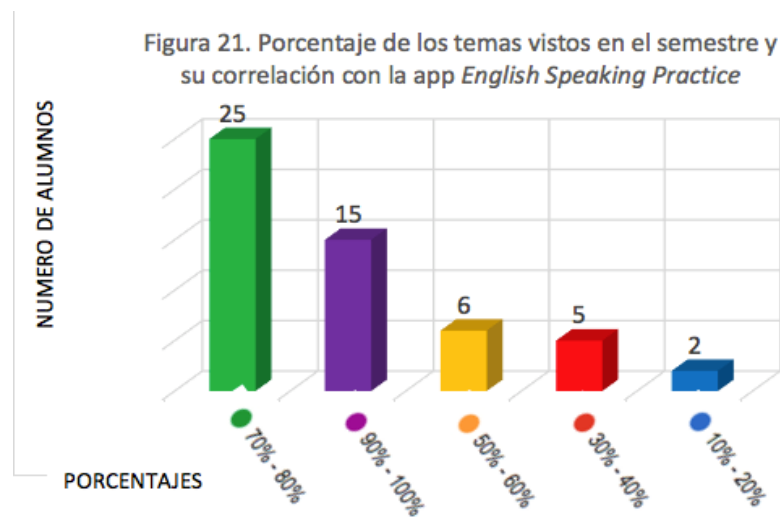


Figura 20. Motivos de no usar la app.

En cuanto a los motivos de no usar la app *English Speaking Practice*; en la figura 20, se puede ver como el 25.9 % de los alumnos comentaron que se debió a la falta de tiempo, un 16.7 % de los alumnos comentaron que se debió por falta de espacio en el celular, y 9.3 % de los alumnos comentaron que se debió a que no cuentan con celular.



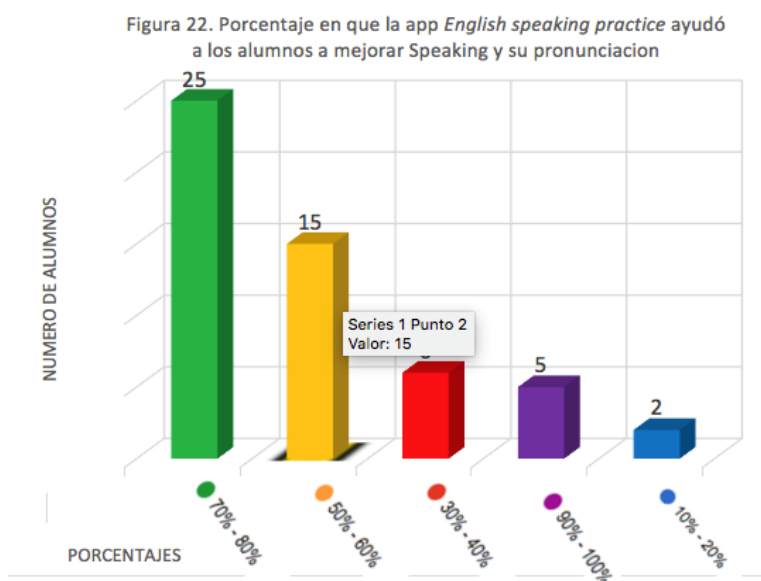
En cuanto al porcentaje se relacionan los temas visto en el semestre y los de la app *English Speaking Practice*, en la figura 21, se puede ver que 19 alumnos dicen que va entre 90 a 100%, otros 19 alumnos mencionan que va entre 70 a 80% y alumnos comentó que entre 10% - 20%.

En cuanto a cómo calificarían la ayuda proporcionada de la app *English Speaking Practice*; el 44.4% de los alumnos dicen que muy bien, el 35.2% de los alumnos dicen que

excelente, 16.7 de los alumnos mencionan que bien y el 3.7% de los alumnos comentan que fue regular la ayuda proporcionada.

Sobre cómo califican los contenidos de la app *English Speaking Practice* se tiene que el 42.6% de los alumnos comentó que muy bien, el 38.9% de los alumnos comentaron que excelente, el 14.8% de los alumnos comentan que bien y 3.7 % de los alumnos comentan que regular.

En cuanto al porcentaje de percepción sobre la app *English Speaking Practice* y las mejoras en *Speaking* y pronunciación; el 61.1% de los alumnos comentan que si, el 37% de los alumnos dijeron que más o menos y solamente el 1.9% de los alumnos dice que no.



Sobre el porcentaje en el que la app *English Speaking Practice* ayudó a los alumnos a mejorar *Speaking* y pronunciación tenemos que 27 alumnos comentan que fue entre un 70-80% y 5 alumnos comentan que entre un 90% -100% (ver figura 22).

En cuanto a si consideran que el uso de la app *English Speaking Practice* por tiempo más prolongado les ayudaría a seguir mejorando en el *Speaking* y pronunciación se tiene que el 79.6% de los alumnos consideran que si, el 18.5% de los alumnos dice que talvez y el 1.9% de los alumnos considera que no.

En cuanto a si consideran buena la idea de implementar esta metodología en ciertas actividades de las clases usando la app *English Speaking Practice*, el 85.2% de los alumnos consideran que si, el 13% de los alumnos dicen que tal vez y el 1.9% de los alumnos considera que no.

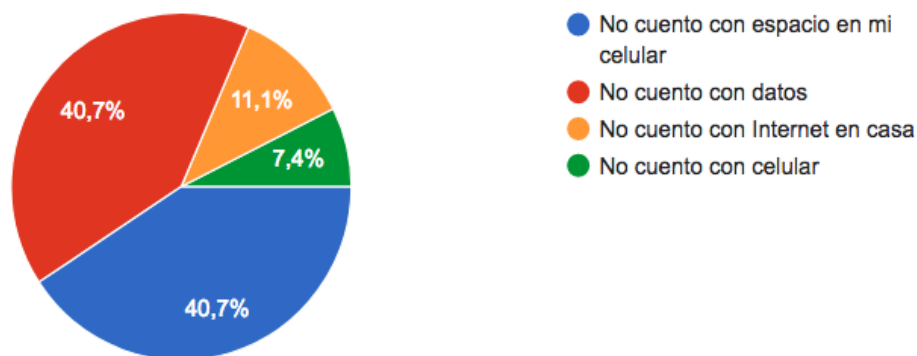


Figura 23. Problemas al usar la app *English Speaking Practice*

Como se puede ver en la figura 23, durante el uso de la app *English Speaking Practice* se obtuvo que el 40.7% de los alumnos tuvieron problemas en cuanto a no tener espacio en el celular, otros con el mismo porcentaje dijeron que no cuentan con datos móviles y el 7.4 % de los alumnos comentaron que no tienen celular.

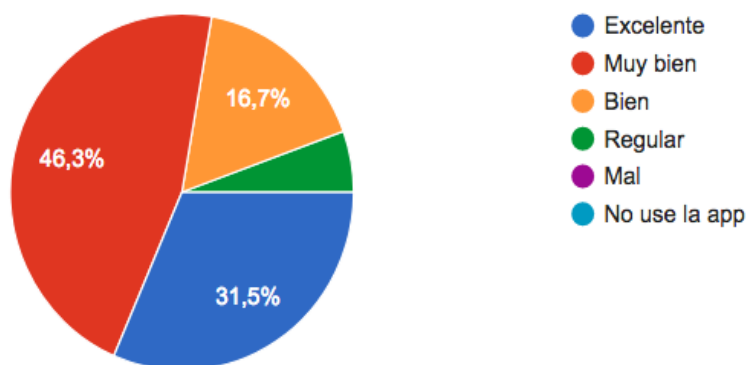


Figura 24. Porcentaje de funcionalidad de la app *English Speaking Practice*

En la figura 24 se puede ver que en cuanto a la funcionalidad de la app *English Speaking Practice* los alumnos comentan que el 46.3% era muy buena y 5.6% de los alumnos comentan que era regular.

Hello English

En cuanto al tiempo que le dedicaban a la app *Hello English*, el 37% era entre 30 minutos a 1 hora, el 33.3% de los alumnos dijeron que entre 5 a 15 minutos y el 20.4% de los alumnos dijeron que entre 20 a 30 minutos, y 5.6% de los alumnos dijeron que más de 2 horas y el 3.7% de los alumnos comentan que no usaron la app.

El 70.4 % de los alumnos comentan que la app si cumplió el propósito de reforzar lo visto en clases. El 22.2 % de los alumnos dicen que más o menos cumplió el propósito, el 5.6%de los alumnos comentan que no y 1.9% de los alumnos no uso la app.

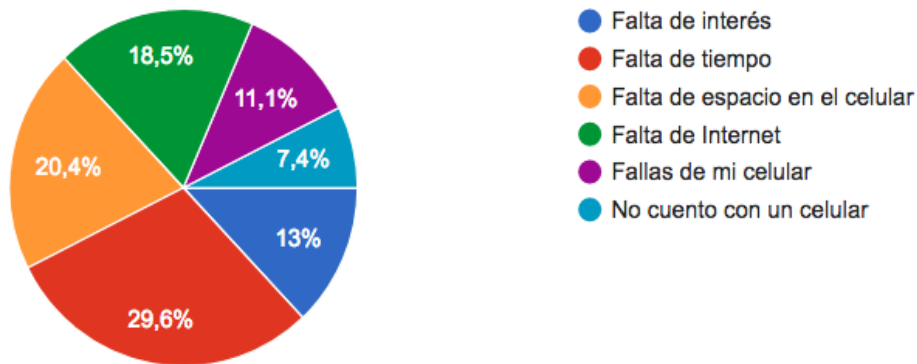
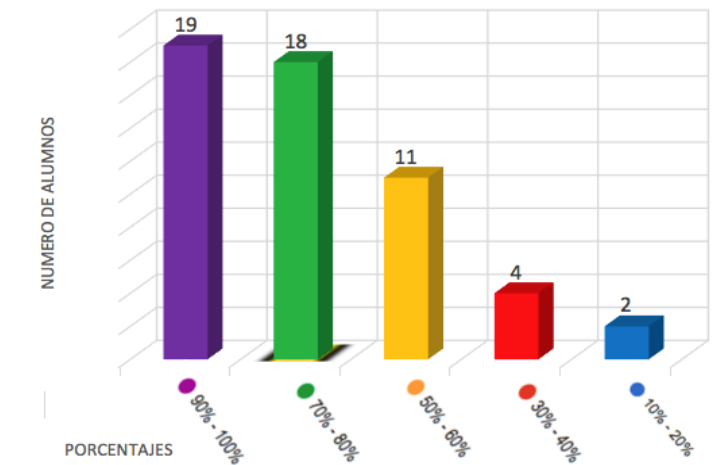


Figura 25. Motivo por el cual no uso la app *Hello English*

En cuanto a los motivos de no usar la app *Hello English* se obtuvo que el 29.6 % de los alumnos dicen que se debió a la falta de tiempo, un 20.4 % de los alumnos dicen que se debió por falta de espacio en el celular, y 7.4 % de los alumnos dicen que se debió a que no cuentan con celular (ver figura 25).

Figura 26. Porcentaje de los temas vistos en el semestre y la app *Hello English*.

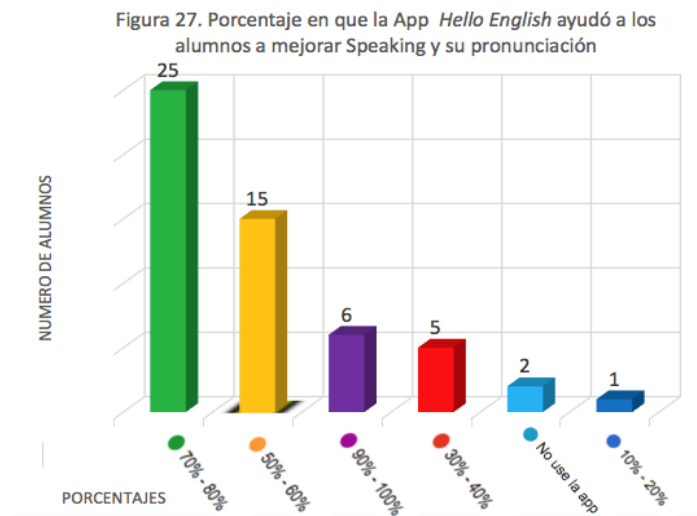


En cuanto al porcentaje en que se relacionan los temas visto en el semestre y los de la app *Hello English*, en la figura 26, se puede ver que el 33.3% de los alumnos dicen que va entre 70 a 80%, un 35.2% de los alumnos dicen que va entre 90 a 100% y el 3.7% de los alumnos dicen que no uso la app.

En cuanto a cómo calificarían la ayuda proporcionada de la app *Hello English*, se obtuvo que el 31.5% de los alumnos dicen que muy bien, otro 31.5% de los alumnos dicen que excelente, el 25.9% de los alumnos dicen que bien, el 9.3% de los alumnos comentan que fue regular y 1.9% de los alumnos dice que no uso la app.

Sobre cómo califican los contenidos de la app *Hello English* se tiene que el 37% de los alumnos comentaron que excelente, el 29.6% de los alumnos comentaron que muy bien, el 25.9% de los alumnos comentaron que bien y 5.6 % de los alumnos comentaron que regular y 1.9% de los alumnos no uso la app.

En cuanto al porcentaje de percepción sobre la app *English Speaking Practice* y las mejoras en *Speaking* y pronunciación; el 64.8% de los alumnos comentan que si, el 29.6% de los alumnos comentan que más o menos y solamente el 5.6% de los alumnos dicen que no usaron la app.



En la figura 27, sobre el porcentaje en el que la app *Hello English* ayudó a los alumnos a mejorar *Speaking* y pronunciación, se tiene que el 46.3% de los alumnos comentan que fue entre un 70-80% y el 1.9 % de los alumnos comenta que entre un 10-20%.

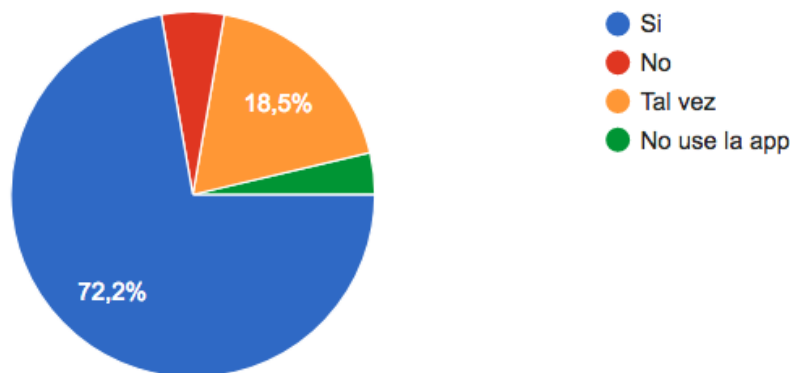


Figura 28. Porcentaje sobre el uso de la app *Hello English* por tiempo más prolongado y la mejora en *Speaking* y pronunciación

En la figura 28, en cuanto a si consideran que el uso de la app *Hello English* por tiempo más prolongado les ayudaría a seguir mejorando en el *Speaking* y pronunciación se tiene que el 72.2% de los alumnos consideran que si, el 18.5% de los alumnos dicen que talvez y el 5.5% de los alumnos consideran que no.

En cuanto a si consideran buena la idea de implementar esta metodología en ciertas actividades en las clases usando la app *English Speaking Practice*, el 79.6% de los alumnos consideran que si, el 16.7% de los alumnos dicen que tal vez y el 3.7% de los alumnos consideran que no.

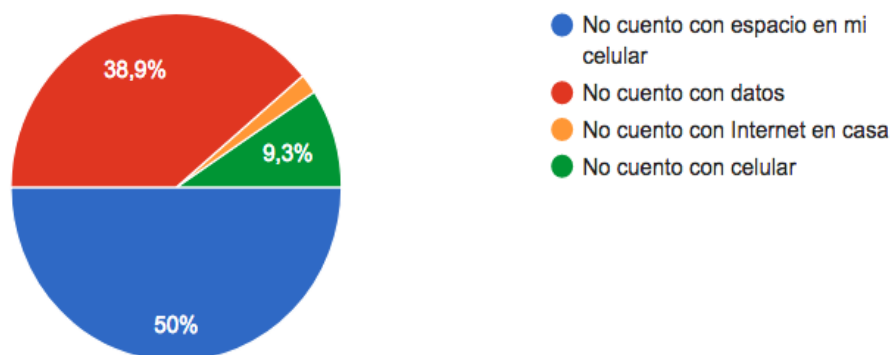


Figura 29. Problemas al usar la app *Hello English*

Como se puede ver en la figura 29, durante el uso de la app *Hello English*, se obtuvo que el 50% de los alumnos tuvieron problemas en cuanto a no tener espacio en el celular, y el 1.9% de los alumnos comentó que no tienen internet en casa.

En conclusión, ambas apps fueron utilizadas por más tiempo del requerido, incluso por más días. Así mismo se utilizó las apps para practicar otras áreas aparte del *Speaking*. La mayoría considera que, si les ayudo en *Speaking* y pronunciación, de igual manera la mayoría considera que los temas se relacionaban a lo visto en el semestre.

Resultados de la Encuesta Final de Maestras

La encuesta en línea fue respondida por dos maestras y estos fueron los resultados: cada una tuvo su aplicación preferida siendo en ambos casos que les agradaban debido a que motivaban a mejorar el nivel de los alumnos. Lo que más les gusto fue lo novedoso y que se relacionan con lo visto en el semestre. Ambas consideran que si mejoraron los alumnos en *Speaking* o pronunciación a través de las apps.

Las dos maestras sugieren que ambas aplicaciones se utilicen en casa, en contraste a eso, los alumnos consideran sería buena idea usar las apps en algunas actividades en clases

con todos los grupos, el 79.6% concuerdan con la app *Hello English* y 85.2% concuerdan con *English Speaking Practice*. Con respecto a la ayuda, una maestra considera que esta fue regular y la otra considera que fue bastante.

Referente a cuál usaría con sus otros grupos, cada una escogió diferente. Ambas maestras consideran que las apps ayudaron a los alumnos en su pronunciación y en el mejoramiento de la evaluación de *Speaking* de las adas entregadas en noviembre. Ambas maestras mencionan que si utilizarían las apps con sus grupos el siguiente semestre.

Discusión

A continuación, se presenta la triangulación de la información obtenida con base al análisis de la literatura y los resultados del marco empírico.

Brazuelo y Gallego (2011) mencionan que las aplicaciones móviles ayudan a los alumnos a desarrollar autonomía y darles un sentido de ubicuidad. Esto se ve claramente en los resultados del proyecto, ya que el 88.9% afirman que las apps les ayudó a mantenerse practicando *Speaking* y pronunciación incluso los días que no tenían clases, siendo esto una clara muestra de autonomía y el 50% de los alumnos mencionan que usaron las apps en sus casas, el 38.9% de los alumnos mencionan que usaron las apps en la escuela y el 11.1% de los alumnos mencionan que usaron las apps en sus momentos de ocio, siendo todo eso un claro ejemplo de aprendizaje ubicuo.

Los resultados anteriores también confirman lo que menciona Burbules (2012), “en la actualidad se fomenta el acceso a la educación desde cualquier lugar o momento, permitiendo a los alumnos decidir dónde, cuándo, cómo los usaran para gestionar su aprendizaje”.

El 37% de los alumnos afirman sentirse motivados a mejorar su nivel con el uso de los dispositivos móviles y las apps, corroborando de esta forma los resultados obtenidos en el estudio realizado por González (citado en Bustillo, Rivera, Guzmán y Ramos, 2017, p. 64), donde dice que al añadir dispositivos móviles como herramienta para enseñar el idioma inglés la motivación aumenta debido a que hay una mayor disposición de usar la tecnología como apoyo al aprendizaje.

Con respecto a los resultados obtenidos en las entrevistas ambas maestras comentaron que la debilidad o área de oportunidad de los alumnos es el *Speaking*, siendo difícil para ellos y de ahí surge la necesidad de mayor trabajo, lo expresado anteriormente

se refuerza con lo que dice Nunan (2003), “el *Speaking* es una de las habilidades del idioma inglés más difícil”.

Por otro lado, se comprobó que los contenidos de las apps, ayudaron a poner a los alumnos en situaciones seguras y esto se pudo observar cuando una maestra afirmó que los ejercicios de *Speaking* de las apps dan una idea clara de cómo debe ser una conversación real y dan un escenario seguro para la práctica, tal como Scriven (2005) afirma que deben ser los ejercicios de *Speaking*.

En la entrevista ambas maestras comentaron que la pronunciación ayudaría a los alumnos a desarrollar mejores habilidades de *Speaking*, aumentaría su seguridad en este tipo de actividades y por ende ésta se desarrollaría en gran medida. Coincidiendo así con las aseveraciones de Harmer (2001) con respecto de la pronunciación mencionando que además de que los sonidos y sus características se vuelven más entendibles, también ayudan a perfeccionar considerablemente el *Speaking*.

Enriquez y Casas (2013), menciona que mientras más fácil sea el manejo de la app, más rápido se llegará a la meta. Es por esto que al elegir las apps se tomó en cuenta la funcionalidad de las mismas para su elección. Esta es la razón por la cual se tomó en cuenta la propuesta de las herramientas tecnológicas de calidad por Belloch Ortí. Retomando este aspecto y de acuerdo a los resultados, la funcionalidad de la app *English Speaking Practice* el 46.3% de los alumnos comentan era muy buena y los que usaron la app *Hello English*, el 35% afirman es excelente y 33.3% dicen muy bien.

Durante las observaciones en la fase de implementación se comprobó lo que Erben, Ban & Castañeda (2009) mencionan sobre cómo el aprendizaje autónomo se promueve a través de la tecnología y se fomenta el aprendizaje por descubrimiento. Esto se confirmó con los resultados del proyecto, ya que las apps ayudaron a los alumnos a ver de manera clara cuáles palabras estaban pronunciando bien y cuáles no.

Pilgrim, J. ; Bledsoe, C.; Reily, S. (2012), recomiendan ampliamente el uso de tecnologías para mejorar el aprendizaje ante esto tenemos que un 44.4% de quienes usaron la app *English Speaking Practice*; dicen aprendieron muy bien y el 35.2% de los alumnos dicen que excelente. Por otro lado, el 31.5% de los que usaron la app *Hello English* dicen que les ayudo muy bien y el otro 31.5% afirman que excelente. Quedando de manifiesto y fundamentado que las apps y los móviles (el uso de la tecnología), les ayudo bastante a

mejorar su *Speaking* y pronunciación, dejando en claro que lo dicho por los autores es verdadero.

Durante la implementación se pudo notar que, a las clases tradicionales, se les añadió una nueva dinámica de aspecto tecnológico como complemento de clases justo como Pilgrim, J.; Bledsoe, C.; Reily, S. 2016 mencionan sobre el aporte del *MALL* a las clases.

El Aprendizaje Móvil (*M-learning*), de acuerdo a lo que dicen El-Hussein & Cronje (citado en Rossing, Miller, Cecil & Stamper, 2010. p. 2), surge en ambientes y espacios que toman en cuenta la tecnología y al alumno respecto a la movilidad. Lo mencionado anteriormente consolida el trabajo realizado, ya que se analizó el tipo de tecnología a utilizar, con base al ambiente de los alumnos y la idea constante de movilidad.

Carmona y Puertas (2012), mencionan que el objetivo del *U-Learning* es lograr que el alumno aprenda “esté donde esté”. Lo cual se pudo comprobar con el resultado de las encuestas, ya que se preguntó a los sujetos de investigación ¿cuáles son los lugares dónde utilizan las apps?, el 50% menciona que, en la casa, el 38.9% en la escuela y el 11.1% en momentos de ocio.

En cuanto al *Direct Method*, como sabemos este se enfoca en *Speaking* y pronunciación, en el proyecto se vio reflejado al momento de usar las apps ya que, por la naturaleza de estas prácticas, evitaban hacer traducciones y se enfocaban más en la producción oral (prestando mayor atención al *Speaking* y no a la escritura), corroborando lo que afirma Montiel (2017).

De acuerdo con Harmer (2006), el método audio-lingual se enfoca en estímulo - respuesta - reforzamiento para así fomentar el desarrollo del idioma, esto se puede comprobar a través de la estructura y funcionalidad de la app. Sólo que el estímulo lo reciben de la app en vez del maestro para reproducirlo e imitarlo logrando que el alumno infiera reglas gramaticales sin explicarle a través de los ejemplos comprobando nuevamente lo que afirma Montiel, (2017).

Conclusiones

Se comprobó que las apps ayudaron a los alumnos sin problema alguno referente al nivel socio económico bajo, ya que estas son gratuitas, así como que una de ellas funciona

perfectamente bien si no hay acceso a internet, siendo la app *Hello English* la más completa y la más popular entre los alumnos.

Ambas apps funcionan con un celular Android o IOs, sin que esto implique la necesidad de tener el más sofisticado, caro o más reciente (lo importante es poder instalarlas para trabajar). Los celulares son accesibles en precio por lo cual la mayoría tiene uno contribuyendo a la posibilidad de la implementación de estos como herramientas de apoyo en el inglés (desde la casa, el paradero, la escuela o entre materias, etc...). Se debe considerar también como estas motivan al alumno, les enseñan a ser autónomos, los invitan a desarrollar diferentes aspectos aún sin ser consciente de ello, haciendo el aprendizaje más dinámico y apegado a lo que les gusta (la tecnología).

Se considera un reto la implementación de esta modalidad en clases, pero totalmente viable y posible, solamente se necesita re educar a los alumnos en cuanto a que un celular se puede utilizar más allá de entretenimiento, enseñándoles a sacar el mayor provecho de este. Así mismo se debe ser muy claro con las reglas de manejo y asegurarse de que las actividades de uso de las apps no caigan en lo monótono, por lo que se deben variar.

Capítulo IV. Análisis de la Experiencia Adquirida

Entre los principales cambios producidos sobre mi actividad educativa, descubrí la importancia de mantener buena comunicación con los alumnos y establecer un vínculo de confianza para poder apoyarlos y motivarlos a seguir adelante.

En cuanto a los cambios sobre mis creencias de mi práctica docente a partir de las experiencias en las prácticas; puedo decir que debido a que siempre había trabajado en escuelas donde el acceso a internet en los salones era posible, así como con alumnos que tenían las facilidades económicas que hacían posible tener internet en casa o el material a trabajar sin ningún problema, yo pensaba que en todas las escuelas hay esa facilidad.

Estando en UABIC presencié un panorama diferente en el que los alumnos tienen más dificultades ya que no tienen todas las facilidades en casa, esto me hizo darme cuenta la importancia de animar a los alumnos a buscar maneras alternativas para realizar las actividades solicitadas y más cuando se trata del uso de tecnología, así como motivarlos a que sea un proceso divertido. Me hizo entender la importancia de conocer un poco más sobre las necesidades particulares de los alumnos y atenderlas para que su proceso de aprendizaje sea más fluido.

En cuanto a los cambios en mi modo de actuar ante problema, durante las prácticas en UABIC puedo decir que al presentarse tantos problemas diversos al mismo tiempo con necesidades de pronta solución y en tan poco tiempo, me hizo ser mucho más ágil en la resolución de problemas, buscar soluciones viables según el contexto y optimizar mi tiempo en la resolución de los mismos. Todos estos problemas nunca los había experimentado juntos, normalmente era problemas donde un sólo alumno tenía algún problema y la solución era más sencilla. Después de esta experiencia ahora pienso en un plan B previo a la realización de mis clases que incluyan tecnología, cosa que antes nunca hice, siempre iba con un plan A y fue a partir de mis prácticas que interiorice la importancia de tener recursos e ideas extras por si algo falla. Respecto al proyecto pedagógico aprendí el proceso para llevarlo a cabo de la mejor manera. Aprendí cómo realizar un trabajo de innovación con diversas fases y a organizarme según las etapas y lo esperado en cada una. Reforcé conocimientos sobre diversas metodologías que usan tecnología, así como de la enseñanza del inglés. Consolidé mis conocimientos sobre cómo se realiza una investigación

educativa con todos sus requerimientos. Por último, categoricé una gran cantidad de aplicaciones y evalúe su calidad como apoyo a la enseñanza del idioma inglés.

Competencias Desarrolladas

Todas las materias de la MINE fueron muy enriquecedoras y de gran valor ya que me ayudaron mucho a consolidar conocimientos que percibo no tenía tan bien cimentados o había olvidado. Cada semestre y materia representaron un gran reto en lo personal y académico.

En definitiva, la MINE trajo muchos beneficios en lo personal y en lo académico, dando ese plus en mi crecimiento y aprendizaje que una maestría debe dar.

En cuanto al proyecto tanto las materias como los maestros durante estos casi 2 años me ayudaron mucho por los consejos, los ejemplos, las enseñanzas de las que me apoye para ir las aplicando en el momento justo, donde se necesitó integrar todos los conocimientos para poder salir adelante en la etapa del proyecto.

Entre las competencias desarrolladas se encuentra: El correcto diagnóstico del contexto de mis prácticas para saber qué necesidades se necesitan cubrir durante la intervención en la práctica en la UABIC; la utilización de las técnicas y procedimientos en la investigación educativa para la innovación de conocimiento en la solución de problemas presentados durante la práctica; la utilización de modelos de innovación educativa para resolver problemas asociados a los procesos de enseñanza aprendizaje para mejorarlos; diseño de ambiente de un aprendizaje no convencional utilizando las TIC (dispositivos móviles y apps) como apoyo en la solución innovadora del problema detectado.

Entre las competencias de egreso adquiridas se basan en la innovación de la practica pedagógica como la planeación, intervención, y evaluación del proceso de enseñanza y aprendizaje en el aula. Ambos con el fin de resolver problemas asociados estos y mejorarlos. Con el propósito de diseñar ambientes de aprendizaje no convencionales usando las TIC a nivel medio superior.

Otra de las competencias de egreso son las de innovación curricular desarrolladas se concentran el diagnostico, diseño y evaluación de planes y programas de estudio. Con el fin de desarrollar proyectos innovadores aplicados en la enseñanza y currículo tanto en ambientes formales como no formales. Con el propósito de evaluar programas utilizando métodos adecuados para la toma de decisiones en pro de la educación.

Finalmente, como parte de las competencias disciplinares adquiridas están el aprender a fundamentar la práctica educativa con bases científicas, utilizar adecuadamente la investigación educativa para lograr soluciones innovadoras y diagnosticar la realidad socioeducativa actual del contexto en que se desenvuelve para la detección oportuna de necesidades o problemas.

Dificultades, Limitaciones y Alcances

Durante la fase de implementación surgieron diversas dificultades relacionadas con los celulares. Algunos alumnos no tenían un celular o no tenían suficiente espacio en sus celulares ya que era muy básico. Así mismo en cuanto al internet, no siempre llegaba bien al salón, algunos alumnos no tenían datos móviles para utilizar su internet y al compartirles de mi internet, sólo se podía compartir con 5 equipos. Ante esas problemáticas previamente mencionada, las soluciones fueron que algunos alumnos salieron a sentarse en algún lugar donde si llegaba el internet, unos trabajaron en parejas, otros trabajaron con sus datos móviles y a 5 les compartía de mi internet.

Productos Generados a Partir de la Práctica

Se crearon cuestionarios tanto para maestras, como para alumnos para la fase diagnóstica y otros tantos para la fase de evaluación del proyecto.

Se encontraron dos aplicaciones para usar; uno en clases y uno en casa o en los tiempos libres de los alumnos, para practicar *Speaking* y pronunciación, estas aplicaciones se llaman *English Speaking Practice* y *Hello English*.

Por último, se generó un mini catálogo de aplicaciones útiles para los maestros y alumnos, el cual fue entregado para beneficio de la institución con algunas sugerencias de uso en clases (actividades a realizar individual, en parejas o grupos).

Capítulo V. Conclusiones y Recomendaciones

Contribución al Perfil de Egreso

La práctica llevada a cabo en UABIC fue una gran contribución para desarrollar mis conocimientos sobre una innovación en la práctica pedagógica, ya que me permitió sugerir ideas en la planeación de una clase, intervenir oportunamente para satisfacer necesidades previamente detectadas en el proceso de enseñanza aprendizaje y lograr ciertas mejoras para la institución.

Contribuyó en el aprendizaje sobre cómo diseñar ambientes de aprendizaje en una modalidad convencional usando las TIC con el uso dispositivos móviles para apoyar la solución del área de oportunidad detectadas en la fase diagnóstica.

Así mismo gracias a las prácticas pude consolidar conocimientos sobre la investigación educativa para la aplicación e innovación del conocimiento como herramienta para dar soluciones adecuadas en la práctica pedagógica, realizar el diagnóstico de necesidades de un contexto dado y planear posibles soluciones para llevarlas a cabo y evaluar el funcionamiento de las mismas.

Finalmente me ayudó a planear y organizarme para llegar al objetivo en tan poco tiempo.

Aportación a la Institución y a los Usuarios

Las aportaciones fueron la evaluación de las apps, una muestra de cómo se utiliza en el contexto de clases y el mini catálogo de apps. En cuanto a las apps utilizadas en clase y en casa, ambas fueron de utilidad para los alumnos y cumplieron con el objetivo de proporcionarles una idea más clara sobre cómo practicar *Speaking* y pronunciación. Fue útil para mantenerlos practicando los días que no tenían clases de inglés. Una de las ventajas claras es la evaluación inmediata que tenían los alumnos al hacer una actividad, de esta manera tenían una clara idea de cómo les iba, esto los motiva desarrollar un estudio independiente y autónomo que una las cosas que se busca.

Implicaciones

Las implicaciones éticas, se basan en mantener el anonimato en las encuestas realizadas ya que no se solicitó el nombre ni de los alumnos ni las maestras.

En cuanto a las implicaciones legales en cuanto al uso de la app, fue de adquisición libre y gratuita ya que su descarga esta disponible al público de forma gratuita tanto en *Play Store* como para *App Store*.

Así mismo el proyecto tuvo implicaciones de trabajo colaborativo ya que se trabajó en mancuerna con el director, las maestras de UABIC y los alumnos que colaboraron para la realización de trabajo.

Las Innovaciones Realizadas

Dado que se realizó un proyecto pedagógico se puede decir que las innovaciones fueron:

1. Se uso de la tecnología y aplicaciones móviles en el aula como repaso o reforzamiento de las actividades en el aula, así como la sugerencia de usarlas en sus momentos libre en cualquier lugar.
2. Se utilizó los celulares con las dos apps que se evaluaron, para que en conjunto con las maestras se usarán de acuerdo a las clases que ellas previamente diseñaron desde el inicio del curso (de acuerdo al tema que veían y según el tipo de ejercicio que la app tenía), se añadió por clase una actividad ya fuere introductoria; para enseñar vocabulario junto con su pronunciación, durante; para repasar lo aprendido o bien de cierre; para verificar lo aprendido en clases. Dichas actividades eran de *Speaking* y por ende de pronunciación que ya estaban en la app y eran llevadas a cabo por los alumnos de manera individual o en parejas durante 15 o 20 minutos. Utilizando sus celulares.

Recomendaciones para Futuras Intervenciones

Se recomienda mejorar la rapidez y el alcance del internet en los salones para poder trabajar con cualquiera de las dos apps desde cualquier salón de clases sin problemas.

Otra recomendación sería usar más la app *Hello English* ya que esta app no requiere de internet para su funcionamiento y trabaja muy bien sin internet en caso de no tener acceso o fallas de la red.

Una recomendación importante sobre los alumnos sería motivarlos y tratar de mantenerlos así, para trabajar con las apps en la práctica del *Speaking* y pronunciación en sus tiempos libres. Es primordial hacerles ver la importancia de seguir practicando aún en los días que no tiene clases de inglés ya que si no se practica se olvida y más si tienen sus clases muy espaciadas.

Adicionalmente de usarlo para *Speaking* y pronunciación las apps podrían ser utilizadas para practicar o mejorar aspectos como Gramática, *Reading*, *Writing*, e incluso para checar palabras del diccionario (dado que son aplicaciones muy completas y cubre varias áreas en diferentes secciones). De esta manera se podría apoyar las otras áreas de necesidad que surgieron en la fase diagnóstica.

Es importante cerciorarse que los temas con que se practiquen en las apps sean relacionados a los vistos en la unidad que están viendo o bien de los temas vistos en el semestre para repasarlos.

Una recomendación importante sobre los maestros, sería bueno capacitarlos sobre el uso de estas apps, así como proveerlos con sugerencias sobre cómo usarlas en clases con diferentes actividades y que más adelante se pueda implementar su uso en todos los salones de segundo año con el objetivo de obtener resultados homogéneos.

Por último, para aquellas personas que desean obtener una app viable, adecuada y específica para sus alumnos, se recomienda seguir el proceso utilizado en el presente proyecto, ya que las apps encontradas, responden a las necesidades de los alumnos de segundo año de la UABIC.

Referencias

- Belloch, C. (-). Evaluación de las Aplicaciones Multimedia: Criterios de Calidad. Unidad de Tecnología Educativa. Universidad de Valencia.
- Brazuelo, F. y Gallego, D. J. (2011). Mobile Learning: Los Dispositivos Móviles como Recurso Educativo. Sevilla: Eduforma. Recuperado en septiembre 2018 de: <http://www.scielo.br/pdf/er/nspe4/0101-4358-er-esp-04-00099.pdf>
- British Council (2013). Innovations in Learning Technologies for English Language Teaching. Edited by Gary Motteram. Innovation Series. Teaching English. ISBN 978-0-86355-713-2
- Burbules, N. (2012). El aprendizaje Ubicuo y el Futuro de la Enseñanza. Encounters Vol. 13, 3-14. ISSN 1925-8992, Recuperado en septiembre 2018 de: <https://ojs.library.queensu.ca/index.php/encounters/%20article/view/4472/4513>
- Bustillo, J., Rivera, C., Guzmán, J. y Ramos, L. (2017). Benefits of Using a Mobile Application in Learning a Foreign Language. *Sistemas & Telemática*, 15(40), 55-68. doi:10.18046/syt.v15i40.2391
- Carmona, L. y Puertas, F. (2012). ULearning: La Revolución del Aprendizaje. Área de Talent & Organization de Accenture. Recuperado el Octubre 2018, de https://factorhuma.org/attachments_secure/article/9616/c369_ulearning_revolucion_aprendizaje.pdf
- Council of Europe (2001). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Structured Overview of all CEFR Scales.
- De Benito, B.; Salinas, J (2006). La Investigación Basada en Diseño en Tecnología Educativa. Design-Based Research in Educational Technology. *Revista Interuniversitaria de Investigación en Tecnología Educativa (RIITE)*. N.º 0. junio 2016 pp. 44-59 ISSN: 2529-9638 DOI: <http://dx.doi.org/10.6018/riite/2016/260631>
- Díaz, C. L y Jansson, L. (2011). El Aprendizaje del Inglés y el Uso de Tecnologías: Percepciones de Estudiantes y Profesores de Inglés del Nivel Secundario Chileno. *English Learning and the Use of ICT: Secondary Students and Teachers' of English Perceptions*. *Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras* N.º 5, Julio 2011. ISSN 2011-1177. págs. 1-37

- Díaz de Iparraguirre, A. (2008). La Responsabilidad Social de la Universidad en la Promoción del Capital Social para el Desarrollo Sustentable. Recuperado en marzo 2019 en: <http://www.eumed.net/libros-gratis/2008b/402/Tecnicas%20e%20Instrumentos%20de%20Recoleccion%20de%20Informacion.htm>
- Enriquez, J. Y Casas, S. (2013). Usabilidad En Aplicaciones Móviles. ICT-UNPA-62-2013. ISSN: 1852 – 4516. Aprobado por Resolución N.º 0681/13-R-UNPA
- Erbe T., Ban R., Castañeda M. (2009). Teaching English Language Learners Through Technology. Routledge.
- Eurydice España-REDIE, Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, Gobierno de España (2014). Disponible en <https://sede.educacion.gob.es/publivena/la-ensenanza-de-las-lenguas-extranjeras-en-el-sistema-educativo-espanol-curso-escolar-201213/ensenanza-lenguas/20405>. Descargado el: 31 enero del 2019
- Fleitas, F (2015). Evolución Hacia La Quinta Generación De Servicios en Tecnología Móvil. Universidad del Cono Sur de las Américas (UCSA). Asunción, Paraguay Revista Científica de la UCSA, Vol.2 N.º 2 diciembre, 2015:75-84 75
Doi:10.18004/ucsa/2409-8752/2015.002(02)075-084
- González, Guevara y Torres (2016). La Influencia que Tienen las Redes Sociales en el Rendimiento Académico Científico en los Estudiantes de Primero y Segundo Año de Bachillerato General y Técnico Contador del Instituto Nacional, Jaime Francisco López Código 11547 Distrito 0601 Ubicado En La Colonia Monserrat Final Pasaje 8, San Salvador. Universidad del Salvador. Facultad de Ciencias y Humanidades. Departamento de Ciencias de la Educación. San Salvador. Descargado en marzo 2019 de: <http://ri.ues.edu.sv/id/eprint/11648/1/14102978.pdf>
- Harmer, J. (2006). The Practice of English Language Teaching. Third Edition. Longman. ISBN-13: 978-0-582-40385-7
- Ibáñez-Etxeberria, A. y Kortabitarte, A. (2016). Apps, Redes Sociales y Dispositivos Móviles en Educación Patrimonial. Plan Nacional de Educación y Patrimonio. Proyectos de Investigación. Colaboradores: Naiara Vicent, Ursula Luna, Iratxe Gillate, Begoña Molero y Jurgi Kintana

- Jordano, M.; Castrillo, M.; Pareja- Lora, A. (2016). El Aprendizaje de Lenguas Extranjeras Mediante Tecnología Móvil en el Contexto de la Educación a Distancia y Combinada. Asociación Iberoamericana de Educación Superior a Distancia Madrid, Organismo (AIESAD) I.S.S.N.: 1138-2783 RIED vol. 19: 1, 2016, p. 25-40.
ried@edu.uned.es
- Klopfer, E., Squire, K., & Jenkins, H. (2002). Environmental Detectives: PDAs as a Window into a Virtual Simulated World. Proceedings of the IEEE, 2-5.
Print ISBN: 0-7695-1706-4. DOI: 10.1109/WMT.2002.1039227
Publisher: IEEE. Recuperado el 2 septiembre 2018 de:
[https://www.researchgate.net/publication/3970885_Environmental_Detectives_PD
As_as_a_window_into_a_virtual_simulated_world](https://www.researchgate.net/publication/3970885_Environmental_Detectives_PD_As_as_a_window_into_a_virtual_simulated_world)
- Martínez, L. (2007). La Observación y el Diario de Campo en la Definición de un Tema de Investigación. Recuperado en marzo 2019 de:
[https://escuelanormalsuperiorsanroque.files.wordpress.com/2015/01/9-la-
observacin-y-el-diario-de-campo-en-la-definicion-de-un-tema-de-investigacin.pdf](https://escuelanormalsuperiorsanroque.files.wordpress.com/2015/01/9-la-observacin-y-el-diario-de-campo-en-la-definicion-de-un-tema-de-investigacin.pdf)
- MEFI, Modelo Educativo Para La Formación Integral. Aprobado por el H. Consejo Universitario en sesión extraordinaria efectuada el 12 de julio de 2012.
- Montiel, A. (2017). Enseñanza del Inglés a Través de las Apps. The Teaching of English Through Apps. Grado De Maestro en Educación Primaria 2017-2018
- MultiAtlas, (2019) Estadísticas. Uso Móvil 2018-Cómo Afectará Esto a Tu Negocio y Qué Debes Saber Sobre las App Para El Futuro de tus Ventas.
Recuperado el 15 de enero de: [https://www.comercios-
electronicos.com/estadisticas-uso-movil-2018-como-afectara-a-tu-negocio-y-lo-
que-debes-saber-sobre-las-app-para-el-futuro-tus-ventas/](https://www.comercios-electronicos.com/estadisticas-uso-movil-2018-como-afectara-a-tu-negocio-y-lo-que-debes-saber-sobre-las-app-para-el-futuro-tus-ventas/)
- Nunan, D. (2003). Practice English Language Teaching. First Edition. Mc Graw Hill.
ISBN: 0-07-282062 -4
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO (2012). Activando el Aprendizaje Movil: Temas Globales. Elaborado para la UNESCO por el autor: Mark West. ISSN 2305-8617. Recuperado en septiembre 2018 de: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000216451_spa

- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO (2013). Policy Guidelines for Mobile Learning. Directrices de la UNESCO para las Políticas de Aprendizaje Móvil. ISBN 978-92-3-001145-1.
Recuperado en septiembre 2018 de:
http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ED/ICT/images/114_13_ED_UNESCO_Policy_Guidelines_for_Mobile_Learning_S.pdf
- Pilgrim, J.; Bledsoe, C.; Reily, S. (2012). New Technologies in the Classroom. Academic Journal Article. Disponible en <https://www.questia.com/library/journal/IP3-2724762201/new-technologies-in-the-classroom>
- Piñera, D. (2002). La Educación Superior en el Proceso Histórico de México. Tomo 4. México: UABC. Recuperado de: <https://bit.ly/2tvzoMD>
- Richards, J. and Rogers, T. (2001). Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge, Cambridge University Press.
- Rodríguez Gámez, Orlando; Hernández Perdomo, Reynaldo; Torno Hidalgo, Leonardo; García Escalona, Leonid; Rodríguez Romero, Roland (2005). Telefonía Móvil Celular: Origen, Evolución, Perspectivas. Ciencias Holguín, vol. XI, núm. 1, enero-marzo, 2005, pp. 1-8. Centro de Información y Gestión Tecnológica de Santiago de Cuba Holguín, Cuba. E-ISSN: 1027-2127. Disponible en:
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=181517913002>
- Rossing, J. P., Miller, W., Amanda K. Cecil & Susan E. Stamper (2012). ILearning: The Future of Higher Education? Student Perceptions on Learning with Mobile Tablets. Journal of the Scholarship of Teaching and Learning. Vol. 12, N°2, June 2012, pp.1-26. Recuperado en septiembre 2018 de:
<http://josotl.indiana.edu/article/view/2023>
- Ruiz, M. (2011). Políticas Públicas en Salud y Su Impacto en el Seguro Popular en Culiacán, Sinaloa, México. Técnicas e Instrumentos de Investigación. Recuperado marzo 2019 de: <http://www.eumed.net/tesis-doctorales/2012/mirm/ficha.htm>
- Scrivener, J. (2005). Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching. Macmillan Books for Teachers. ISBN: 978-4050-1399-4

- Stewart, T. (2009). Dantas-Whitney, M.; Rilling S.; Savova, L.; Series Editors. Insights on Teaching Speaking in TESOL. TESOL Classroom Practice Series. ISBN: 9781931185578.
- Tapia, F. (2011). Notas de Estadística Aplicada a la Administración, Contaduría e Informática Administrativa. Técnicas e Instrumentos de Evaluación. Recuperado en marzo 2019 de:
<http://www.mat.uson.mx/~ftapia/Lecturas%20Adicionales%20%28C%3%B3mo%20dise%C3%B1ar%20una%20encuesta%29/EscalasDeMedicion.pdf>
- UADY (2014). Plan de Desarrollo Institucional 2014-2022. Mérida, Yucatán: UADY. Recuperado de <http://www.pdi.uady.mx/pdi.php>
- UADY (2019). Bachillerato con Interacción comunitaria, Unidad Académica Tizimín. Recuperado de: <http://www.unidadacademica.uady.mx/historia.php>
- UADY (2019). Unidad Académica de la Universidad Autónoma de Yucatán. Bachillerato con Interacción Comunitaria. <http://www.unidadacademica.uady.mx/>
- Vázquez, E. y Sevillano, M. (2015). Dispositivos Digitales Móviles en Educación. El Aprendizaje Ubicuo. Madrid, España: NARCEA Ediciones. Recuperado de <https://goo.gl/kgdv1Z>
- Whitney, M., Rilling, S., & Savova, L. (2009). Insights on Teaching Speaking in TESOL. TESOL inc. ISBN: 9781931185578
- Wikipedia. La Enciclopedia Libre. Artículo. Aplicación Móvil.
https://es.wikipedia.org/wiki/Aplicaci%C3%B3n_m%C3%B3vil

Apéndice A. Observaciones de la Fase Diagnóstica

Observaciones del 20 de agosto al 14 de septiembre del 2018

2°C

Información General	Horario: martes (10:10 – 11:30) y viernes (8:30 – 9:50) Nivel: Beginner 3
---------------------	--

Información de los Alumnos	Total de alumnos: 29 Mujeres: 16 Hombres: 13
----------------------------	--

Observación del 28 de agosto

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>La maestra les pone un audio sobre vocabulario de tipos de música. Checa las respuestas. Después les pregunta en español como se dice “cuál es tu música favorita”.</p> <p>Después les pide realizar la siguiente actividad del libro, que es llenar una tabla con los gustos musicales de sus compañeros. Usando la frase which is your favorite music? Who is your favorite Singer?</p> <p>Después práctica la conversación enfocándose en la entonación de las frases y preguntas. Explicando como se hace la entonación dependiendo si es una lista completa e incompleta (raising voice and falling voice).</p> <p>Actividad de conversación para practicar entonación de listas completas e incompleta.</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Este día las maestras tuvieron una junta informativa acerca de un próximo simulacro en la escuela en los días posteriores por lo que la clase fue muy breve debido a que las maestras entraron tarde a sus clases debido a esta reunión convocada para toda la escuela. • Los alumnos se sienten un poco intimidados por la presencia de alguien que no es su compañero o su maestra. • La interacción de la maestra es en inglés hacia los alumnos, ella dice todas las instrucciones en inglés, incluso hace mímica para darles a entender algunas instrucciones y también hay una chica que le traduce todo para verificar lo que dijo. Incluso les habla lento en algunos momentos que ella así lo considera. Sólo si es necesario les explica las cosas en español, pero muy poco • La maestra es más enfática sobre cerrar todo lo que no esta relacionado al inglés y enfocarse. • Fuera de las actividades las interacciones entre los alumnos son en español. • Se puede apreciar que algunos alumnos le entienden bien cuando explica en inglés • Todos están participando en la practica del diálogo

	<ul style="list-style-type: none"> • La maestra me comento que considera a este grupo como uno de los que mas dificultad en el idioma tienen. Normalmente tardan en responder a sus preguntas o en entender que deben hacer en sus tareas de casa (ADAS) • La maestra considera que los alumnos necesitan practica en todas las áreas del idioma, porque los percibe por debajo del nivel que deberían tener para el grado y el nivel en el que se encuentran.
--	--

Observación del 31 de agosto

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>La actividad de hoy es speaking del ADA#2.</p> <p>Actividad de Speaking</p> <p>Primera pareja: Le entregaron su dialogo a la maestra y empezaron su conversación. Problemas de fluidez y pronunciación. Se puede notar que se lo aprendieron de memoria les falta naturalidad y seguridad. Tienen gramaticales en sus preguntas.</p> <p>Segunda pareja: No parece que tuvieran un script, sin embargo, improvisaron. Tiene problemas con pronunciación y fluidez, así como problemas de vocabulario. Solamente fueron dos preguntas las que realizaron.</p> <p>Tercera pareja: Tiene un script, tienen problemas de pronunciación, muy bien su fluidez y su seguridad incluso usan entonación correcta haciendo que suene mas natural su desempeño y es bastante entendible.</p> <p>Cuarta pareja: Tienen un script, tienen fluidez y seguridad, están usando entonación. Tiene problemas con el volumen de voz y tienen problemas de pronunciación.</p> <p>Quinta pareja: Tienen un script, están bastante bien, usan entonación, tienen fluidez. Sólo tiene unos pequeños problemas con la pronunciación.</p> <p>Sexta pareja: Tienen script, uno tiene problemas de fluidez (puede ser nerviosismo por que no es muy grave se entiende sus oraciones no están tan entrecortada) y uno esta bien. Uno uso entonación y uno no. Tienen problemas de pronunciación.</p> <p>Séptima pareja: Entregaron script, tienen fluidez, están usando entonación. Tienen problemas con la pronunciación.</p> <p>Octava pareja: Entregaron script, tiene una fluidez mediana, están nervios, se nota que se lo aprendieron de memoria y están tratando de recordar que sigue. Tiene problemas medianos de fluidez, de pronunciación.</p> <p>Novena pareja: Usan entonación, tiene fluidez, aunque tiene problemas de volumen y de pronunciación.</p> <p>Decima pareja: Entregaron script. Tienen problemas de vocabulario usaron matter en vez de subject para referirse a</p>
---	--

	<p>materia. Tienen igual problemas de pronunciación. Sin embargo, tienen fluidez.</p> <p>Onceava pareja: Entregaron script, problemas medianos de fluidez, y algunos problemas de pronunciación.</p> <p>Doceava pareja: Entregaron script, tienen problemas de pronunciación, fluidez y problemas de vocabulario. Así mismo tienen problemas de gramática en la construcción de sus oraciones.</p> <p>Treceava pareja: Entregaron script, bastante fluidez, usan entonación en algunos momentos. Tienen problema de pronunciación.</p> <p>Catorceava pareja: Entregaron script. Uno tiene problemas de pronunciación y el otro esta bien, así como uno tiene problemas de estructuración de oraciones, problemas gramaticales.</p> <p>Quinceava pareja. Entregaron script, tienen problemas de volumen, problemas de pronunciación.</p> <p>Trabajaron en Libro (últimos 20 minutos): Como repaso se realizan ejercicios del libro de trabajo en equipos todos se apoyan. La maestra monitorea la actividad y resuelve dudas o los ayuda. Los alumnos todos están trabajando</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La maestra no dio feedback sobre la presentación al momento, pero al final de todas las presentaciones hizo comentarios generales y escribió en la pizarra los errores generales de manera de no poner a ninguno en evidencia o hacerlos sentir mal, pero si es importante este momento para que recuerden como debió ser. • Sólo un grupo no entrego script y fue una mala improvisación. • Todos están prestando atención a sus compañeros durante las presentaciones • Problemas de vocabulario: Because vs Why Matter vs subject Deport vs Sport • Problemas de pronunciación: Eating, Go, Do, Here, With, Friday • Hay una alumna que traduce todo para los compañeros y luego ellos responde. Mal hábito para la alumna y para el grupo. Esto se debe trabajar poco a poco. <p>***La gran mayoría tienen problemas con la pronunciación, vocabulario y gramática (problemas estructurales) necesitan practicar esto.</p>

Observación del 4 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>Llegó, saludo y explicó las próximas adas (3: health , 4: poster around the world; e integradora: speech) Los dividió en grupos, les dio frases revueltas para que ordenaran en el pizarrón. Por lo mismo que es demasiada la traducción la maestra esta poniendo frases básicas que deben usar en clases. La maestra supervisa, las actividades que se llevan acabo en el salón. Los alumnos están trabajando en sus equipos buscando mas frases para poder usar en clases. Están practicando con la maestra la pronunciación de las frases.</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Siguen traduciendo los alumnos. La maestra sigue siendo enfática en no traducir. • La interacción de los alumnos hacia la maestra es en español, la maestra interactúa con ellos en inglés. • La interacción con sus compañeros es en español. • Dos alumnos le han preguntado algo en inglés. • Están revisando sus listas de verbos o sus diccionarios. • Revisan la pronunciación de las frases. • Correcciones de orden de las oraciones • Necesitan gramática, vocabulario, pronunciación.

Observación del 7 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>La maestra llega y les deja una actividad del libro para realizar en parejas en equipos o individual. Les indicó que pueden trabajar usando su diccionario.</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Todos están trabajando tranquilamente y siguiendo las instrucciones de la maestra. • La maestra se encuentra dando calificaciones del desempeño de los alumnos. • La maestra esta supervisando el trabajo de los alumnos para resolver dudas y ayudarlos si se necesita. • Hay algunos alumnos que están trabajando solos y otros que están trabajando en parejas o en equipo. • Hay 3 alumnos usando sus diccionarios. • Los alumnos están traduciendo palabra por palabra sus instrucciones del libro y apuntan todo para poder entender y poder realizar el trabajo. • La maestra puso 3 preguntas en el pizarrón para poder clarificar y revisar las respuestas cortas de los alumnos según las preguntas. Inicialmente solo contestaban si, no y no ponían el auxiliar de respuestas cortas. • La clase pasada estuvieron repasando frases para no seguir traduciendo. Y ha hecho más énfasis la maestra para que no traduzcan por lo que hoy estuvieron participando más en

	<p>inglés y traduciendo menos, y usando las frase que vieron la clase pasada. Es decir que si se les proporciona las herramientas necesarias si lo aprovecharían.</p> <p>***Este grupo necesita muchas actividades extras para mejorar pronunciación, speaking, gramática, verbos y vocabulario</p>
--	---

Observación del 11 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>La maestra los formo en grupos de 6 integrantes por grupo. Le dio a cada grupo pedazos de papel con las partes de oraciones para que ellos las vayan ordenando. Cuando acabaron de ordenar, los alumnos checaron las respuestas en la pizarra y empezaron a identificar si las oraciones era presente simple o presente continuo.</p> <p>Les comenzó a decir las palabras claves de cada oración según su tiempo verbal. Les comentó cuando se utiliza cada tiempo verbal (present simple: habits /routines vs present continuous: now / period of time). Les dejó tarea de gramática del libro para trabajar en casa.</p> <p>Continuo con el siguiente tema de vocabulario que es aches and pain (health problems). Les presento las palabras como sick, stomachache con las imágenes etc. Practicaron la pronunciación y se aclaro su significado.</p> <p>Se pusieron todos de pie para poder actuar lo que les decía la maestra y luego decir que actuaba la maestra.</p> <p>Les explico su ADA sobre una revista o brochure escogiendo dos enfermedades y luego poner 5 síntomas por enfermedad.</p> <p>Les dejo tarea del libro.</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Casi todos los alumnos están trabajando, algunos no están trabajando. • La actividad de formar las oraciones les esta tomando tiempo. Se les dificultó mucho porque no tienen dominio del idioma en varios aspectos. • Debido a lo anterior la maestra empieza a escribir las frases correctas en la pizarra par que ellos pongan en orden. • Solamente un equipo pudo hacer todo correcto. Dos equipos los agruparon por categorías todos los verbos juntos, todos los sujetos juntos, etc • Por otro lado, se divirtieron recordaron la mayoría de las palabras del vocabulario.

Observación del 14 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>Explicación de un simulacro contra incendios Tiempo para explicar y hacer la encuesta Están escuchando un audio de vocabulario de health</p>
--	---

	Están leyendo el libro y escuchando la pronunciación de una conversación
Comentarios y Observaciones Generales	<ul style="list-style-type: none"> • La maestra les hace énfasis en la pronunciación y les da tips como con el sonido /th/ • Están practicando pronunciación. • Están leyendo una conversación y practicando la pronunciación de la conversación

Observaciones 20 de agosto – 28 de septiembre 2018
2ºG

Información General	Horario: lunes y martes de 8:30 – 9:50 Nivel: Beginner 3
---------------------	---

Información de los Alumnos	Total de alumnos: 28 Mujeres: 17 Hombres: 11
----------------------------	--

Observación del 21 de agosto

Descripción de la Clase observada	<p>La maestra llegó al salón y pidió la tarea para revisar en equipos (una libreta por equipo) checó y asignó puntos (devolvió las libretas calificadas). Luego escribió las respuestas correctas en el pizarrón.</p> <p>El tema del día fue explicar las diferentes respuestas usando too and either (presente simple), para ello la maestra entregó por equipos unas flashcards con frases y pidió que leyeran y decidieran en que categoría iría y pasaron a pegarlo y todos tuvieron respuestas correctas. La maestra explicó las razones por las cuales es así y pidió que le prestarán total atención. Después la profesora puso ejemplos y pidió a ciertos alumnos contestar y escribió las respuestas. En ese momento cuando dijo que pueden copiar, sólo uno no lo hizo, sin embargo, participaba y más adelante en la siguiente actividad empezó a tomar notas. (Ojo ese chico es de avanzado).</p> <p>Dividió a los estudiantes en 5 grupos, en ese momento había un grupo de 6 alumnos que no quería dividirse y ella rifo quien se pasaría a un grupo de 4. En sus equipos empezó una actividad de dictation (los alumnos escuchaban y tomaban nota en sus libretas) pidió que uno de los integrantes de equipo pasara a escribir sus respuestas en el pizarrón, luego las reviso y pidió escribir las respuestas (question tags). I love shopping R= I do too / I can't buy a new lap top R= I can't either</p> <p>Checó las respuestas de la libreta de todos los integrantes del equipo. Sugirió que se revisen entre ellos para que todos tengan lo mismo y todos tengan las mismas correctas. Checó las respuesta en el pizarrón entre todos.</p>
--	---

<p style="text-align: center;">Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La maestra mantiene un ambiente cordial y amable durante la clase. Se percibe un ambiente relajado que permite trabajar bien. • La interacción con sus alumnos es totalmente en inglés. • Los alumnos responden a la maestra en inglés, pero la interacción entre ellos es en español. • Al momento de las correcciones, la mayoría de los alumnos están tomando notas a excepción de 7 chicos. • La clase esta diseñada para que los alumnos interactúen en dar respuestas o clasificar ciertas frases en categorías. • La maestra les hace razonar el porque de sus respuestas y también les explica mas ampliamente y clarifica duda o errores. Provee a los alumnos de ejemplos. • Se enfoca mucho en pedirles que presten atención a la explicación y que posteriormente tomen notas de la explicación. • Hubo una situación que resolvió de la manera mas amena, al formar grupos de 5 integrantes, en ese momento había un grupo de 6 alumnos que no quería dividirse y ella rifo quien se pasaría a un grupo de 4, su reacción de los alumnos fue positiva ya que por experiencia es un tema difícil de tratar con los alumnos. • Realiza diferentes actividades en clase una de ellas fue de dictation (los alumnos escuchaban y tomaban nota en sus libretas). • Promueve la participación de los alumnos. • Dos alumnos en el salón tienen sus diccionarios a mano para cualquier cosa que necesiten. • La profesora tiene interacción con los alumnos durante la clase y se acerca a ver si tienen dudas mientras ellos copian. • Un alumno le comentó a la maestra que el es considerado avanzado en la secundaria pero que el siente que no es así y por eso no pidió estar en avanzado (el hizo el comentario a la maestra en español) y la maestra le contesto en inglés (it's ok, yo recognize you need more practice, it will be good for you). • Cuando la maestra checa respuestas en las libretas, los alumnos medio juegan o hablan en español. De acuerdo a lo observado anteriormente, considero deberían tener una actividad extra mientras la maestra revisa la actividad de la libreta en equipos. Como una actividad de lectura con pequeñas preguntas, con el propósito de mantenerlos enfocados en su aprendizaje y hacer más productivo su tiempo. • Debería dividir a los alumnos en grupos de acuerdo a sus habilidades y fortalezas, es decir uno que domine el idioma
---	--

	<p>debe estar en cada equipo, uno de nivel medio y uno de nivel bajo así, los que están bajos en el nivel se podrían enriquecer de los más fuertes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se pudo observar que necesitan mejorar sus habilidades de speaking. • Hay dos estudiantes que interactúan con la maestra totalmente en inglés preguntas y respuestas por ambas partes. Buena interacción por parte de estos alumnos.
--	---

Observación del 27 de agosto

<p>Descripción de la Clase Observada</p>	<p>La actividad del día es la exposición del ADA 1</p> <p>Primer Equipo: Problemas de tiempo verbal (gramática), fluidez. Se puede notar que prepararon su presentación dos de los integrantes puesto que se observo trataban de recordar y les dio trabajo, los otros dos fueron un poco más natural con la fluidez correcta, buena pronunciación, se atoraron un poco. Estaban nerviosos los 4, pero lo importante era que lo prepararon y probablemente eran los nervios.</p> <p>Segundo Equipo: Uno es bastante fluido con buena pronunciación y seguridad. 3 de ellos tienen fluidez, pero mostraron uno que otro problema de pronunciación o concordancia de verbo sujeto (gramática). Uno está aparentemente por debajo del nivel ya que le costó trabajo hablar, los 4 tienen problema con la concordancia verbo subject / possessive.</p> <p>Tercer Equipo: Dos tienen problema con la concordancia verbo subject / possessive (gramática), tienen algunos problemas de pronunciación, pero se nota que se prepararon.</p> <p>Cuarto Equipo: Dos alumnos leyeron lo que tenían escrito y por eso al momento de las preguntas no supo que decir porque les preguntan de lo que dijo su otro compañero, una dijo lo que aprendió de manera fluida y con buena pronunciación (sin leer). Uno dijo lo que se aprendió de maneja un poco menos fluida y con problemas de pronunciación, pero se esforzó en aprenderlo (sin leer).</p> <p>Quinto Equipo: Una lo dijo de memoria con algunos problemas de pronunciación. una chica le dio trabajo le falta seguridad y fluidez y hablar más. Dos chicos estuvieron bastante bien en volumen, pronunciación y fluidez, así como concordancia verbo sujeto. Un chico se aprendió bien su parte lo dijo bien, aunque sin fluidez y con algunos problemas de pronunciación.</p> <p>Sexto Equipo: Una lo hizo bien fluida, buena pronunciación y seguridad. Otra lo hizo con una mala pronunciación y sin fluidez. Una estaba nerviosa si tenía buena pronunciación, pero su fluidez se veía un poco interrumpida por el</p>
---	---

	nerviosismo, sin embargo, se entendió bien. Una bastante problemas de pronunciación y con la fluidez dio trabajo entender que dijo. Una tuvo problemas de volumen de voz, de fluidez y algunos de pronunciación sin embargo no hablo mucho.
Comentarios y Observaciones Generales	<ul style="list-style-type: none"> • La maestra les da ánimos a los alumnos de que si pueden hablar en inglés y los anima a no estar nerviosos. Sin embargo, la mayoría de los alumnos mostraron nerviosismo en su expo. • La maestra daba feedback inmediato, con sugerencias, así como que hicieron bien y que les faltó. • La exposición en inglés fue acerca de diferentes temas y categorías con explicación de que trata, así como de ejemplos. • Les hacia preguntas al equipo sobre que dijo su compañero de equipo. Algunos no tuvieron problemas al momento de responder las preguntas que les preguntaba la maestra, pero otros si les resulto difícil. Tanto entender como que responder. • Se debería poner la regla de que el que no atiende le descuentan puntos al equipo por no prestar atención ya que es una oportunidad de aprender vocabulario nuevo y aprender de sus compañeros.

Observación del 28 de agosto

Descripción de la Clase observada	<p>Revisan las conversaciones escritas y se piden hacer correcciones.</p> <p>Luego entran al tema: Can/ can't + verb Verb + to + verb Verb + verb (ing) Preposition + verb (ing)</p> <p>explicación y actividades como encontrar parejas de preguntas y respuestas.</p>
Comentarios y Observaciones Generales	<ul style="list-style-type: none"> • 5 de los 6 equipos después de sus correcciones o sugerencias están trabajando en las sugerencias o correcciones. • Se puede observar que un grupo (4 integrantes) no prepararon su conversación, lo cual era la tarea de la casa y casualmente coincide con que es el mismo grupo que en la clase pasada no se esmeró en su presentación (son los que solo leyeron su presentación). Se puede observar que empezaron a trabajar después de que la maestra les llamo la atención por no tenerlo listo y que les pidió que lo hicieran en clase, pero de los 4 integrantes solamente una esta haciendo todo el trabajo. • Hay un grupo que esta ayudándose entre ellos en cuanto a la conversación. En cuanto a pronunciación, y recordar palabras.

	<ul style="list-style-type: none"> • Todos los equipos a excepción de uno están trabajando cooperativamente con sus equipos para tener lista las correcciones de sus conversaciones. • Un equipo esta usando su diccionario para buscar algunas palabras y muestran bastante interés e interacción a excepción de una de las chicas del equipo (de ese equipo de 4 que son, dos de ellas se muestran apáticas ante el inglés) • En otro equipo de 4 (1 se muestra apática) • En otro equipo, 1 se muestra separado de su equipo, no se integra, sin embargo, el chico si sabe ingles solo que no son sus amigos (es el chico que por democracia se paso a ese grupo) • Otro equipo (los que leyeron su presentación), 3 de ellos se muestran desinteresados o apáticos sobre la escritura de su diálogo y sobre su mejora en el idioma inglés. • En conclusión 6 estudiantes se han mostrado apáticos ante la actividad y el inglés • Otro equipo ha sacado su diccionario de inglés para consultar palabras. • Se mostraron interesados en la actividad en la que se pusieron de pie buscando sus parejas según su frase. • Todos copiaron la explicación de la pizarra con las frases y las reglas. • Todos trabajan en la actividad del libro, se apoyan de lo que recuperan, de su libreta o de sus compañeros. Están checando sus notas. Aparentemente el chico que no esta trabajando es de avanzado por eso tiene ciertas facilidades.
--	---

Observación del 3 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>Speaking Presentation: La actividad consiste en presentar un diálogo usando temas previamente vistos en clase como de gustos y disgustos. Se entrega el diálogo escrito a la maestra y lo presentan</p> <p>Grupo 1: Necesitan estar menos preocupados o estresados. Necesitan pronunciación y trabajar mas en su fluidez. Así como necesitan practicar más antes de presentar. problemas sobre recordar el orden de interacción.</p> <p>Grupo 2: Problemas de volumen, problemas sobre recordar el orden de interacción. Problemas de fluidez. Uno tuvo problemas de concordancia de verbo sujeto (gramática). Algunos tuvieron problemas de pronunciación.</p> <p>Grupo 3: Fluidez, problemas del volumen. Del resto bien.</p>
---	--

	<p>Grupo 4: Fluidez bien, aunque algunas tienen problemas de fluidez, la interacción es un poco fluida. Problemas de volumen, pronunciación y confianza en speaking.</p> <p>Grupo 5: Uno es fluido, con buena pronunciación (advance). Otro tiene problemas con la pronunciación y la gramática, como el orden de la oración. Los otros dos semi fluidos y con algunos problemas de pronunciación.</p> <p>Grupo 6: Uno con problemas de pronunciación y fluidez. Los otros 5 están bien con la fluidez y uno que otro problema en pronunciación. Bastante naturales.</p> <p>Tema del día posterior a los speakings: Repaso de verb forms. La maestra escribe 4 frases en pizarra y pide a los alumnos que las observen y si están mal escritas las corrijan. Los alumnos las copian y corrigen en sus libretas. Mientras la maestra supervisa la actividad.</p> <p>Algunos de los alumnos tuvieron problemas identificando cuales son correctas y cuales no. A pesar de haber checado sus notas. Mostrando problemas de gramática.</p> <p>Se les solicito trabajar con el libro en equipos para practicar el tema. Escribe las oraciones en el pizarrón para que los alumnos pasen a escribir las respuestas y explicar la razón.</p>
<p>Comentarios y Observaciones Generales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Necesitan practicar pronunciación. • Necesitan más practica de speaking en general. • Un alumno le explicó a la maestra porque su participación en la actividad del speaking fue muy mala en inglés y luego le explicó más a fondo en español (mitad y mitad de la explicación). • Trabajan en equipo, checan sus notas de clases previas, se apoyan entre ellos, otros trabajan solos. Pero la interacción entre ellos es en español. • Practican writing, speaking, grammar, vocabulario, Hasta el momento no he visto practicas de pronunciación ni de lectura. • La maestra cuando explica adas los aspectos importantes los explica en español.

Observación del 4 de septiembre

<p>Descripción de la Clase observada</p>	<p>La maestra esta revisando los drafts de la entrevista que los alumnos realizaron a sus maestros preferidos. Así mismo esta especificando instrucciones.</p> <p>Los alumnos están trabajando en grupos para corregir sus oraciones y dejarlas según las especificaciones de la maestra.</p> <p>La interacción entre los grupos es en español, las explicaciones de la maestra son en inglés y su interacción hacia ellos también.</p>
---	---

<p align="center">Comentarios y Observaciones Generales</p>	<p>1. En 3 grupos hay diccionarios. Están checando sus diccionarios, los apuntes de la libreta, su libro, su lista de verbos o preguntando a la maestra.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 alumnos están preparando sus preguntas en español para traducir. La maestra les recalca que es en inglés. • Todos los grupos están trabajando y comentando dudas entre ellos. Se percibe que la mayoría están comprometidos con sus estudios. • La maestra revisó las oraciones y corrigió. • Los alumnos avanzaron sus frases y algunos empezaron a pasarlo en hojas decoradas y otros siguen trabajando.
--	--

Observación del 10 de septiembre

<p align="center">Descripción de la Clase observada</p>	<p>Los alumnos reciben entrega de sus calificaciones, así como de sus trabajos ya revisados. Entre los trabajos entregados están un libro pequeño de oraciones con fotos de los maestros preferidos de los alumnos usando presente simple y categorías de verbos. Las actividades que presencie desde las observaciones son: Una mini presentación de las categorías que les toco según el vocabulario de spare activites más el poster (les fue bien), Speaking de un diálogo (les fue mal), La actividad escrita de las oraciones usando verb forms (les fue excelente). Están haciendo una actividad de gramática en sus libros sobre verb forms. Completando oraciones. Empieza la unidad 2: Simple present & present continuous Expone el tema por medio de una presentación power point Proporcionó ejemplos a los alumnos y verifico que sabe que es cada cosa en las oraciones.</p>
<p align="center">Comentarios y Observaciones Generales</p>	<p>1. Están realizando bien la actividad, claro esta especificar que la maestra estuvo recordarles los verb forms porque cuando les pregunto para el ejemplo, tuvieron problemas. Ya después de su explicación para recordarles como se haría, sus respuestas fueron mejor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En la unidad 2, les esta dando una revisión del presente porque ya lo vieron y no recuerdan como es la estructura, cuando les preguntó en que situaciones se usa, tuvieron que revisar sus apuntes para volver a recordar. • Estuvieron trabajando en un ejercicio del libro.

Observación del 11 de septiembre

<p align="center">Descripción de la Clase observada</p>	<p>Revisan la tarea del libro. Hacen actividad del libro. Forman grupos para hacer una actividad, se les entrega 4 hojas en blanco, y 4 flashcards con imágenes y con los verbos (present / Past), se les pide escribir 2 oraciones en presente simple y dos oraciones en presente continuo.</p>
--	---

<p style="text-align: center;">Comentarios y Observaciones Generales</p>	<p>1. Les pregunta las razones de sus respuestas, preguntando que tiempos verbales, y porque es ese tiempo. En caso de ser necesario corrige y les hace ver porque del error. Se pudo apreciar que la tarea no todos la hicieron.</p> <ul style="list-style-type: none">• Se puede apreciar que los alumnos algunos tienen que seguir checando sus apuntes sobre la gramática que ya deberían saber porque lo vieron en la unidad uno y lo están volviendo a ver en la unidad 2. Y son temas que ya debieron ver en primer año.• Todos están trabajando y ayudándose entre ellos y preguntando sus dudas a la maestra. Los alumnos se apoyan para realizar la actividad de su maestra, de sus apuntes, de sus compañeros y de su diccionario. <p>***Percibo que necesitan practicar por lo observado en clases pronunciación, speaking y gramática. Tanto el 2G como el 2C. Claro hay otros aspectos a trabajar, pero toda la investigación esta apuntando más a estas áreas y coincide con mi percepción y con comentarios de las profesoras.</p>
---	--

Apéndice B. Entrevista a las Maestras en la Fase Diagnóstica.

1. ¿Como percibes a los alumnos?

M1: Los alumnos son buenos chicos y comprometidos, pero con un nivel de inglés bajo al nivel en el que están.

M2: Son buenos chicos, que están comprometidos en sus estudios, siempre cumplen y buscan como cumplir con las tareas, aunque no sea tan fácil para ellos ir a imprimir o el acceso a internet por los costos.

2. ¿Desde tu punto de vista que es lo que necesitan como grupo?

M1: Necesitan vocabulario y verbos para que no estén todo el tiempo con sus diccionarios. Necesitan ser más autónomos y tener herramientas extra además de sus clases para practicar el idioma.

M2: Necesitan mejorar su pronunciación para que su *speaking* mejore y no tengan pena o vergüenza al hablar.

3. ¿Cuáles son sus debilidades?

M1: Fuera del aula no tiene posibilidad de buscar como seguir aprendiendo el idioma, no traen cimientos necesarios de la secundaria, tienen problemas con *speaking* no son buenos en eso.

M2: *speaking, writing* y pronunciación

4. ¿Cuáles son sus fortalezas?

M1: Son alumnos con buena disposición, creativos, en cuanto al inglés son buenos en escritura y lectura.

M2: En el inglés su fortaleza es la gramática, el vocabulario y la lectura.

5. ¿Algo en particular que te gustaría se trabajara con los alumnos?

M1: Sólo los veo dos veces por semana, es difícil que el avance sea rápido, se siente que hay un avance y un retroceso entre cada clase y además cuentan con un sin fin de actividades y otras tareas que los mantienen ocupados, considero que deberían tener una actividad fuera de clases para que los mantenga practicando el idioma tanto en *speaking*, en *listening*, en Reading, en *writing*, así como gramática, vocabulario y pronunciación.

M2: Los veo dos veces por semana y el avance es lento, me gustaría que pudieran practicar y repasar de alguna manera todas las áreas (*speaking, en listening, en reading, en writing*, así como gramática, vocabulario y pronunciación) los días que no tenemos clases.

Apéndice C. Preguntas de la Encuesta en Línea para Alumnos

Encuesta para Alumnos - UABIC 2018

Instrucciones: La presente encuesta tiene como propósito obtener información específica para un estudio de investigación, por lo tanto, se te pide que leas bien las preguntas, así como las respuestas y seas lo mas honesto posible. Toda la información recabada aquí es totalmente confidencial. Gracias por tu participación.

*Obligatorio

1. Edad: *

13 -14 años

15 - 16 años

17- 18 años

2. Grado Escolar *

Primero

Segundo

Tercero

3. Grupo *

C

G

4. ¿Cómo consideras tu nivel de inglés? *

Elemental

Intermedio

Avanzado

5. ¿Qué área del inglés consideras es tu fortaleza? (Escoge máximo 3) *

Gramática

Vocabulario

Pronunciación

Leer en inglés (reading)

Audios en inglés (listening)

Hablar en inglés (Speaking)

Escribir en inglés (writing)

6. ¿Qué área del inglés consideras necesitas más practica? (Escoge máximo 3) *

Gramática

Vocabulario

Pronunciación

Leer en inglés (reading)

Audios en inglés (listening)

Hablar en inglés (speaking)

Escribir en inglés (writing)

7. ¿Practicar las diferentes áreas del inglés en tu casa o en tus ratos libre en la escuela? *

Si

No

8. ¿Qué es lo mas difícil de practicar inglés fuera de clases? (Escoge máximo 3) *

Complejidad del inglés

Mi nivel de inglés es muy bajo

No me siento motivado

No sé como practicar el idioma fuera de clases

No tengo tiempo

No tengo herramientas adicionales

9. ¿Piensas que el uso de la tecnología te puede ayudar a desarrollar tus habilidades del idioma inglés? *

Si

No

10. ¿Cuentas con una computadora o laptop en casa? *

Si

No

11. ¿Tienes acceso a internet en tu casa? *

Si

No

12. ¿Cuentas con un celular smartphone? *

Si

No

13. ¿Descargas aplicaciones en tu celular? *

Si

No

14. Aproximadamente, ¿Cuánto tiempo pasas en tu celular con propósitos de estudio?

Menos de una hora al día

Entre 1 a 3 horas al día

Entre 4 a 6 horas al día

Mas de 6 horas al día

15. Aproximadamente, ¿cuánto tiempo pasas en tu celular con propósitos de esparcimiento? (Hot mail, Whatsapp, Facebook, Google, Apps) *

Menos de una hora al día

Entre 1 a 3 horas al día

Entre 4 a 6 horas al día

Mas de 6 horas al día

16. ¿Alguna vez has utilizado aplicaciones para practicar el idioma inglés? (si tu respuesta es afirmativa pasa a la siguiente pregunta, sino pasa a la pregunta número 19) *

Si

No

17. ¿Qué aplicaciones has utilizado como apoyo para el aprendizaje del idioma inglés?

R=

18. ¿Qué áreas has desarrollado utilizando las apps para el aprendizaje del idioma inglés? (Escoge máximo 3)

Gramática

Vocabulario

Pronunciación

Leer en inglés (reading)

Audios en inglés (listening)

Hablar en inglés (Speaking)

Escribir en inglés (writing)

19. Si te hicieran sugerencias sobre que aplicaciones usar para mejorar tu inglés,

¿Las usarías? *

Si

No

Tal vez

Apéndice D. Preguntas de la Encuesta en Línea para Maestras.

Encuesta para Maestras UABIC 2018

Instrucciones: La presente encuesta tiene como propósito obtener información específica para un estudio de investigación, por lo tanto, se te pide que seas lo mas específico posible. Toda la información recabada aquí es totalmente confidencial y anónima.

1. ¿Considera que el tiempo es el adecuado para el desarrollo de las diferentes áreas del idioma inglés? ¿Por qué?

R=

2. En el tiempo que da la clase de inglés ¿Qué área piensa que desarrollan más los estudiantes y cuáles menos?

Gramática

Vocabulario

Pronunciación

Leer en inglés (reading)

Audios en inglés (listening)

Hablar en inglés (Speaking)

Escribir en inglés (writing)

3. ¿De qué forma usted piensa que se podría apoyar lo visto en clase de inglés en pro del desarrollo de las diferentes áreas del idioma inglés?

R=

4. ¿Cómo percibe a sus alumnos, con respecto a las diferentes áreas en el inglés? (grupo)

R=

5. ¿Qué habilidades en el idioma se practican más en clase?

Gramática

Vocabulario

Pronunciación

Leer en inglés (reading)

Audios en inglés (listening)

Hablar en inglés (Speaking)

Escribir en inglés (writing)

6. ¿Qué actividades realizan para desarrollar las diferentes áreas del idioma inglés?

R=

7. ¿Piensa que la tecnología puede motivar a los estudiantes para el aprendizaje del idioma inglés? ¿Por qué?

R=

8. ¿Utiliza tecnología como apoyo para sus clases presenciales? (Si su respuesta es No, pase la 10)

Si

No

9. ¿Qué tipo de tecnología utiliza en clases?

R=

10. ¿Considera que los alumnos tienen las herramientas tecnológicas en casa para seguir practicando el idioma? En caso de ser afirmativa ¿Cuáles?

R=

11. ¿Considera que una app podría ayudar a sus alumnos en el aprendizaje del idioma inglés? ¿Cómo?

R=

12. ¿Utiliza alguna(s) app(s) que apoye al desarrollo de habilidades del idioma inglés?

Si

No

13. Nombre las aplicaciones que utiliza y mencione ¿qué habilidades del idioma inglés desarrolla con ellas?

R=

14. Mencione los criterios que tomó en cuenta para seleccionar las apps que utiliza.

R=

Apéndice E. Link de las Respuestas de Encuestas en Línea.

Link de Respuestas de la Encuesta para Alumnos:

https://docs.google.com/forms/d/15JKgYEOKXA2sBUhsItcJBvbQnI5OFHCpmyQeo_1K0Bg/edit#responses

Link de Respuestas de la Encuesta para Maestras:

<https://docs.google.com/forms/d/1HfG4EHQANAgtswwUf9k3wCtcz0Ioa9xqyKgAifPMxsU/edit#responses>

Apéndice F. Inventario de Aplicaciones para Aprender Inglés.

1. **Duolingo:** Es una gratis. Los usuarios pueden configurar sus lecciones para escucharlas y marcar sus progresos.
2. **Busuu:** versión IOS & Android. A1 al B2. Habilidades: writing, reading, listening y speaking.
3. **Wlingua:** más de 600 ejercicios diferentes, cuatro niveles, sencilla de manejar.
4. **Babbel:** vocabulario, 3000 palabras diferentes, practicar pronunciación, Marco Común Europeo de Referencia.
5. **Beelingo:** gramática, vocabulario y audiolibros a través de juegos y prácticas, incluye diccionario.
6. **Rubi Rei:** versión IOS & Android. Videojuego de aventura en 3D. Hablar con personajes y enfrentarte a retos, practicas expresión oral, escrita, comprensión auditiva y lectora.
7. **British Council:** versión IOS & Android. Ejercicios de audio, extenso vocabulario, juegos interactivos y vídeos.
8. **Memrise:** versión IOS & Android. Vocabulario.
9. **Rosetta Stone:** versión IOS & Android. Unidades que van desde los básicos del lenguaje hasta situaciones naturales.
10. **Learn English Grammar:** versión IOS & Android. British Council, oraciones, imágenes, frases y cuestionarios, gramática, dominar los tiempos verbales y escribir.
11. **Learn English Grammar:** gratis, iphone/Android. Gramática, 12 tópicos de gramática con 20 actividades de todos los niveles.
12. **Learn English:** British Council, Android o Iphone, vídeos, comprensión de lectura y aprender vocabulario, no necesita una conexión continua a Internet.
13. **Learn English:** gratis, Android. Es una aplicación sencilla y accesible para aprender inglés. Funciona como un libro de frases.
14. **Wibbu English:** opción para hispanohablantes. Cada lección se basa en un juego educativo o "reto", una explicación gramatical, ejercicios de vocabulario y pronunciación.
15. **Lingualia:** iPhone o Android. Ofrece cursos para aprender español o para aprender inglés. Tras responder unas preguntas, se creará un curso específico para ti. Tendrás que ir superando todos los niveles uno a uno para poder ir accediendo a los cursos siguientes.
16. **Aba English:** se basa en distintas unidades que te situarán en situaciones de la vida real y cotidiana para que puedas aprender a hablar el idioma desde la práctica. La app tiene la funcionalidad de estudiar en modo offline. IOS & Android
17. **Fluentu:** iOS / Android / Precio. Toma videos del mundo real, tal como videos musicales, comerciales, noticias y conferencias motivacionales para convertirlos en lecciones de inglés. Te sumerge en el idioma y la cultura inglesa a lo largo del tiempo. Aprenderás inglés tal como se habla en la vida real.
18. **Open Language:** tiene una gran variedad de secciones para aprender inglés. Se basa en el Marco Común Europeo de Referencia. En cada lección hay varios ejercicios para reforzar el vocabulario. Entre los elementos disponibles se encuentran el diálogo, el vocabulario del diálogo, las palabras adicionales, explicaciones de gramática, ejercicios para repasar lo aprendido y tareas interactivas al final de cada lección.
19. **Mosalingua:** costo /Precio: \$4,99 (app Store) y \$5,99 (Google Play). Tiene un software llamado SRS (Software de repetición espaciada) que consiste en repasar las

palabras justo antes de que las olvides, es decir te ayuda a recordarla quizás una semana o dos antes de que la olvides.

20. Tiny Cards: basado en tarjetas (flashcards). Ayuda aprender vocabulario con más de 200.000 tarjetas en el sistema.

21. ELSA: tiene una base de datos de más de 2.000 palabras y expresiones en inglés, podrás repetirlas de viva voz sin parar hasta que las pronuncies correctamente dando pistas y consejos para que mejores tu pronunciación, comparando el sonido que debiste decir y el que has dicho.

22. Mindsnacks: permite estudiar idiomas de forma entretenida. Ya que puede aprender inglés por medio de lecciones y a través de juegos educativos para todas las edades en los que es preciso utilizar un determinado vocabulario.

23. Vaughan: aplicación interactiva para iPhone o Android. Hay disponible diversos cursos de inglés con profesores nativos que le ayudará con la agilidad verbal.

24. Vaughan Radio: mediante el 'listening', permite potenciar el nivel de inglés mediante los 14 programas que componen sus 24 horas de emisión. Estos enseñan vocabulario y gramática a través de espacios más teóricos a otros centrados íntegramente en la práctica. Se pueden escuchar desde tu dispositivo con iOS o Android.

25. Binaurality: se centra en desarrollar la destreza para entender otro idioma. El único inconveniente es que la aplicación requiere el uso de audífonos ya que se centra en desarrollarla comprensión lectora.

26. Lyricstraining: es una plataforma on line que ofrece videoclips de todo tipo de canciones, tanto modernas como de épocas pasadas, acompañadas de subtítulos para seguir la letra.

27. SpeakingPal: centrada en la conversación, hace uso del micrófono de tu teléfono avanzado o tableta para capturar tu voz y poder así entablar un diálogo sencillo con el bot, dispone de video lecciones y de juegos.

28. SpeakingPal English tutor: Android, IOS. Compuesta por 100 lecciones y un tutor que simula la voz de un inglés nativo, podrás mejorar tu pronunciación así como tu nivel de inglés. Ejercicios de vocabulario, diálogos y frases. Sólo ofrece de forma gratuita las 16 primeras lecciones.

29. HelloTalk: gratis, Android/iphone. Aplicación de aprendizaje de inglés más interesantes. Utiliza una red social de clases para enseñar. Te emparejas con otras personas para que enseñen su idioma y tú les enseñas el tuyo. El intercambio ayuda con el inglés conversacional, el vocabulario e incluso la gramática.

30. Sounds: Pronunciation: esta app ayuda a mejorar la pronunciación de las palabras en inglés. Cuenta con una lista de 650 términos, con sus transcripciones fonéticas, además de ejercicios de 'listening', 'reading' y 'writing'. Se puede descargar tanto para Android como para IOS.

31. Voxy: lecciones personalizadas y basadas en los intereses y metas del alumno. IOS o Android.

32. Hello - Hello English: Utiliza un método innovador llamado inmersión a través del móvil, donde crea entornos virtuales que guían a los usuarios visualmente para desarrollar habilidades de inglés de forma funcional. Dispone de 30 lecciones conversacionales basadas en situaciones reales. Sólo está disponible para dispositivos Android.

33. Hello English: gratis, iphone/Android. Abarca todos los aspectos del aprendizaje de idiomas, incluidos el vocabulario, la traducción, la gramática, la ortografía, el habla y la lectura. Debes ser capaz de entender la estructura básica del inglés.

34. Practice English Grammar: ayuda para aprender gramática y writings. Combina preguntas, juegos, artículos y tarjetas de memoria con un feedback específico de lo que vas haciendo. También está compuesto por multitud de temas de gramática que te ayudarán a entenderla más fácilmente y poner tus conocimientos a prueba en sus exámenes. Android / iOS.

35. Supiki English Conversation Speaking Practice app: es una app interactiva para mejorar tu pronunciación y el aprendizaje de la lengua hablada. Permite hablar sobre diferentes temas y empezar la conversación de una forma natural. Sólo está disponible para dispositivos iOS.

36. Grammar up: ayuda con los verbos compuestos de la gramática inglesa de una forma interactiva y divertida, puedes trabajar la gramática en general, dispone de 1800 preguntas divididas en 20 categorías diferentes, incorpora un diccionario. Android / iOS.

37. Grammar App: ejercicios prácticos, tutoriales y juegos que te permitirán aprender. Además, ayuda a mejorar writing rápidamente a través de las correcciones y comentarios sobre tu progreso. Está disponible para dispositivos iOS y Android.

38. English phrasal verbs: ayuda a memorizar los phrasal verbs de manera cómoda y divertida. Permite localizar algunos de estos verbos compuestos tan sólo por su significado y además, puedes guardarlos en base a su uso. Sólo está disponible para dispositivos Android.

39. Listen and speak: android. Ayuda a mejorar la pronunciación inglesa. Conforme vas hablando, ésta irá analizando tu voz para a continuación decirte si has ido pronunciando bien y en qué has fallado.

40. EnglishPodscast for learners: Android / iOS. Mejorar el nivel de listening, esta app es una de las mejores. Consiste en una serie de podcast que puedes reproducir más rápido o más lento según lo desees. Ayuda a mejorar tu nivel de pronunciación de forma transversal, algunos de los podscasts incorporan transcripción.

41. Biscuit: Android / iOS. Diccionario de inglés que te servirá como herramienta de aprendizaje, permitirte crear tu propia lista de palabras, también lo traduce y puedes escuchar su pronunciación.

42. SAT Vocab by MindSnacks: costo, iphone. Ayuda de manera divertida el ampliar vocabulario a través de juegos divertidos para aprender nuevas palabras en inglés. Cada juego está diseñado para ayudarte a dominar las palabras en inglés de cierta manera, hace que aprender nuevas palabras sea divertido.

43. Lingbe: gratis, iphone/Android. Es una aplicación basada en la comunidad donde las personas se ayudan mutuamente y comparten su lengua materna. Tiene un sistema de intercambio de idiomas. Para hablar unos minutos y aprender un idioma extranjero, primero tendrá que hablar con alguien en su idioma nativo y ayudarlo a aprenderlo, es básicamente una aplicación de dar y recibir donde eres a la vez el maestro y el aprendiz.

44. Learn English Daily: gratis, Android. Se basa en aprender inglés escuchando y hablando. La aplicación consiste en miles de palabras y frases narradas por hablantes nativos.

45. Drops: gratis, Android. La aplicación utiliza un método de vocabulario no enseña gramática, enseña inglés conversacional. Incluye soporte sin conexión, juegos y una variedad de niveles.

- 46. Tandem:** gratis, Android/ iPhone. Aplicación comunitaria para aprender idiomas ya que te emparejas con personas, les enseñas tu idioma y te enseñan el suyo. La aplicación admite llamadas de voz y video junto con mensajes de imagen, texto y audio. Es compatible con más de 150 idiomas.
- 47. USpeak:** aprendes desde lo más básico a lo más avanzado. Permite practicar el inglés gracias a divertidos juegos. Tiene tres niveles de dificultad, seguimiento del aprendizaje, lista de palabras con audio.
- 48. Fun Easy Learn English:** ayuda a incrementar tu vocabulario con más de 6.000 palabras en su base de datos. También incluye siete juegos diferentes que entretienen a la hora que aprendes inglés. Esta app no requiere una conexión a Internet.
- 49. Phrasalstein:** El doctor Phrasalstein, y con la ayuda de sus amigos, nos enseñará 100 phrasal verbs empleando animaciones inspiradas en el clásico género de “cine de terror”.
- 50. Basic Pronunciation:** Aprendes escuchando con cuatro juegos que mejoran la pronunciación para aquellos que se encuentren en un nivel pre-intermedio.
- 51. Rainbow Sentences:** ayuda a la construcción de frases gramaticalmente correctas.
- 52. English is Easy:** Este conjunto de tarjetas han sido elaboradas para estudiantes de todas las edades y nacionalidades para mejorar el vocabulario.
- 53. Two Min English:** Aplicación gratuita sin publicidad, que contiene más de dos centenares de lecciones de dos minutos en vídeo.
- 54. Real English:** Apps de negocios y conversación para principiantes, nivel intermedio y nivel avanzado.
- 55. ¿Cómo dice que dijo?:** La ortografía de las palabras en inglés es siempre un tema a considerar con cuidado. Pone a prueba tu ortografía, dando dos alternativas de palabras para completar una oración y donde deberás elegir la correcta.
- 56. Wordbrain:** Un sencillo y divertido juego de palabras a modo de rompecabezas. Consiste en encontrar las palabras ocultas y terminar el rompecabezas para pasar al siguiente nivel.
- 57. Vocabulary Builder:** Ayuda a enriquecer vocabulario por niveles, desde lo más básico hasta las palabras menos usuales usadas en contextos más formales.
- 58. MyWordBook:** gratis, con compras desde la aplicación, iOS/Android. Esta aplicación del British Council se centra en el vocabulario. Las palabras se aprenden con tarjetas interactivas que contienen su definición, traducción, pronunciación e información sobre la palabra. También incluye exámenes y evaluaciones para practicar.
- 59. Learn English, Speak English:** gratis, con compras desde la aplicación, iOS/Android. Esta aplicación te permite hablar en inglés. Primero, ves una conversación entre dos actores con el diálogo subtulado en la pantalla. Después, asumes el papel de uno de ellos.
- 60. Learn English Listening:** gratis, compras en la aplicación, iOS/Android. Fragmentos de conversaciones de seis minutos de BBC Learning English. Se explican las palabras y frases más difíciles como parte de la conversación e incluye un práctico resumen al final.
- 61. English Vocabulary TFLAT:** gratis, con compras desde la aplicación, iOS/Android. Juegos y actividades entretenidas para aprender palabras nuevas. Los niveles 1-3 son gratuitos y cada nivel contiene muchos juegos.
- 62. Johnny Grammar’s Word Challenge:** gratis, iOS/Android, aplicación del British Council que te permite competir con otros estudiantes en una clasificación global a través

de pruebas de 60 segundos sobre palabras, gramática y ortografía de tres niveles diferentes.

63. LearnEnglish Audio and Video: observa y escucha conversaciones reales en inglés sobre temas cotidianos para mejorar tu comprensión oral. Cada vídeo y podcast incluye los guiones del audio y ejercicios de comprensión.

64. Sounds Right: pronunciación interactiva, muestra las vocales, las consonantes y los diptongos. También ofrece la reproducción del audio de los fonemas y palabras de ejemplo de los sonidos. Descarga para: iOS (iPhone solamente).

65. Emoji Shakespeare: aplicación gratuita con la que podrás completar fragmentos de las obras de Shakespeare empleando emoticonos. Descarga para: iOS (iPhone solamente).

66. Bright Learn Fast: método de repetición de intervalos y una técnica especial de entrenamiento de la memoria, Fast Brain. Los usuarios memorizan el 90% de la información. Tiene 38 conjuntos de palabras en inglés con diferentes niveles de dificultad: desde principiante hasta profesional. Los ejercicios son expresados por hablantes nativos.

67. Audiobooks from Audible: consigue audiolibros gratis y comienza a escucharlos.

68. English Speaking Practice: aprende y mejora habilidades de conversación en inglés practicando su habla inglesa usando herramientas interactivas de práctica de conversación. Es perfecta para principiantes que desean mejorar sus habilidades de conversación en inglés.

69. Pronunciación Checker: esta aplicación puede mostrar lo que has dicho por el texto usando la función de reconocimiento de voz.

70. Speak English: puedes entrenar tu pronunciación y habilidades para hablar. Sólo escucha, repite y compara. Ayuda a mejorar habilidades para hablar inglés de forma natural y fácil. Es fácil, divertido y funciona de la misma manera que aprendiste tu primer idioma.

71. Speak Inglés: te permite practicar conversaciones habladas realistas en inglés. La app escucha utilizando la tecnología de reconocimiento de voz más avanzada del mundo.

72. Pronunciation Trainer: practica la pronunciación. Te ayuda a aprender inglés, permitiendo practicar la pronunciación, gracias a la síntesis de voz y al sistema de reconocimiento de voz de teléfono Android, mostrándote el porcentaje de similitud de tu pronunciación con la pronunciación nativa.

73. English Pronunciation: habla con la pronunciación correcta en inglés. Gana un acento británico, estadounidense o australiano.

74. How to Say: aprende a decir en inglés las palabras difíciles correctamente. Esta aplicación proporciona un sonido guía de pronunciación para aprender la pronunciación con el diccionario que habla varios idiomas.

75. Forvo: mejora la pronunciación ya que te permite escuchar, aprender y grabar pronunciaciones en más de 340 idiomas.

76. Verbling: aprende inglés, español, francés, alemán, portugués, italiano, japonés, chino, árabe y muchos otros idiomas utilizando las videoconferencias para conectar con profesores nativos de todo el mundo.

77. Italki: conecta a estudiantes y profesores de idiomas en todo el mundo con lecciones individuales en cualquier idioma, momento y lugar.

78. Pass it 365: ayuda a pasar exámenes de speaking, es considerada la app numero 1.

- 79. Dictionary.com:** es un diccionario gratis en Inglés para Android. Trabaja sin conexión al Internet. Incluye traductor, la pronunciación de audio y el contenido Inglés.
- 80. Nativox:** se organiza en cursos temáticos: inglés de día a día, inglés de negocios y temas concretos, cada uno de 50 a 100 frases de la vida real para practicar tu acento y aprender vocabulario y verbos de ese tema.
- 81. Translate Converse:** es una app que transforma el celular en un traductor de voz.
- 82. BBC Learning English:** La aplicación oficial BBC Learning English reúne todas tus lecciones y presentadores favoritos en un paquete fantástico y fácil de usar. Se puede estudiar gramática, mejorar su pronunciación, desarrollar su inglés a través de noticias de actualidad o aprender las últimas frases para usar en sus conversaciones diarias.
- 83. ATI Studios:** Habla inglés americano con perfecto acento nativo, permite grabar tu voz y escucha el asombroso progreso que logras, día a día.
- 84. Sounds Pronunciation App Free:** ayuda a los estudiantes y maestros. La app ayuda a estudiar, practicar y jugar con la pronunciación en cualquier lugar. La versión gratuita incluye gráficos interactivos del fonema para Inglés británico y americano Inglés, pulsando para escuchar un sonido, toque y mantenga presionado para oír el sonido y una palabra de ejemplo.
- 85. Say it: English Pronunciation:** Mejora tu pronunciación en inglés. Se puede probar la aplicación de forma gratuita con 100 muestras de palabras en inglés británico, 4 pruebas y 12 sonidos, tomadas del curso de archivo en inglés más vendido y los diccionarios de Oxford.
- 86. EWA English:** la mejor aplicación para aprender palabras en inglés. Es posible aprender conjuntos especiales de palabras en inglés y ver tus películas favoritas y series de televisión, así como leer cualquier libro en el idioma original.
- 87. Nemo Inglés Americano:** ha sido diseñada para pronunciar de manera inmediata y confiada las palabras más útiles del inglés. Disponible para teléfonos y tabletas con sistema Android.
- 88. Hi Native:** Haz preguntas y platica con hablantes nativos para mejorar tu aprendizaje de idiomas.
- 89. English Speking Form Beginners:** cuenta con 100 conversaciones en línea sin conexión por hablantes nativos. Esta diseñada para practicar diariamente el inglés escuchando y hablando. Cada lección de inglés simula una conversación entre el usuario y un hablante nativo.
- 90. Learn English Great:** videos para mejora habilidades de escucha en inglés. Cuenta con conversaciones naturales y auténticas en inglés. Cada video cuenta con audioscript, un glosario, preguntas de comprensión y un control de tono para ralentizar el audio.
- 91. Lingualeo:** es un servicio cómodo, efectivo y gratuito para aprender inglés. Sin anuncios en la aplicación.
- 92. Talk. Speaking English Practice:** ayuda aprender y mejorar habilidades de conversación en inglés, usando nuestras herramientas interactivas para la práctica de conversación. Tiene clases de conversación, inglés para principiantes y nivel de conversación de negocios para principiante.
- 93. The College Public Speaking / The Public Speaking Pal:** es una nueva aplicación modular para hablar en público en plataformas iPhone, iPad y Android. Es simple, modular y fácil de navegar. Proporciona información de resumen útil sobre todos los aspectos de la creación y la práctica del habla.

- 94. English Speaknig Corner:** permite mejorar el escucha y expresión oral, así mismo permite conoce a gente nueva y hacer amigos de todo el mundo.
- 95. Learn English Speaking / Advance English Speaking Course:** Esta aplicación está especialmente diseñado para aprender hablar inglés con fluidez. Así que las personas pueden aprender fácilmente de habla Inglés.
- 96. Shadowing: English Speaking Exercise:** necesita audífonos. Esta aplicación ayuda aprender cómo hablar en inglés. La práctica oral es fácil ya que gracias a esta app no es necesario de otras personas para practicar sus habilidades de habla.
- 97. English Listening and Speaking Practice:** te ayudará a escuchar y a hablar inglés con mayor fluidez. Hay muchas lecciones divididas en muchos niveles, desde elemental a intermedio y avanzado. Esta aplicación también incluye la lista de expresiones idiomáticas y frases necesarias que se utilizan en las conversaciones diarias.
- 98. Hello:** Habla inglés y aprende gramática. Un curso gratuito de inglés usado por más de 24 millones de alumnos, en el que aprenderás gramática e inglés hablado, y ampliarás tu vocabulario.
- 99. English Conversation Offline Conversations:** esta aplicación es perfecta. Ofrece cientos de lecciones diseñadas para brindarte una excelente práctica de conversación en inglés.
- 100. Speak Pal:** aprende inglés. Hablas a un vídeo y obtienes respuestas inmediata. Se mejora la habilidad para hablar inglés.
- 101. English Speaking Praticice:** escucha y repetición, mejore sus habilidades de conversación.
- 102. Polyfish:** es una aplicación de descubrimiento y mensajería de video especialmente diseñada para ayudar a las personas en todas partes a dominar nuevos idiomas.
- 103. Speak English:** pronunciación, esta app entrena sus habilidades hablando en cualquier parte. Aprenda a su propia velocidad. Simplemente escuche, repita y compare.
- 104. Speakit:** Hablar inglés con más de 2000 frases de la vida real. Agrupadas en 30 categorías para que practiques.
- 105. English Conversation: Learn English Via Conversation:** Se proporciona centenares de lecciones diseñaron practicar la conversación inglesa.
- 106. How To Speak English:** esta aplicación es absolutamente gratis. Apoya con vocabulario real, lecciones de vídeo, Lecciones. Permite ponerse a prueba al hablar, gramática y vocabulario.
- 107. LEB English. Learn English For BBC Conversation:** es la mejor manera de mantener el inglés al corriente. Se puede estudiar gramática, mejorar la pronunciación, desarrollar el inglés a través de las historias de las noticias o aprende las últimas frases para usarlas en las conversaciones cotidianas.
- 108. English Speaking Basics:** ayuda aprender y mejorar habilidades de conversación en inglés practicando inglés hablado usando las herramientas interactivas para práctica conversación.
- 109. Everyday English:** con esta app se aprender haciendo a través de la práctica de expresiones prácticas, y dominar la forma de preguntar y responder muchos tipos de preguntas.
- 110. English Talk. Daily English Conversation:** Es una app para mejorar la habilidad de conversación y hablar más fluidamente. Se puede escuchar las conversaciones inglesas con velocidad normal o lenta. Este app también incluye la lista de las palabras comunes y frases en inglés de mayor uso.

- 111. English IQ (Grammar With Sentences):** Aprende y mejora tu inglés, aprovechando todo lo que tu iPhone puede hacer para mejorar todas tus habilidades en inglés.
- 112. Speak English - Listen, Repeat, Compare:** gracias a esta app se puede entrenar la pronunciación y habilidades para hablar. Solo escucha, repite y compara. Es una aplicación que te ayuda a mejorar tus habilidades para hablar inglés de forma natural y fácil, divertido y funciona de la misma manera que aprendiste tu primer idioma.
- 113. Inglés con Andy:** ayudará aprender y practicar inglés. Se estudia el idioma usándolo realmente en una conversación y aprenda nuevas palabras, gramática del estudio y juegos.
- 114. English Ninjas Practica Inglés:** es una aplicación que te deja aprender y hablar inglés en vivo.
- 115. Speak English Conversations:** se puede escuchar cuidadosamente y grabar la voz con las conversaciones y transcripción del texto. Todas las conversaciones en esta app tienen audio y transcripción del texto, se puede leer el texto y puede intentar grabarlo gusta los archivos audios.
- 116. Pearson Online English Mobile:** esta app en línea una experiencia de aprendizaje digital inaudita y personalizada. Apoyan para aprender inglés con un enfoque en la disciplina educativa, metas de la carrera, y el nivel de habilidad individual.
- 117. Hello Talk:** la primera aplicación en el mundo del intercambio de idiomas.
- 118. Hello, Talk English Standard:** es una aplicación de Android gratis. Hay más de 900 lecciones y 8,000 archivos de audio para ayudar aprender cómo hablar Inglés fluidamente. La mayoría de las lecciones contienen oraciones interactivas en las que se puede hacer clic para escuchar a un hablante de Inglés decir la oración.
- 119. 4Speak:** App fácil de usar y simple para práctica que habla inglés. Es muy bueno para que el aprendiz inglés mejore la habilidad de escucha y habla en el inglés.
- 120. Hello-Hello:** es un curso interactivo de 30 lecciones basadas en situaciones de la vida real que le permitirán una comunicación eficaz.
- 121. Speak English:** es una app que ayuda que usted mejore sus habilidades hablando naturalmente y fácilmente. Hable, escuche y compare.

Apéndice G. Filtro de Exclusión de Todas las Apps Encontradas

#	Nombre de la Aplicación	An dr oid o IO S No A mb os	De Paga	Fallo Técnico	Muchos Anuncios No Permite un buen funcionamiento	Mismo desarrollador que otro, se repite, no es el nombre	No se relaciona al tema Speaking
1.	Duolingo						
2.	Busuu		×				
3.	Wlingua						×
4.	Babbel						×
5.	Beelingo						×
6.	Rubi Rei / wibbu		×				
7.	British council						×
8.	Memrise						×
9.	Rosetta Stone		×				
10.	Learn Englilsh Grammar						×
11.	LearnEnglish Grammar						×
12.	Learn English					×	
13.	Learn English					×	
14.	Wibbu /Rubbi Rei					×	
15.	Lingualia						×
16.	Aba English		×				×
17.	FluentU		×				×
18.	Open Language						×
19.	Mosalingua		×				
20.	Tiny Cards						×
21.	ELSA Speak		×				
22.	Mindsnacks						×
23.	Vaughan			×			
24.	Vaughan Radio						×
25.	Binaurality						×
26.	Lyricstraining						×
27.	Speaking Pal						
28.	SpeakingPal English Tutor					×	
29.	HelloTalk						×
30.	Sounds						×
31.	Voxy		×				
32.	Hello- Hello English	×					
33.	Hello English						
34.	Practice english Grammar						×
35.	Supiki English Conversation	×	×				
36.	Grammar UP						×
37.	Grammar App						×
38.	English Phrasal verbs	×					×
39.	Listen and Speak	×					×
40.	EnglishPodcast for Learners						×
41.	Biscuit						×
42.	SAT Vocab by -mindsnacks		×				
43.	Lingbe						×
44.	Learn English Daily	×					

45.	Drops						x
46.	Tandem						x
47.	USpeak	x					
48.	Fun Easy Learn English						x
49.	Phrasalstein						x
50.	Basic Pronunciation						x
51.	Rainbow Sentences						x
52.	English is Easy						x
53.	Two Min English						x
54.	Real English						x
55.	¿Cómo dice que dijo?						x
56.	Wordbrain						x
57.	Vocabulary Builder						x
58.	MyWordBook						x
59.	Learn English, Speak English					x	
60.	Learn English, Listening						x
61.	English Vocabulary TFLAT						x
62.	Johnny Grammar's Word Challenge						x
63.	LearnEnglish Audio and Video						x
64.	Sounds Right						x
65.	Emoji Shakespeare						x
66.	Bright Learn Fast						x
67.	Audiobooks from Audible						x
68.	English Speaking Practice					x	
69.	Pronunciación Checker						x
70.	Hablar / Speak inglés	x					
71.	Pronunciation trainer						x
72.	English Pronunciation						x
73.	How to Say						x
74.	Forvo						x
75.	Verbling						x
76.	Italki						x
77.	Pass it 365						x
78.	dictionary.com						x
79.	Nativox		x				
80.	Translate Converse						x
81.	BBC Learning English						x
82.	ATI studios / Mondly		x				
83.	Sounds pronunciation app free						x
84.	Say it: english pronunciation						x
85.	EWA English –Aprender Inglés		x				
86.	Nemo ingles americano						x
87.	Hi Native						x
88.	English speaking for beginners	x					
89.	Learn english great						x
90.	Lingualo		x				x
91.	Talk. Speaking english practice						
92.	College public speaking / The public Speaking Pal			x			
93.	English speaknig corner						
94.	Learn English Speaking						x
95.	Shadowing: English speaking Exercise	x					

96.	English Listening and speaking practice			x			
97.	Hello						x
98.	English conversation offline conversations						x
99.	Speak Pal			x			
100.	English Speaking Practice						
101.	Polyfish						x
102.	Speak english						x
103.	Speakit tv: hablar inglés		x				
104.	English Conversation: Learn english via conversation					x	
105.	How to speak english						x
106.	LEB English. Learn English for BBC conversatiønn				x		x
107.	English Speaking Basics						x
108.	Everyday English	x					
109.	English talk. Daily English conversation.	x					
110.	English IQ		x				x
111.	Speak English, Listen, repeat, compare					x	
112.	Andy English - Habla en Inglés	x					
113.	English Ninjas Practica inglés		x				
114.	Speak English Conversations					x	
115.	Pearson Online English Mobile			x			
116.	Hello Talk						
117.	English Conversation Practice						
118.	Hello, talk English standard						
119.	4Speak						
120.	Hello-Hello		x				
121.	Speak english						

Apéndice H. Aplicaciones que Pasaran a la Fase de Evaluación de Calidad.

- Duolingo
- Speaking Pal /Hablar inglés
- Hello English (Works off line)
- Talk.
- English Speaking Prattice (escucha - repetición)
- English Conversation Practice
- Hello, talk English standard
- 4Speak
- Speak english

Apéndice I. Herramienta de Evaluación de Calidad. (Original de Consuelo Belloch Ortí)

ANEXO:

FICHA DE EVALUACIÓN DE APLICACIONES MULTIMEDIA

Consuelo Belloch Ortí
(basada en la Ficha de Evaluación de Pere Marqués, grupo DIM)

Nombre: _____
 Grupo: _____
 Asignatura: _____
 Curso: _____

Presentación:	
Título:	
Autor y/o editor:	
Dirección web:	
Idioma:	
Año de publicación (versión):	

Descripción general:	
Usuarios a los que va dirigido:	
Tema:	
Descripción general:	
Objetivos:	
Contenidos:	

ADECUACIÓN COMO RECURSO PARA EL APRENDIZAJE O INTERVENCIÓN					
	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Lenguaje adecuado a los usuarios					
Adecuación de los objetivos					
Organización y adecuación de los contenidos.					
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)					
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje					
Adecuación del feedback					
Seguimiento de las acciones del usuario					
Sistema de evaluación					

DESCRIBE:	
Habilidades cognitivas que desarrolla	
Destrezas manuales y/o procedimentales	
Actitudes.	

OBSERVACIONES:

Tipología	
Tipo de aplicación multimedia:	<input type="checkbox"/> Informativa <input type="checkbox"/> Formativa Tipo: _____
Teoría subyacente	<input type="checkbox"/> Conductismo <input type="checkbox"/> Aprendizaje por descubrimiento <input type="checkbox"/> Cognitvismo <input type="checkbox"/> Procesamiento Información <input type="checkbox"/> Aprendizaje significativo <input type="checkbox"/> Constructivismo
Nivel de control:	<input type="checkbox"/> Cerrado <input type="checkbox"/> Local (off-line) <input type="checkbox"/> Semiaabierto <input type="checkbox"/> Web (on-line) <input type="checkbox"/> Abierto
Modo de uso	<input type="checkbox"/> Local (off-line) <input type="checkbox"/> Web (on-line)
Contenido:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Específico: _____

Requisitos Técnicos					
Sistema Operativo					
Requisitos técnicos					
Características Técnicas					
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Sistema de instalación y puesta en marcha					
Calidad de los componentes multimedia					
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					
Aspectos estéticos					
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					
OBSERVACIONES					

Funcionalidad					
	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucha
Eficacia para el logro de los objetivos					
Relevancia de los aprendizajes					
Aportación metodológica					
Relación inversión-eficacia					
Observaciones (aspectos positivos y negativos):					

Valoración Global:

Apéndice J. Herramienta de Evaluación de Calidad Modificada. (Original de Consuelo Belloch Ortí)

FICHA DE EVALUACIÓN DE APLICACIONES MULTIMEDIA (Basada en Consuelo Belloch Ortí)

Nombre: _____
Asignatura: _____

Presentación:	
Título:	
Autor y/o editor:	
Dirección web:	
Idioma:	
Año de publicación (versión):	

Descripción general:	
Usuarios a los que va dirigido:	
Tema:	
Descripción general:	

Objetivos:	
------------	--

Contenidos:	
-------------	--

Tipología	
Tipo de aplicación multimedia:	<input type="checkbox"/> Informativa Tipo: _____ <input type="checkbox"/> Formativa
Nivel de control:	<input type="checkbox"/> Cerrado <input type="checkbox"/> Semiabierta <input type="checkbox"/> Abierto
Modo de uso:	<input type="checkbox"/> Local (off-line) <input type="checkbox"/> Web (on-line)
Contenido:	<input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Específico: _____

Requisitos Técnicos	
Sistema Operativo	
Requisitos técnicos	

Características Técnicas					
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Sistema de instalación y puesta en marcha					
Calidad de los componentes multimedia					
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					

Aspecto Estético					
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					

Observaciones

ADECUACIÓN COMO RECURSO PARA EL APRENDIZAJE O INTERVENCIÓN					
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Adecuación de los objetivos					
Organización y adecuación de los contenidos.					
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos,...)					
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje					
Adecuación del feedback					
Seguimiento de las acciones del usuario					
Sistema de evaluación					

Describe	
Habilidades cognitivas que desarrolla	
Destrezas manuales y/o procedimentales	
Actitudes	

Observaciones

Funcionalidad					
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho
Eficacia para el logro de los objetivos					
Relevancia de los aprendizajes					
Relación inversión-eficacia					

Observaciones (aspectos positivos y negativos):

Valoración Global:

Apéndice K. Evaluación de Calidad Usando la Herramienta

App	Aspectos Evaluados																																																												
<p style="text-align: center;">English Speaking Practice</p>	<p>Características Técnicas y Aspectos Estéticos</p>																																																												
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th style="font-size: small;">NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th style="font-size: small;">NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> </tbody> </table>	Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha					✓	Calidad de los componentes multimedia					✓	Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓	Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓	Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓	Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓
	Características Técnicas																																																												
	NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																							
Sistema de instalación y puesta en marcha					✓																																																								
Calidad de los componentes multimedia					✓																																																								
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓																																																								
Aspectos estéticos																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓																																																								
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
<p>Adecuación para el Aprendizaje</p>																																																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="font-size: x-small;">Lenguaje adecuado a los usuarios</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación de los objetivos</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Organización y adecuación de los contenidos.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación del feedback</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Seguimiento de las acciones del usuario</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de evaluación</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> </tbody> </table>	Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Adecuación de los objetivos					✓	Organización y adecuación de los contenidos.					✓	Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)					✓	Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje				✓		Adecuación del feedback					✓	Seguimiento de las acciones del usuario					✓	Sistema de evaluación					✓													
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Adecuación de los objetivos					✓																																																								
Organización y adecuación de los contenidos.					✓																																																								
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)					✓																																																								
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje				✓																																																									
Adecuación del feedback					✓																																																								
Seguimiento de las acciones del usuario					✓																																																								
Sistema de evaluación					✓																																																								
<p>Aspectos Positivos Negativos y Valoración Global</p>																																																													
<p style="text-align: center;">Hello English</p>	<p>Características Técnicas y Aspectos Estéticos</p>																																																												
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th style="font-size: small;">NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th style="font-size: small;">NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> </tbody> </table>	Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha					✓	Calidad de los componentes multimedia					✓	Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓	Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓	Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓		Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓
	Características Técnicas																																																												
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Sistema de instalación y puesta en marcha					✓																																																								
Calidad de los componentes multimedia					✓																																																								
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓																																																								
Aspectos estéticos																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓																																																									
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
<p>Adecuación para el Aprendizaje</p>																																																													
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="font-size: x-small;">Lenguaje adecuado a los usuarios</th> <th style="font-size: x-small;">Nada</th> <th style="font-size: x-small;">Poco</th> <th style="font-size: x-small;">Regular</th> <th style="font-size: x-small;">Bastante</th> <th style="font-size: x-small;">Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación de los objetivos</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Organización y adecuación de los contenidos.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Adecuación del feedback</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Seguimiento de las acciones del usuario</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="font-size: x-small;">Sistema de evaluación</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Adecuación de los objetivos					✓	Organización y adecuación de los contenidos.					✓	Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)					✓	Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje			✓			Adecuación del feedback			✓			Seguimiento de las acciones del usuario			✓			Sistema de evaluación				✓														
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Adecuación de los objetivos					✓																																																								
Organización y adecuación de los contenidos.					✓																																																								
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)					✓																																																								
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje			✓																																																										
Adecuación del feedback			✓																																																										
Seguimiento de las acciones del usuario			✓																																																										
Sistema de evaluación				✓																																																									

	<p align="center">Aspectos Positivos Negativos y Valoración Global</p> <p>Observaciones (aspectos positivos y negativos):</p> <p>(+) - Grammar bastante - Off line - mucho contenido gratis - bastante inglés</p> <p>(-) - usa español / inglés - translation metodología - todo esto traducido.</p> <p>Valoración Global:</p> <p>* Bastante práctica * Gratis. * Buena app</p>																																																												
<p align="center">4 speak</p>	<p align="center">Características Técnicas y Aspectos Estéticos</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>	Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha					✓	Calidad de los componentes multimedia					✓	Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓	Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓	Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓	Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓
	Características Técnicas																																																												
	NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																							
Sistema de instalación y puesta en marcha					✓																																																								
Calidad de los componentes multimedia					✓																																																								
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.					✓																																																								
Aspectos estéticos																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓																																																								
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								
<p align="center">Adecuación para el Aprendizaje</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lenguaje adecuado a los usuarios</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los objetivos</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Organización y adecuación de los contenidos.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación del feedback</td> <td></td> <td></td> <td>* ✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seguimiento de las acciones del usuario</td> <td></td> <td></td> <td>* ✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de evaluación</td> <td></td> <td></td> <td>* ✓</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Lenguaje adecuado a los usuarios				✓		Adecuación de los objetivos					✓	Organización y adecuación de los contenidos.					✓	Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)				✓		Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje				✓		Adecuación del feedback			* ✓			Seguimiento de las acciones del usuario			* ✓			Sistema de evaluación			* ✓									
	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Lenguaje adecuado a los usuarios				✓																																																									
Adecuación de los objetivos					✓																																																								
Organización y adecuación de los contenidos.					✓																																																								
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)				✓																																																									
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje				✓																																																									
Adecuación del feedback			* ✓																																																										
Seguimiento de las acciones del usuario			* ✓																																																										
Sistema de evaluación			* ✓																																																										
<p align="center">Aspectos Positivos Negativos y Valoración Global</p> <p>Observaciones (aspectos positivos y negativos):</p> <p>(+) - gratis - Mucho tiempo - Sección de exams.</p> <p>(-) - No evalúan Speaking - Anuncios</p> <p>Valoración Global:</p> <p>Prácticas - Grammar - Speaking - Vocabulario - Idioms / Phrases - Listening.</p> <p>Podría usarse como complemento.</p>																																																													
<p align="center">SpeakingPal</p>	<p align="center">Características Técnicas y Aspectos Estéticos</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table> <p>OBSERVACIONES</p>	Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha					✓	Calidad de los componentes multimedia					✓	Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓		Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓		Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓		Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓
Características Técnicas																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Sistema de instalación y puesta en marcha					✓																																																								
Calidad de los componentes multimedia					✓																																																								
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓																																																									
Aspectos estéticos																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓																																																									
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓																																																									
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																								

	<h3 style="text-align: center;">Adecuación para el Aprendizaje</h3> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lenguaje adecuado a los usuarios</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los objetivos</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td>Organización y adecuación de los contenidos</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación del feedback</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seguimiento de las acciones del usuario</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de evaluación</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Lenguaje adecuado a los usuarios					✓	Adecuación de los objetivos			✓		✓	Organización y adecuación de los contenidos				✓		Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)				✓		Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje			✓			Adecuación del feedback				✓		Seguimiento de las acciones del usuario	✓					Sistema de evaluación			✓								
	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Lenguaje adecuado a los usuarios					✓																																																								
Adecuación de los objetivos			✓		✓																																																								
Organización y adecuación de los contenidos				✓																																																									
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)				✓																																																									
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje			✓																																																										
Adecuación del feedback				✓																																																									
Seguimiento de las acciones del usuario	✓																																																												
Sistema de evaluación			✓																																																										
	<h3 style="text-align: center;">Aspectos Positivos Negativos y Valoración Global</h3> <p>Observaciones (aspectos positivos y negativos):</p> <p style="margin-left: 20px;">Anuncios * Método Audio lingual + Audio en video</p> <hr/> <p>Valoración Global:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Debido a la metodología tiene potencial * Debido a los números de los mini cursos y el tiempo igual * Uno de los temas de mini lección es directions con un video muestra con 8 ejercicios de practica de Speaking y 1 quiz. * Getting lost 																																																												
	<h3 style="text-align: center;">Características Técnicas y Aspectos Estéticos</h3> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td>Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> <tr> <td>Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="6" style="text-align: center;">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha					✓	Calidad de los componentes multimedia					✓	Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información					✓	Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓		Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓		Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)			✓		
Características Técnicas																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Sistema de instalación y puesta en marcha					✓																																																								
Calidad de los componentes multimedia					✓																																																								
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información					✓																																																								
Aspectos estéticos																																																													
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓																																																									
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad				✓																																																									
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)			✓																																																										
<h2>Talk English Santadard - Hello</h2>	<h3 style="text-align: center;">Adecuación para el Aprendizaje</h3> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lenguaje adecuado a los usuarios</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los objetivos</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Organización y adecuación de los contenidos</td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)</td> <td></td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Adecuación del feedback</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seguimiento de las acciones del usuario</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de evaluación</td> <td style="text-align: center;">✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Lenguaje adecuado a los usuarios						Adecuación de los objetivos			✓	✓		Organización y adecuación de los contenidos		✓				Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)		✓				Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje	✓					Adecuación del feedback	✓					Seguimiento de las acciones del usuario	✓					Sistema de evaluación	✓										
	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																								
Lenguaje adecuado a los usuarios																																																													
Adecuación de los objetivos			✓	✓																																																									
Organización y adecuación de los contenidos		✓																																																											
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos...)		✓																																																											
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje	✓																																																												
Adecuación del feedback	✓																																																												
Seguimiento de las acciones del usuario	✓																																																												
Sistema de evaluación	✓																																																												
	<h3 style="text-align: center;">Aspectos Positivos Negativos y Valoración Global</h3> <p>Observaciones (aspectos positivos y negativos):</p> <p style="margin-left: 20px;">+ Gratis - muchos temas - muy pequeños textos - no llamativo - Se practica mas - Fotos qe una interacción</p> <hr/> <p>Valoración Global:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Percibo qe sera aburrido debido a qe todo esta muy abocado, muchas letras, mucha explicación para speaking sobre todo si es para chicos de prep. * No hay evaluación ni forma de saber como se hace si bien o mal. 																																																												

Apéndice L. Aplicaciones Semi - Finalistas

- English Speaking Praticice (escucha - repetición)
- Hello
- English (Works off line)
- 4Speak
- Speaking Pal /Hablar inglés

Apéndice M. Temas de Gramática y Vocabulario Agosto - Diciembre UABIC

Tema Principal	Gramática	Vocabulario
Como Hacer Nuevos Amigos	<ul style="list-style-type: none"> • Presente simple • Can, can't, love, like 	<ul style="list-style-type: none"> • Weekend • Shows • Clothes • Interests • Hobbies • Types of music
Vida Saludable	<ul style="list-style-type: none"> • Present simple and present continuous 	<ul style="list-style-type: none"> • Health vocabulary • Ways to stay healthy • Health problems
Celebraciones Tradicionales de la Región	<ul style="list-style-type: none"> • Future with be going to • Present continuous for future 	<ul style="list-style-type: none"> • Celebrations • Months of the year • Holidays
Mundo Adolescente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Simple past 2. Determiners 	<ul style="list-style-type: none"> - Time expressions for past - Saying years
Lugares Interesantes de la Ciudad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Is there?, are there? 2. Pronouns 3. Offers and requests 	<ol style="list-style-type: none"> 4. Places in town 5. Expressions for asking and giving directions

Apéndice N. Evaluación Final de las Apps Finalistas.

APP	UABIC				MEFI		MCER
	On line	Off line	Speaking & Pronunciation	Tiene Temas del Semestre	Innovación	Promueve Autonomía	A1
English Speaking Praticice	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓
Hello English	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4Speak	✓	-	✓	-	✓	✓	-
Speaking Pal /Hablar inglés	✓	-	✓	-	✓	✓	✓

Apéndice Ñ. Ejemplos de Juicio de Expertos.

Hello English App																																																																		
Adecuación del Aprendizaje			Características Técnicas y Aspecto Estético																																																															
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Adecuación de los objetivos				✓	✓																																																													
Organización y adecuación de los contenidos.				✓																																																														
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos,...)					✓																																																													
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje					✓																																																													
Adecuación del feedback					✓																																																													
Seguimiento de las acciones del usuario				✓																																																														
Sistema de evaluación					✓																																																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>							Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha		✓				Calidad de los componentes multimedia				✓		Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓		Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓		Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad			✓			Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)				✓	
Características Técnicas																																																																		
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Sistema de instalación y puesta en marcha		✓																																																																
Calidad de los componentes multimedia				✓																																																														
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓																																																														
Aspectos estéticos																																																																		
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓																																																														
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad			✓																																																															
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)				✓																																																														
Aspectos Positivos y Valoración Global																																																																		
<p>Observaciones (aspectos positivos y negativos):</p> <p><u>Positivos:</u> - Los alumnos se mostraron interesados al momento de grabar su voz.</p> <p><u>Negativos:</u> - La app era muy pesada para el tipo de cel de los alumnos</p> <p>Valoración Global: Le brinda una oportunidad al alumno de hablar en inglés en un contexto semi-real.</p>																																																																		
English speaking practice																																																																		
Adecuación del Aprendizaje			Características Técnicas y Aspecto Estético																																																															
Lenguaje adecuado a los usuarios	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Adecuación de los objetivos				✓	✓																																																													
Organización y adecuación de los contenidos.				✓																																																														
Adecuación de los componentes multimedia (texto, imágenes, sonidos,...)				✓																																																														
Se respetan diferentes ritmos de aprendizaje			✓																																																															
Adecuación del feedback		✓																																																																
Seguimiento de las acciones del usuario		✓																																																																
Sistema de evaluación		✓																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Características Técnicas</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sistema de instalación y puesta en marcha</td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Calidad de los componentes multimedia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Aspectos estéticos</th> </tr> <tr> <th>NIVEL DE ADECUACIÓN DE...</th> <th>Nada</th> <th>Poco</th> <th>Regular</th> <th>Bastante</th> <th>Mucho</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>							Características Técnicas						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Sistema de instalación y puesta en marcha		✓				Calidad de los componentes multimedia				✓		Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓		Aspectos estéticos						NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho	Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓		Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓	Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓
Características Técnicas																																																																		
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Sistema de instalación y puesta en marcha		✓																																																																
Calidad de los componentes multimedia				✓																																																														
Fluidez y velocidad de procesamiento y presentación de la información.				✓																																																														
Aspectos estéticos																																																																		
NIVEL DE ADECUACIÓN DE...	Nada	Poco	Regular	Bastante	Mucho																																																													
Calidad del entorno visual (sencillez, claridad y coherencia)				✓																																																														
Nivel de accesibilidad y/o adaptabilidad					✓																																																													
Sistema de Navegación (sencillez, claridad y coherencia)					✓																																																													
Aspectos Positivos y Valoración Global																																																																		
<p>Valoración Global: Excellent if you want to have an idea of how a real conversation is.</p>																																																																		

Apéndice O. Observación de la Fase de Implementación.

English speaking practice app: se usará en clases y el propósito de su uso es para practicar inglés hablado y pronunciación en el salón ya que se relacionan a los temas vistos en clases en este mes de noviembre el cual es giving directions. El momento de utilizar la app es según la planeación de las profesoras. Ya sea al inicio de la clase como repaso de sesiones anteriores o bien al final de la clase como cierre y repaso del tema visto en el día de la practica.

Hello English app: se utilizará en casa o tiempos libre para que los alumnos sigan practicando speaking aún en los días que no tienen clases de inglés en la escuela. Es una app de repaso y reforzamiento ya que tiene varios temas que los alumnos han visto en el semestre y adicionalmente maneja diferentes temas más. Esta app tiene sección de juegos, de sepaking, pronunciación, de gramática, de lectura de comprensión, listening, spelling, vocabulario y diccionario. Incluso tiene lecturas

Lunes 5 de noviembre

8:30 am, Grupo 2G

Empezar con la fase de implementación actualmente están viendo el tema de preposiciones de lugar para direcciones y hoy empiezan con vocabulario de preposiciones: Across from, Behind, On the corner of, Next to, On, Infront of, Between

1. Con la maestra revisaron tarea de workbook de preposiciones y revisaron vocabulario con una competición por puntos de participación usando una PPT de las preposiciones con imágenes y preguntas y ellos en sus equipos decían una frase según la pregunta y la imagen, por ejemplo. Where is the ball? The ball is between the box and the bear.
2. Les muestra un mapa de direcciones para empezar a preguntar diferentes direcciones. Ejemplo: where is the hospital? Y que ellos contesten.
3. Explicar y pedir que lo descarguen (por cuestiones de tiempo solamente se va a explicar la dinámica y se va a pedir que se descargue)

Martes 6 de noviembre

8:30 am, Grupo 2G

Empezar la actividad de repaso sobre vocabulary of prepositions of place to give directions to practice pronunciation, la actividad se llevo acabo al inicio de la clase. La actividad consistió en escuchar y grabar por medio de la app su pronunciación y según les marcara volver a intentar porque no lo pronunciaban bien o excelente por su pronunciación.

Al final les marcaba el puntaje final el cual le tomaban screen shot y es el que le mandarían a la maestra para sus participaciones de la actividad.

Problemas: No todos tenían internet y no todos la instalaron entonces tomó tiempo en que algunos la instalaran, la buscaran o intentaran conectarse. Luego algunos si tenían crédito, pero era lento o les tomo tiempo saber como usarlo bien.

Favorable: Les gustó escuchar la pronunciación y ver como ellos lo pronunciaban, fue motivante para algunos el que les marcaran las estrellitas, el que les dijieran excelente y ver que lo hacían bien y confirmarlo y muchos se sentían orgullosos de lograrlo.

NOTA: algunos no pudieron realizar la actividad y quedaron de hacerlo llegando a sus casas y mandárselo a la maestra.

Viernes 9 de noviembre

8:30 am, Grupo 2C

Empezar la actividad de repaso sobre vocabulary of prepositions of place to give directions to practice pronunciation, la actividad se llevó acabo al inicio de la clase. La actividad consistió en escuchar y grabar por medio de la app su pronunciación y según les marcara volver a intentar porque no lo pronunciaban bien o excelente por su pronunciación. Al final les marcaba el puntaje final el cual le tomaban screen shot y es el que le mandarían a la maestra para sus participaciones de la actividad.

Problemas: No todos tenían internet y no todos la instalaron entonces tomó tiempo en que algunos la instalaran, la buscaran o intentaran conectarse. Luego algunos si tenían crédito, pero era lento o les tomó tiempo saber cómo usarlo bien.

Favorable: Les gustó escuchar la pronunciación y ver como ellos lo pronunciaban, fue motivante para algunos el que les marcaran las estrellitas, que les dijeran excelente, ver que lo hacían bien y confirmarlo y muchos se sentían orgullosos de lograrlo.

NOTA: algunos no pudieron realizar la actividad y quedaron de hacerlo llegando a sus casas y mandárselo a la maestra.

** Una alumna me comentó que estuvo interesante y que ha usado mucho la app Hello English esta muy entusiasmada y lo esta usando en momentos de esperar camión, libres y lo encuentra muy útil. Se siente motivada y esta usándolo mucho.

Lunes 12 de noviembre

8:30 am, Grupo 2G

Empiezan clase con vocabulario que usaran para practicar dar direcciones.

Vocabulario: start on, Start at, Go straight on, Turn right on, Turn left on, Pass the, Stop at, Enter at

Después le enseñaron la pregunta sobre preguntar como llegar a un lugar y como dar direcciones usando un mapa proyectado.

How do I get from the church to the bank?

Start on second Street, cross central avenue, go straight on second Street, pass the hospital, turn left on the main Street, go straight on main Street, pass the store and the police station, Stop at the bank / enter the bank, the bank Is on the corner of main Street and first Street (specific location)

NOTA: un alumno comentó usar la app de lunes a viernes

Se utilizó la app al final de la clase como reforzamiento y practica del tema visto el día de hoy, el cual fue descrito previamente.

Martes 13 de noviembre

8:30 am, Grupo 2G

En el grupo de la maestra les deja una actividad en la cual hay unas oraciones de direcciones y ellos dibujaran el mapa según las descripciones que se indican (actividad en equipos).

App a usar en clase: Hello English

Temas de repaso del semestre:

UNIT 1. Como Hacer Nuevos Amigos

- Hobbies
- Favorite movie
- Discussing movies
- Favorite Music
- Favorite Singer

UNIT 2. Vida Saludable

1. Expressing concern for someone
2. Get well son
3. Talknig to a sick friend.

NOTA: repaso de las primeras dos unidades que se vieron a inicios del semestre con la app Hello English y con la app English Speaking Practice practicaron la unidad 5 (podría decirse que practicaron las unidades que yo presencie) siendo las aplicaciones de utilidad en 3 unidades de 5 unidades en total.

Trabajaron mucho más rápido con la app que trabaja fuera de línea. Y a pesar de ser varias actividades realizaron mas que con la otra app

Viernes 16 de noviembre

10:10 am, Grupo 2 C

Día de evaluación de speaking

Los dividen en parejas diferentes a las que trabajaron los mapas

Les entregan uno de los trabajos realizados

Les dan 5 minutos de practica con sus nuevas parejas

Pareja 1

1. Tenia apuntes en su mano, problemas con fluidez y pronunciación.
2. Solo el volumen muy bajo, buena su pronunciación y su estructura.
3. Buena pronunciación.

Pareja 2

1. Buena pronunciación, mejor estructurado, pequeños problemas con fluidez.
2. La chica voz baja, algunos problemas de fluidez pero buena pronunciación.

Pareja 3

1. El chico buena fluidez, buena pronunciación, buena estructura, solo un problema con una palabra del vocabulario.
2. La chica problemas con su fluidez, problemas de pronunciación y problemas con una palabra del vocabulario.

Pareja 4

1. Chico: mejoró su fluidez y su pronunciación.
2. Chica: problemas estructurales, dice palabras aisladas y problemas de fluidez y problemas de pronunciación.

Pareja 5

1. Problema de pronunciación con una palabra, si fluidez buena estructura.
2. Pronunciación bien, fluidez moderada.

Pareja 6

1. Buena pronunciación, fluidez y estructura. Solo usó una palabra incorrecta.

2. Buena fluidez, buena pronunciación, buena estructura mucho mejor que la primera vez que la escuche.

Pareja 7

1. Chica: pronunciación bien, fluidez moderada pero bien y estructura bien.
2. Chico: algunos problemas con fluidez por nervios, problemas con pronunciación.

Pareja 8

1. Chica: la pregunta una de las palabras mal usadas. Buena pronunciación.
2. Chico: problemas con la pronunciación aunque si tiene fluidez al menos más que la primera vez que lo escuche.

Pareja 9

1. Chica: buena pronunciación, fluida pero voz baja.
2. Chico: buena pronunciación, dos palabra mal pronunciada (bus, museum) pero bastante fluidez y bien estructurado, buen volumen.

Pareja 10

1. Chica (que ha usado mucho la app): buena pronunciación, buen uso de vocabulario, trabajar en su seguridad y su fluidez.
2. Chica: buena fluidez, una palabra mal usada, buena pronunciación.

Pareja 11

1. Chico: tiene fluidez pero si tiene problemas con pronunciación y algunos de vocabulario.
2. Chico: no tiene mucha fluidez, tiene problemas con pronunciación y algunos de vocabulario.

Pareja 12

1. Leves problemas de pronunciación, buena fluidez.
2. Problemas de pronunciación, tiene que trabajar mas en su fluidez

Pareja 13

1. Problemas con vocabulario y con pronunciación.
2. Tiene fluidez, dominio de vocabulario y leves problemas de pronunciación.

Pareja 14

Problemas con vocabulario y pronunciación

1. Leves problemas con pronunciación.

Martes 20 de noviembre

8:30 am, Grupo 2G

Actividad con un mapa en la pizarra le preguntan como llegar a un lugar para que individualmente puedan hacer la descripción de cómo llegar a ese lugar y luego se revisa y se escribe en la pizarra la actividad. Es una practica previa a su examen oral.

Preguntar si han tenido problemas con la app, quienes han subido sus actividades, quienes las han usado en casa, aclarar que no solo es next, se puede escuchar la pronunciación de la frase y luego grabar cuando no pronuncian bien les SALE DOS OPCIONES NEXT (SIGUIENTE) & TRY AGAIN (INTENTAR DE NUEVO)

Actividad usando Hello English

Tema:

Introducing Someone else

Recordar usar Hello English las siguientes 3 actividades en los días que no tienen clases de inglés

Martes 20 de noviembre**10:10 am, Grupo 2 C**

Uso de la app English speaking practice y Hello English

App a usar en clase English Speaking Practice

Conversation, lesson 4, giving directions

App a usar en clase: Hello English

Temas de repaso del semestre:

UNIT 1. Como Hacer Nuevos Amigos

- Hobbies
- Favorite movie
- Discussing movies
- Favorite Music
- Favorite Singer

UNIT 2. Vida Saludable

1. Expressing concern for someone
2. Get well son
3. Talking to a sick friend.

Viernes 23 de noviembre

Group 1

1. buena pronunciación y fluidez
2. buena pronunciación y fluidez
3. buena pronunciación pero muy corto
4. pronunciación mediana y fluidez mediana
5. buena pronunciación y fluidez
6. mediana pronunciación y mediana fluidez

Group 2

1. buena fluidez pero algunos problemas con pronunciación
2. buena fluidez pero algunos problemas con pronunciación
3. buena fluidez y buena pronunciación
4. buena fluidez pero con algunos problemas con pronunciación

Group 3

1. mediana fluidez y algunos problemas de pronunciación
2. mediana fluidez y algunos problemas de pronunciación
3. mediana fluidez y algunos problemas de pronunciación

Group 4

1. buena fluidez y buena pronunciación
2. buena fluidez y buena pronunciación
3. buena fluidez y mediana pronunciación
4. buena fluidez y mediana pronunciación
5. buena fluidez y varios problemas de pronunciación

Group 5

1. mediana fluidez y algunos problemas de pronunciación
2. buena fluidez y buena pronunciación
3. buena fluidez, aunque algunos problemas de pronunciación
4. buena fluidez, algunos problemas de pronunciación

Lunes 26 de noviembre
Speaking Oral Presentation

Team 1

- She had problems with pronunciation, fluidez and vocabulary

Team 2

- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.
- Algunos problemas de pronunciación, buena fluidez y buen uso de vocabulario.
- Algunos problemas de pronunciación, buena fluidez y buen uso de vocabulario.

Team 3

- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.
- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.
- Excelente pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.

Team 4

- Necesita mejorar pronunciación, problemas de fluidez y vocabulario
- Bien pronunciación, problemas con fluidez y vocabulario.
- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.

Team 5

- Buena pronunciación y fluidez pero problemas del vocabulario le falto usar más variedad de palabras

Team 6

- Bien, pocos problemas de pronunciación y fluidez pero algunos problemas del vocabulario.
- Excelente pronunciación, fluidez y buen uso del vocabulario.
- Buena pronunciación, con problemas de fluidez pero problemas de vocabulario.

Team 7

- Excelente pronunciación, fluidez y buen uso del vocabulario.
- Buena pronunciación, problemas de fluidez y buen uso de vocabulario.
- Excelente pronunciación, fluidez y buen uso del vocabulario.

Team 8

- Excelente pronunciación, fluidez y buen uso del vocabulario.
- Ligeros problemas de pronunciación, buena fluidez y buen uso del vocabulario
- Buena pronunciación y fluidez y un problema de vocabulario.

Team 9

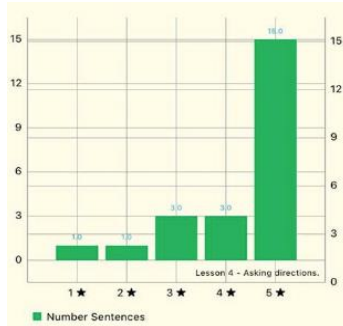
- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.
- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.
- Buena pronunciación, fluidez, buen uso del vocabulario.

NOTA GENERAL: en ambos grupos hay alumnos que no trabajan con la app debido a diversas razones como; no están interesados, motivados, espacio en su celular o no tienen un celular.

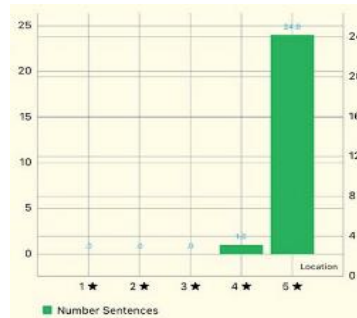
Apéndice P. Ejemplos de los Resultados de las Actividades con las Apps.

SCREENSHOT DE LOS RESULTADOS AL USAR LA APP	
EJEMPLO 1	
<p>Average Score: 4.80 Number of completed sentences: 15 Number of incomplete sentences: 0</p>	<p>Average Score: 4.93 Number of completed sentences: 14 Number of incomplete sentences: 1</p>
EJEMPLO 2	
<p>En este juego podría haber ganado: 6 coins Esta vez obtuvo: 0 coins Su mejor puntuación anterior: - Mejora respecto a la puntuación anterior: 0 coins</p> <p>0 Monedas ganadas Usted ha ganado 0 monedas solamente - Inténtelo de nuevo y gane más monedas.</p>	<p>En este juego podría haber ganado: 6 coins Esta vez obtuvo: 2 coins Su mejor puntuación anterior: - Mejora respecto a la puntuación anterior: 2 coins</p> <p>2 Monedas ganadas Muy bien! Su mejor puntuación hasta hoy es 2. Mejore este resultado!</p>
<p>En este juego podría haber ganado: 11 coins Esta vez obtuvo: 9 coins Su mejor puntuación anterior: - Mejora respecto a la puntuación anterior: 9 coins</p> <p>9 Monedas ganadas Muy bien! Su mejor puntuación hasta hoy es 9. Mejore este resultado!</p>	<p>En este juego podría haber ganado: 8 coins Esta vez obtuvo: 8 coins Su mejor puntuación anterior: - Mejora respecto a la puntuación anterior: 8 coins</p> <p>8 Monedas ganadas Fantástico intento! Con 8 monedas, usted está entre los 10% mejores anotadores de esta lección</p>

EJEMPLO 3

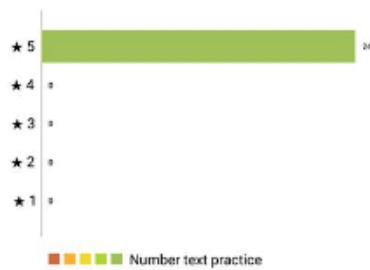


Average Score: **4.3**
 Number of completed sentences: **23**
 Number of incomplete sentences: **15**

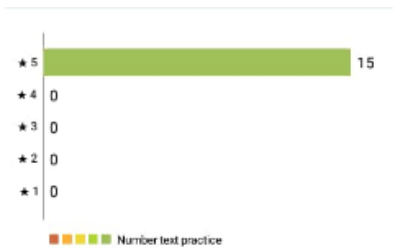


Average Score: **4.96**
 Number of completed sentences: **25**
 Number of incomplete sentences: **24**

EJEMPLO 4



Average Score: **5.00**
 Number of completed sentences: **24**
 Number of incomplete sentences: **0**

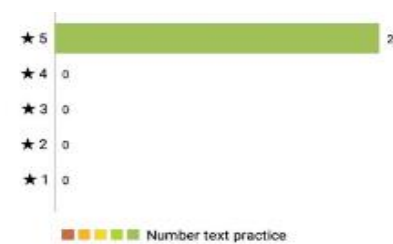


Average Score: **5.00**
 Number of completed sentences: **15**
 Number of incomplete sentences: **0**

EJEMPLO 5

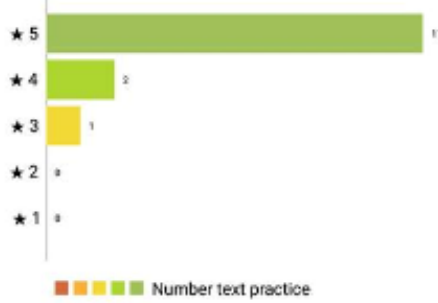


Average Score: **4.70**
 Number of completed sentences: **10**
 Number of incomplete sentences: **5**

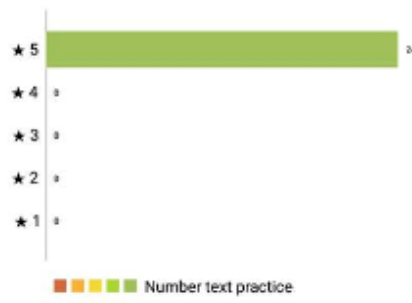


Average Score: **5,00**
 Number of completed sentences: **24**
 Number of incomplete sentences: **0**

EJEMPLO 6



Average Score: **4.71**
 Number of completed sentences: **14**
 Number of incomplete sentences: **1**



Average Score: **5.00**
 Number of completed sentences: **24**
 Number of incomplete sentences: **0**

EJEMPLO 7

En este juego podría haber ganado:	6 coins
Esta vez obtuvo:	1 coin
Su mejor puntuación anterior:	-
<hr/>	
Mejora respecto a la puntuación anterior:	1 coin

1 Monedas ganadas
 Usted ha ganado 1 monedas solamente - Inténtelo de nuevo y gane más monedas.

En este juego podría haber ganado:	7 coins
Esta vez obtuvo:	4 coins
Su mejor puntuación anterior:	-
<hr/>	
Mejora respecto a la puntuación anterior:	4 coins

4 Monedas ganadas
 Muy bien! Su mejor puntuación hasta hoy es 4. Mejore este resultado!

EJEMPLO 8

En este juego podría haber ganado:	6 coins
Esta vez obtuvo:	1 coin
Su mejor puntuación anterior:	(-) 2 coins
<hr/>	
Mejora respecto a la puntuación anterior:	0 coins

1 Monedas ganadas
 No ha podido mejorar su mejor puntuación!

En este juego podría haber ganado:	4 coins
Esta vez obtuvo:	4 coins
Su mejor puntuación anterior:	(-) 3 coins
<hr/>	
Mejora respecto a la puntuación anterior:	1 coin

4 Monedas ganadas
 Muy bien! Ha ganado 1 monedas más!

Apéndice Q. Encuesta de Satisfacción para Alumnos.

Encuesta de satisfacción de Usuarios Sobre el Uso de las Apps English Speaking Practice & Hello English

La siguiente encuesta es totalmente anónima y confidencial. De acuerdo a tu experiencia personal con las apps utilizadas en clase y en la casa, se le solicita de la manera más atenta leer muy bien las preguntas y sus opciones para poder contestar con sinceridad. Al final de la encuesta recuerde dar click en enviar encuesta para validar sus respuestas.

Muchas gracias por su participación. *Obligatorio

I. DATOS GENERALES

1. Edad *

13-14

14-15

15-16

2. Sexo *

Femenino

Masculino

3. Grupo *

C

G

II. PREGUNTAS SOBRE AMBAS APPS

1. Antes de esta experiencia ¿Habías utilizado apps para aprender o mejorar en inglés? *

Si

No

2. Si la respuesta es si ¿Cuál? *

Duolingo

Interlingua

Word bit

Aprender Inglés

Otro

Ninguno

3. De las dos aplicaciones que se usaron en UABIC, ¿Cuál te gustó más? *

English speaking Practice App

Hello English

No use ninguna

4. ¿Por qué? *

Actividad diferente

Implica tecnología

Me ayudó a mejorar

Muy completa

Me motiva a mejorar mi nivel

No use las apps

5. ¿Dónde y en qué momentos usaste las aplicaciones? *

Casa

Escuela

Autobús / Auto

En los descansos

Momentos de ocio

No use las apps

6. ¿Qué te gusto del uso de las apps? *

Novedoso

Me ayudó

Completo

Se relaciona a los temas que vimos en el semestre

Tiene practicas que me interesan mejorar

No me gustó

No use las apps

7. ¿Consideras o percibes que aprendiste a través del uso de las apps? *

Si

No

Mas o Menos

No use las apps

8. ¿Cuánto te ayudo usar las apps Hello English y English Speaking Practice? *

Mucho

Bastante

Moderado

Regular

Poco

Nada

No use las apps

9. ¿Consideras que la aplicación le ayudo a mantenerse practicando Speaking incluso en los días que no tenia clases con sus maestras? *

Si

No

No use las apps

10. ¿Cuánto le ayudo? *

Mucho

Bastante

Moderado

Regular

Poco

Nada

No use las apps

11. De entre las dos aplicaciones, indique ¿Cuál utilizó más? *

Hello English

English Speaking Practice

No use las apps

12. ¿Cuál es su valoración general sobre ambas aplicaciones? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use las apps

13. De las dos aplicaciones de las que utilizó ¿Cuál de ellas le merece una mayor valoración en su conjunto? *

Hello English

English Speaking Practice

No use las apps

14. ¿Para la evaluación del Speaking. ¿Repasaste con la app el vocabulario para mejorar la pronunciación y practicar tu fluidez en Speaking? *

Si

No

Mas o Menos

No use las apps

15. ¿Consideras que las apps te ayudaron en la pronunciación y en el mejor rendimiento de la evaluación de Speaking de las ADAS entregadas en este semestre? *

Si

No

Mas o Menos

No use las apps

16. ¿Consideras se cumplió el propósito general al usar las apps en clase o en la casa? *

Si

No

Mas o Menos

17. ¿Considera que si se soluciona los problemas de internet cerca de las aulas en la escuela el uso de la app sería más rápido y mejor aprovechado en las clases? *

Si

No

Tal vez

No use las apps

III. ENGLISH SPEAKING PRACTICE APP**1. ¿Cuántas semanas utilizaste la app English Speaking Practice? ***

0 semanas

1 semana

2 semanas

3 semanas

2. ¿Cuánto tiempo le dedicabas cuando usabas la app English Speaking Practice? *

Entre 5 - 15 minutos

Entre 20 – 30 minutos

Entre 30 – 1 hora

Mas de 2 horas

No use la app

3. ¿Cumplió su propósito (refuerzo y repaso de lo visto en clases) la app en clase? *

Si

No

Mas o Menos

No use la app

4. Más allá de lo solicitado sobre su uso para practicar Speaking, ¿Usó la aplicación para practicar otra área? *

Si

No

No use la app

5. ¿Porque motivo usaste las apps mas allá de lo que te indicaron? *

Para practicar todas las áreas del inglés

Practicar Vocabulario

Practicar Gramática

Practicar Listening

Practicar Writing

Practicar Reading

Practicar Speaking

Practicar Pronunciación

No practique adicional a lo solicitado

No use la app

6. En caso de no usar la app. ¿Cuál fue la razón? *

Falta de interés

Falta de tiempo

Falta de espacio en el celular

Falta de Internet

Fallas de mi celular

No cuento con un celular

7. ¿En que porcentaje se relacionan la app con los temas que vio en este semestre en UABIC? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

No use la app

8. ¿Cómo calificaría la ayuda proporcionada de esta app para su aprendizaje en temas relacionados al semestre? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

9. ¿Cómo califica los contenidos de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

10. ¿Percibió que la app le ayudo a mejorar en Speaking y pronunciación? *

Si

No

Mas o menos

No use la app

11. ¿En que porcentaje percibió que la app le ayudo a mejorar en Speaking y pronunciación? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

No use la app

12. ¿Considera que el uso de la app por tiempo más prolongado le ayudaría a seguir mejorando en el Speaking o en su pronunciación? *

Si

No

Tal vez

No use la app

13. ¿Consideras seria buena idea implementar esta metodología en ciertas actividades en algunas clases con todos los grupos? *

Si

No

Tal vez

14. Durante el uso de la app ¿qué problemas tuvo con estas? El programa... *

Se atoraba

Era lento

Se cerraba

Era muy pesado

No tengo celular

15. Durante el uso de la app ¿Qué problemas personales tuvo? *

No cuento con espacio en mi celular

No cuento con datos

No cuento con Internet en casa

No cuento con celular

16. ¿Cómo fue la funcionalidad de la app para usted? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

17. ¿Cómo considera la comodidad de uso de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

18. ¿Qué tan accesible es la aplicación? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

IV. HELLO ENGLISH APP

1. ¿Cuántas semanas utilizaste la app Hello English? *

0 semanas

1 semana

2 semanas

3 semanas

2. ¿Cuánto tiempo le dedicabas cuando usabas la app Hello English? *

Entre 5 - 15 minutos

Entre 20 – 30 minutos

Entre 30 – 1 hora

Mas de 2 horas

No use la app

3. ¿Cumplió su propósito (seguir practicando y mejorar los días que no se tenían clase, así como ser autodidactas) la app usándola en casa? *

Si

No

Mas o Menos

No use la app

4. Más allá de lo solicitado sobre su uso para practicar Speaking, ¿Usó la aplicación para practicar otra área? *

Si

No

No use la app

5. ¿Porque motivo usaste las apps más allá de lo que te indicaron? *

Para practicar todas las áreas del inglés

Practicar Vocabulario

Practicar Gramática

Practicar Listening

Practicar Writing

Practicar Reading

Practicar Speaking

Practicar Pronunciación

No practique adicional a lo solicitado

No use la app

6. En caso de no usar la app. ¿Cuál fue la razón? *

Falta de interés

Falta de tiempo

Falta de espacio en el celular

Falta de Internet

Fallas de mi celular

No cuento con un celular

7. ¿En qué porcentaje se relacionan la app con los temas que vio en este semestre en UABIC? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

No use la app

8. ¿Cómo calificaría la ayuda proporcionada de esta app para su aprendizaje en temas relacionados al semestre? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

9. ¿Cómo califica los contenidos de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

10. ¿Percibió que la app le ayudo a mejorar en Speaking y pronunciación? *

Si

No

Mas o menos

No use la app

11. ¿En qué porcentaje percibió que la app le ayudo a mejorar en Speaking y pronunciación? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

No use la app

12. ¿Considera que el uso de la app por tiempo más prolongado le ayudaría a seguir mejorando en el Speaking o en su pronunciación? *

Si

No

Tal vez

No use la app

13. ¿Consideras sería buena idea implementar esta metodología en ciertas actividades en algunas clases con todos los grupos? *

Si

No

Tal vez

14. Durante el uso de la app ¿qué problemas tuvo con estas? El programa... *

Se atoraba

Era lento

Se cerraba

Era muy pesado

No tengo celular

15. Durante el uso de la app ¿Qué problemas personales tuvo? *

No cuento con espacio en mi celular

No cuento con datos

No cuento con Internet en casa

No cuento con celular

16. ¿Cómo fue la funcionalidad de la app para usted? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

17. ¿Cómo considera la comodidad de uso de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

18. ¿Qué tan accesible es la aplicación? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

No use la app

Apéndice R. Encuesta de Satisfacción para Maestras.

Encuesta para las Maestras, Sobre el Uso de las Apps English Speaking Practice & Hello English.

Esta encuesta es anónima, y se relaciona a la experiencia que pudo observar sobre sus alumnos con las apps utilizadas en clase y en sus casas. Se le solicita lea atentamente y responda sinceramente las preguntas. Al finalizar la encuesta de le clic en el botón de enviar. Gracias por su colaboración. *Obligatorio

I. DATOS GENERALES

1. Grupo *

C

G

II. PREGUNTAS SOBRE AMBAS APPS

1. Antes de esta experiencia ¿había utilizado apps con sus alumnos para enseñar, practicar o reforzar el inglés? *

Si

No

2. Si la respuesta es si ¿Cuál? *

Duolingo

Interlingua

Word bit

Aprender Inglés

Kahoot

Otro

Ningun

3. De las dos aplicaciones que se usaron en UABIC, ¿cuál te gusto más? *

English speaking Practice App

Hello English

4. ¿Por qué? *

Actividad diferente

Implica tecnología

Ayudó a mejorar a los alumnos

Muy completa

Motiva a mejorar el nivel de los alumnos

Otro:

5. ¿En qué momentos cree sería más útil usar las aplicaciones? *

Casa

Escuela

Autobus / Auto

En los descansos

Momentos de ocio

Otro:

6. ¿Que le gusto del uso de las apps? *

Novedoso

Ayudó a mis alumnos

Completo

Se relaciona a los temas que vimos en el semestre

Tiene practicas que me interesan mejorar

No me gustó

7. ¿Consideras o percibes que los alumnos mejoraron en Speaking o pronunciación a través del uso de las apps? *

Si

No

Tal vez

8. ¿Cuanto consideras los ayudo usar las apps Hello English y English Speaking Practice? *

Mucho

Bastante

Moderado

Regular

Poco

Nada

9. ¿Consideras que la aplicación le ayudo a mantenerse practicando Speaking incluso en los días que no tenia clases con sus maestras? *

Si

No

Tal vez

10. ¿Cuánto les ayudo? *

Mucho

Bastante

Moderado

Regular

Poco

Nada

11. De entre las dos aplicaciones, indique ¿Cuál usaría con sus otros grupos? *

Hello English

English Speaking Practice

Ambas

Ninguna

12. ¿Cuál es su valoración general sobre ambas aplicaciones? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

13. De las dos aplicaciones ¿Cuál de ellas le merece una mayor valoración en su conjunto? *

Hello English

English Speaking Practice

Ambas

Ninguna

14. ¿Consideras que las apps podrían haber ayudado a los alumnos en pronunciación y en el mejor rendimiento de la evaluación de speaking de las ADAS entregadas en noviembre. *

Sí

No

Tal vez

15. ¿Considera que si se soluciona los problemas de internet en la escuela el uso de la app sería más rápido y mejor aprovechado en las clases? *

Sí

No

Tal vez

16. ¿Utilizarías estas apps con tus grupos el siguiente semestre?

Si

No

Tal vez

III. ENGLISH SPEAKING PRACTICE APP

1. ¿En qué porcentaje se relacionan la app con los temas que impartió en clases en este semestre en UABIC? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

2. ¿Cómo calificaría la ayuda proporcionada de esta app a sus alumnos para el aprendizaje en temas relacionados al semestre? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

3. ¿Cómo calificaría los contenidos de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

4. ¿Cumplió su propósito (refuerzo y repaso de lo visto en clases) la app en clase? *

Si

No

Más o Menos

5. ¿Percibió que la app ayudó a los alumnos a mejorar en Speaking y pronunciación? *

Si

No

Tal vez

6. ¿En qué porcentaje percibió que la app ayudó a los alumnos a mejorar en Speaking y pronunciación? *

10% - 20%

30% - 40%

50% - 60%

70% - 80%

90% - 100%

7. ¿Considera que el uso de la app por tiempo más prolongado ayudaría a sus alumnos a seguir mejorando en el speaking o en su pronunciación? *

Si

No

Tal vez

8. ¿Consideras sería buena idea implementar esta metodología en ciertas actividades en algunas clases con todos los grupos? *

Si

No

Tal vez

9. Durante el uso de la app ¿qué problemas observo? El programa... *

Se atoraba

Era lento

Se cerraba

Era muy pesado

Ninguno

10. Durante el uso de la app ¿Qué problemas tuvieron los alumnos? *

No contaba con espacio en el celular

No contaba con datos

No contaba con Internet en casa

No contaba con celular

Ninguno

11. ¿Cómo fue la funcionalidad de la app para usted? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

12. ¿Cómo considera la comodidad de uso de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

13. ¿Qué tan accesible es la aplicación? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

IV. HELLO ENGLISH APP

1. ¿En qué porcentaje se relacionan la app con los temas que impartió en clases en este semestre en UABIC? *

- 10% - 20%
- 30% - 40%
- 50% - 60%
- 70% - 80%
- 90% - 100%

2. ¿Cómo calificaría la ayuda proporcionada de esta app a sus alumnos para el aprendizaje en temas relacionados al semestre? *

- Excelente
- Muy bien
- Bien
- Regular
- Mal

3. ¿Cumplió su propósito (seguir practicando y mejorar los días que no se tenían clase, así como ser autodidactas) la app usándola en casa? *

- Si
- No
- Mas o Menos

4. ¿Cómo califica los contenidos de la app? *

- Excelente
- Muy bien
- Bien
- Regular
- Mal

5. ¿Percibió que la app ayudo a los alumnos a mejorar en Speaking y pronunciación? *

- Si
- No
- Tal vez

6. ¿En que porcentaje percibió que la app ayudo a los alumnos a mejorar en Speaking y pronunciación? *

- 10% - 20%
- 30% - 40%
- 50% - 60%
- 70% - 80%
- 90% - 100%

7. ¿Considera que el uso de la app por tiempo más prolongado ayudaría a sus alumnos a seguir mejorando en el Speaking o en su pronunciación? *

- Si
- No
- Tal vez

8. ¿Consideras seria buena idea implementar esta metodología en ciertas actividades en algunas clases con todos los grupos? *

- Si
- No

Tal vez

9. Durante el uso de la app ¿qué problemas observo? El programa... *

Se atoraba

Era lento

Se cerraba

Era muy pesado

Ninguno

10. Durante el uso de la app ¿Qué problemas tuvieron los alumnos? *

No contaba con espacio en el celular

No contaba con datos

No contaba con Internet en casa

No contaba con celular

Ninguno

11. ¿Cómo fue la funcionalidad de la app para usted? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

12. ¿Cómo considera la comodidad de uso de la app? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

13. ¿Qué tan accesible es la aplicación? *

Excelente

Muy bien

Bien

Regular

Mal

Apéndice S. Links de las Encuestas de Satisfacción de Uso de las Apps.

Link de los Resultados de la Encuesta de Satisfacción de Usuarios (Alumnos):

<https://docs.google.com/forms/d/1E3mDhXMxRqbFJm8pGvQoK0Guk47IUTHAisrZQBUIZWg/edit#responses>


Link de los Resultados de la Encuesta de Satisfacción para Maestras:

https://docs.google.com/forms/d/1uxbbE9U9tyr5rLzJvWoyJ-YFD_MS1b07-P-116Oyn5M/edit#responses


Catálogo de Aplicaciones Móviles para Uso de La UABIC

FICHA DE CATALOGACIÓN


MARIA LUISA LARA COUOH

Imagen	
Nombre de la <i>app</i> 1	Hello English
Sistema operativo o plataforma	Andoid & IOS
Desarrollador	Culture Alley
Habilidad/ Área	Speaking, Grammar, Vocabulary, Reading (noticias, artículos y libros electrónicos), Listening (audios y videos), Pronunciation & Dictionary.
Descripción de la <i>app</i>	<p>Es considerada la aplicación educativa gratuita número 1 y la mejor aplicación para aprender inglés. Fue presentada como "Mejor Aplicación de las Aplicaciones de 2016" y "La Aplicación Más Innovadora de 2016" por IAMAI. Es una aplicación muy completa ya que permite al alumno practicar varios aspectos, áreas o habilidades del idioma inglés. Cuenta con 475 lecciones interactivas: lecciones interactivas 100% gratuitas con inglés conversacional (speaking), temas de gramática, vocabulario, lecturas y audios, para practicar el uso de noticias diarias: aprenda con las últimas noticias, artículos, clips de audio o video y libros electrónicos. Tiene Juegos interactivos: sobre lectura, traducción, ortografía, gramática, vocabulario. Con resultados inmediatos y consejos gramaticales. Así como juego de práctica de conversación: mantenga conversaciones de uso diario hablando en la aplicación: mejore sus habilidades de inglés hablado y un diccionario de 10,000 palabras: aprende nuevas palabras y escucha su pronunciación. Asigna deberes diarios y se tiene un día para terminarlo y envía recordatorios.</p> <p>En cuanto a la forma de evaluar, es inmediata, en gramática te dice cual una calificación inmediata y en speaking te indicando con rojo las palabras mal pronunciadas para repetir de nuevo la oración y al final te da un determinado número de estrellas según el desempeño.</p>
Uso educativo que se le puede dar a la <i>app</i>	<p>En cuanto al speaking en la sección de práctica tiene temas que se relacionan con el 3er semestre por lo que se recomienda como repaso del semestre o bien usarlo después de ver los temas relacionados a la unidad.</p> <p>Para el speaking se debe asignar una de las conversaciones para trabajar y el alumno grabará su voz en cada frase que le</p>


	<p>salga hasta a completar todo el diálogo. Si se hace bien se continua, si no se vuelve a intentar prestando mayor atención a cómo se debe pronunciar cada palabra para intentarlo de nuevo y obtener el mayor número de monedas.</p> <p>Esta actividad es individual y le da espacio al alumno para darse cuenta de cómo se escucha cuando habla inglés y saber que palabras pronuncia bien y cuáles no con el propósito de mejorar. Así mismo los motiva a seguir intentando hasta llegar a la meta.</p>
<p>Elemento de la <i>app</i> que atrajo tu atención</p>	<p>Lo completo que es la app, pero sobre todos que funciona perfectamente bien tanto con internet como fuera de línea (es importante desactivar los datos y wifi para que sea más rápido su funcionamiento ya que si no se hace, se pasará tratando de conectarse a las redes haciendo su funcionamiento lento).</p>
<p>Tienda o sitio donde la ubicaste</p>	<p>App Store</p>

Imagen	
Nombre de la app 2	English Speaking Practice & Vocabulary
Sistema operativo o plataforma	Android & IOS
Desarrollador	YOBIMI GROUP. To Huu, Thanh Xuan, Ha Noi
Habilidad/ Área	Speaking, Vocabulary, Phrases, & Pronunciation
Descripción de la app	<p>Es una aplicación gratuita para mejorar la habilidad para hablar inglés de forma natural y fácil. Ayudará hablar inglés con fluidez. Se puede escuchar, repetir y comparar. Al ser totalmente gratuita tiene anuncios, sin embargo, te permiten trabajar muy bien y no perjudican.</p> <p>La app cuenta con alrededor de 100 lecciones en el área de conversaciones con 18 lecciones de Vocabulario, 17 lecciones de Frases, y cuenta con una sección de pronunciación en la cual se muestran videos sobre la posición de la boca, dientes y lengua para producir dichos sonidos con el propósito de aprenderlos.</p> <p>Es importante saber que los niveles que aparecen bloqueados, se desbloquearan conforme se avance las lecciones, es decir mientras más lecciones se avancen, más se desbloquearan.</p> <p>En cuanto a la forma de evaluar la app es capaz de general estadísticos sobre el desempeño global o individual, por lecciones, por niveles o por áreas. Así mismo en el momento de la práctica del speaking te aparece la frase escuchada por reconocimiento de voz de la app y si no coincide o no es correcto no te deja avanzar a la siguiente frase hasta lograr obtener 4 o 5 estrellas, esto te impulsa a mejorar la pronunciación y hacer más fluida las frases para mejorar.</p>
Uso educativo que se le puede dar a la app	<p>Se puede utilizar para repasar pronunciación de una lista de palabras de vocabulario, después de haber visto el significado de dicha lista con la maestra, (según el tema que se vea, será el número de palabras).</p> <p>Será trabajo individual, el alumno deberá escuchar y repetir cada palabra y se llevara un registro de cómo lo hizo por</p>


	<p>medio de estrellas y un puntaje final el cual contara como su participación por lo que al terminar deberá enseñárselo a las maestras y mientras mejor le vaya, mejor puntaje recibirá por lo que eso hará que se sienta motivado y se esmere en la actividad y que la pronunciar mejore.</p>
Elemento de la <i>app</i> que atrajo tu atención	<p>Los temas relacionados a la unidad 3 vistos en diciembre en UABIC, que se encontraban en la sección de conversaciones, el vocabulario, y en las frases dentro de la app como: preposiciones de lugar, locaciones, y dar direcciones. La forma de como evalúa la app y el tipo de registro y el conteo del avance de los alumnos.</p>
Tienda o sitio donde la ubicaste	<p>App Store</p>

Imagen	
Nombre de la app 3	4speak app
Sistema operativo o plataforma	Android & IOS
Desarrollador	Learning English. 16 Che Lan Vien
Habilidad/ Área	Speaking, Listening & English Tests
Descripción de la app	<p>Con esta app es posible escuchar audio en cada lección para mejorar la escucha del inglés, se practica hablando en una conversación para tener confianza y mejorar en speaking. Promueve el aprender vocabulario a través de 2000 palabras populares, así como de modismos y frases. Tiene soporte fuera de línea. Marcador de lecciones. Promueve aprender nuevas palabras a través de la videoteca. Se puede escuchar la radio en línea para practicar la escucha del inglés. Ofrece pruebas de inglés con diferentes niveles A, B, C, básico, TOEFL.</p> <p>La aplicación tiene 4 categorías:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conversación para principiantes: esta comienza con 10 temas: Charla pequeña, Quejarse, Sentimiento, Opiniones, Vida cotidiana, Compras, Noticias ... y más de 200 conversaciones para practicar hablar en inglés, escuchar en inglés, gramática y vocabulario en inglés. 2. Conversación de negocios: tiene 10 temas que se usan para la comunicación todos los días, como Negocios, Compañía, Oficina y muchos audios y transcripciones. 3. Conversación de cursos: también tienen 10 temas que hablan sobre familia, viajes, comidas, escuela, deportes, música y es muy útil para cualquier persona que quiera aprender inglés. 4. Conversación diaria: con mucha conversación se usó todos los días, contiene 18 temas como: Comunicación, Comida, Moda, Salud, Ayuda, Compras, Dinero, Memoria, Vivienda, Vida y más de 1000 audios para cada tema.

Uso educativo que se le puede dar a la <i>app</i>	Se recomienda usar con los alumnos de UABIC las secciones de Courses Conversation, Everyday Conversation and English Test. En parejas pueden elegir un dialogo de alguna categoría de las que contiene la app. 1. Primero deberán escuchar el dialogo. 2. Luego deberán practicarlo con su pareja enfocándose en la pronunciación y en la entonación. 3. Presentarán ese dialogo y lo actuarán usando la pronunciación correcta y la entonación. 4. Se escuchará el audio original para comparar.
Elemento de la <i>app</i> que atrajo tu atención	La enorme cantidad de conversaciones accesibles de manera gratuita, según la categoría que se necesita repasar, según nivel o tema.
Tienda o sitio donde la ubicaste	App Store

Imagen	
Nombre de la app 4	Duolingo
Sistema operativo o plataforma	Android & IOS
Desarrollador	Duolingo
Habilidad/ Área	Speaking, Grammar, Vocabulary, Reading, Listening, Pronunciation & Dictionary.
Descripción de la app	<p>Cursos totalmente gratuitos y sin anuncios, que usa la metodología de gamification (juego) por lo que es divertido y se avanza al completar unidades, pierdes vidas por respuestas incorrectas, ganas puntos y subes de nivel.</p> <p>Ganó premios como la mejor app en el 2013 y tiene muy buenas reseñas así como buenos comentarios de diversos expertos en el área.</p> <p>Es una app útil si se tiene mucho tiempo para ir avanzando poco a poco, pero si se tiene prisa o se quiere estudiar o practicar algún área en específica podría resultar difícil (no muy útil) ya que no puedes abrir algún Reading o vocabulario hasta pasar otros mundos. Es más útil si se utiliza en casa en los tiempos libre para aprender inglés general.</p> <p>Cada lección en DuoLingo está conformada por actividades, como traducción, actividades donde se tiene que emparejar las palabras a sus equivalentes en el idioma extranjero.</p> <p>Usualmente el vocabulario nuevo se enseña en imágenes, y los puntos gramaticales son explicados en pequeños globitos de diálogo. También hay ejercicios de escucha donde tienes que teclear lo que escuches, y ejercicios de habla donde tienes que decir lo que oyes.</p> <p>Una vez hayas completado todas las lecciones en un módulo aparecerá una pantalla adicional. Esta muestra tus 'palabras más débiles' que la aplicación ha identificado mientras trabajabas dentro del módulo.</p>

Uso educativo que se le puede dar a la app	<p>Se puede utilizar en un día de repaso general, con la meta que en sus casas avanzaran hasta cierta sección. Se haría en grupos como tipo competición.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se forman grupos de 5 y se sientan en círculos cada grupo. 2. se necesita un celular con la app instalada, con avances necesarios previos a la liberación de la sección a trabajar ese día. 3. Se explica que se debe ir solucionando cada reto, uno por alumno (ya sea traducir, formar oraciones, vocabulario etc, según sea lo que se requiera practicar.), conforme el alumno termine el reto, le pasa rápidamente el celular al siguiente compañero del equipo y así hasta acabar con la sección de los retos. 4. Al finalizar deberán ir corriendo con la maestra para que apunten el nombre del equipo, tiempo de finalización y puntaje para saber al final quien gano los puntos extras de participación. 5. Poner cronómetro y se avisa cuando todos deben empezar.
Elemento de la app que atrajo tu atención	<p>El hecho de que sean cursos totalmente gratuitos y sin anuncios y la metodología de gamification (juego)</p>
Tienda o sitio donde la ubicaste	<p>App Store</p>

Imagen	
Nombre de la app 5	Speaking Pal
Sistema operativo o plataforma	Android & IOS
Desarrollador	Speaking Pal
Habilidad/ Área	Speaking, Vocabulary, Listening, & Pronunciation
Descripción de la app <i>(puedes incluir la propia descripción que menciona el desarrollador)</i>	<p>En esta app ayudara a mejorar su habilidad para hablar inglés, se “habla” a un vídeo y se “obtiene” una respuesta inmediata. Tiene temas para principiantes hasta quienes tengan necesidades de negocios y académicas (Los Nivel que maneja la app son principiante, intermedio y niveles más avanzados). En esta app se puede hablar en inglés con un personaje en vídeo, contiene reconocimiento automático del habla, que entiende y califica la intervención, por lo tanto, permite retroalimentación instantánea basada en colores sobre su pronunciación de todas las palabras.</p> <p>Los diálogos temáticos son cortos por lo que la práctica toma pocos minutos. Aún así se tiene oportunidades ilimitadas para practicar todas las oraciones, cuenta con vídeos de cómo decir todos los sonidos en inglés y con ayuda para el vocabulario. Contiene 16 niveles gratuitos y notificaciones de practicas semanales o diarias.</p> <p>Es catalogada como una experiencia de habla natural impulsada por la tecnología de reconocimiento de voz y la lógica de puntuación innovadora. Se aprende naturalmente, como interactuar con una persona, no con el contenido.</p>
Uso educativo que se le puede dar a la app	<p>Se puede trabajar con la app de manera individual y después en parejas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El maestro debe seleccionar el número de videos que quiere que se practiquen dependiendo de los alumnos (se pueden repetir dos veces un mismo video por pareja). 2. Se realizan papelitos asignando videos para rifarlo con los alumnos. Cuando se entreguen los papelitos no deberán decir cuál les toco. 3. Practicaran el diálogo de ambos personajes de manera individual.

	<p>4. Después de 5 minutos, deberán buscar a su pareja del mismo diálogo.</p> <p>5. Pasaran en parejas frente al grupo a decir el diálogo y la maestra les rifará quien dirá que dialogo, deberán actuar el diálogo con la pronunciación y entonación correcta.</p> <p>6. Una variante podría ser proyectar el diálogo sin el audio.</p>
<p>Elemento de la <i>app</i> que atrajo tu atención</p>	<p>Los videos en los que puedes ver el contexto de la plática y después, los videos donde puedes interactuar y ser uno de los protagonistas del video y decir sus diálogos.</p> <p>Tiene su sección de cómo son los sonidos y la posición de la boca, labios y lengua.</p>
<p>Tienda o sitio donde la ubicaste</p>	<p>App Store</p>